



# ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 1998



**ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ**



# ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

<b>Εκθεση Διοικητικού Συμβουλίου .....</b>	<b>5</b>
<b>Πορεία της Τραπέζης</b>	
Η Τράπεζα Εργασίας στην πενταετία 1994 - 1998 .....	10
Οι 6 πρώτες Ελληνικές Εμπορικές Τράπεζες .....	11
Κεφάλαια • Δείκτης Φερεγγυότητας .....	12
Απόδοση Κεφαλαίου (ROE) και Ενεργητικού (ROA) .....	12
Μικτά Κέρδη .....	12
Καθαρά Κέρδη .....	13
Καθαρά Κέρδη ανά Εργαζόμενο .....	13
Καταθέσεις .....	14
Διαχείριση Διαθεσίμων - Κεφαλαιαγορά .....	14
Διαχείριση Κινδύνων .....	15
Χορηγήσεις .....	15
Καταναλωτικά Δάνεια .....	15
Εργοπίστωση .....	16
Στεγαστικά Δάνεια .....	16
Factoring .....	16
Εγγυητικές Επιστολές - Ενέγγυες Πιστώσεις .....	17
Ευρώ .....	17
Κάρτες .....	17
Δίκτυο Εμπόρων (P.O.S.) .....	17
Εργομισθοδοσία .....	17
Ταχυμεταφορά Κεφαλαίων .....	18
Πάγιες Εντολές και Εισπράξεις για λογαριασμό τρίτων .....	18
Έτος 2.000 .....	18
Μηχανογραφικό Σύστημα .....	18
Εκπαίδευση .....	18
Δίκτυο Καταστημάτων .....	19
Κατάστημα Λονδίνου .....	19
Προσωπικό .....	20
Μέρισμα .....	20
Μέτοχοι .....	21
Μετοχή .....	21
Ανάλυση Αποδόσεως Μετοχής .....	22
Ανάλυση Μετοχικής Βάσεως .....	23
Διανομή Μικτών Κερδών .....	24
Διοικητική Διάρθρωση .....	25
Σχόλια Διεθνών Οργανισμών για την Τράπεζα .....	26
<b>Όμιλος της Τραπέζης</b>	
Εταιρείες Ομίλου .....	28
Ergoleasing .....	29
Χρηματοπιστηριακή Εργασία .....	29
Α.Ε.Δ.Α.Κ. Εργασίας .....	30
Ergofinance .....	31
Ασφαλιστική Πρακτορική Εργασία .....	32
Ergobank International .....	32
<b>Οικονομικές Καταστάσεις</b>	
Ισολογισμός Χρήσεως 1998 .....	34
Ενοποιημένος Ισολογισμός Ομίλου .....	38
Πρόσκληση Γενικής Συνελεύσεως .....	41
Ανάλυση Ισολογισμού .....	42
Βασικές Λογιστικές Αρχές .....	48
Ανάλυση Ενοποιημένου Ισολογισμού .....	50
Ακίνητα Τραπέζης .....	52
Χρεόγραφα Τραπέζης .....	55
<b>Δίκτυο Καταστημάτων</b>	
Καταστήματα .....	58



## ΕΚΘΕΣΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

Προς τους  
Μετόχους, Πελάτες και το Προσωπικό της Τραπέζης

Εικοσιτρία χρόνια πέρασαν από την πρώτη, ετήσια τακτική, Γενική Συνέλευση των Μετόχων της Τραπέζης μας στο πέρασμα των οποίων συνέβησαν σημαντικά γεγονότα. Σε όλο αυτό το διάστημα εκατοντάδες από τους πρώτους Μετόχους μας, από αυτούς που μας εμπιστεύθηκαν τις οικονομίες τους, παραμένουν αδιαλείπτως μαζί μας, θιασώτες της ανοδικής πορείας της Τραπέζης μας. Και κοντά σε αυτούς χιλιάδες άλλοι προστίθενται στον αρχικό πυρήνα – των 1.822 που συνυπέγραψαν την ίδρυση της Τραπέζης Εργασίας – ενισχύοντας την προσπάθεια όλων μας, Μετόχων, Πελατών και Εργαζομένων, για μία Τράπεζα υπόδειγμα, αν μη τι άλλο, ως προς την διεθνώς πλέον, και επί συνεχή χρόνια, επιβραβεύομενη διαχείριση των κεφαλαίων της. Όπως δεν πρέπει κανείς να αγνοήσει την συνοχή των Μετόχων μας, που πολύ πρόσφατα επανεκφράσθηκε με τη σπάνια στα ελληνικά χρονικά επίτευξη αυξημένης απαρτίας, με την πρώτη πρόσκληση, κατά την Έκτακτη Συνέλευσή μας για την αύξηση του Μετοχικού Κεφαλαίου της Τραπέζης μας. Άξιος, κατά συνέπεια, ο έπαινος και από του βήματος αυτού προς τον Μέτοχο, τον ένα από τους τρεις βασικούς πόλους της Τραπέζης μας, όπως άξιος και ο έπαινος προς τους Εργαζομένους της Τραπέζης μας οι οποίοι και κατά το παρελθόν έτος δικαίωσαν τις προσδοκίες όλων μας. Και φυσικά δεν μπορεί κανείς να μην ευχαριστήσει τον τρίτο κρίκο της αλυσίδας τους Πελάτες – συνεργάτες της Τραπέζης μας, με την πλειονότητα των οποίων η Τράπεζα διατηρεί φιλική, πέραν της εμπορικής, σχέση. Αυτή η συνεργασία και σύμπνοια Μετόχων, Εργαζομένων και Πελατών συνέβαλε στην επιλογή, από τους Financial Times, της Τραπέζης Εργασίας μεταξύ των 500 καλύτερων Ευρωπαϊκών εταιρειών με βάση την κεφαλαιοποίησή τους. Μία ακόμη διεθνής αναγνώριση για την Τράπεζά μας.

Κυρίες και Κύριοι Μέτοχοι, η Ετήσια Τακτική μας Συνέλευση, με τα απολογιστικά στοιχεία για το 1998, συμπίπτει χρονικά εξ ίσου με δύο γεγονότα που σημαδεύουν την οικονομική μας ζωή. Πριν ένα χρόνο στις 13 Μαρτίου 1998, αποφασίσθηκε η ένταξη της δραχμής στο Μηχανισμό Συναλλαγματικών Ισοτιμιών της Ευρωπαϊκής Ενώσεως, με ταυτόχρονη υποτίμηση του εθνικού μας νομίσματος περίπου κατά 14%. Επίσης μετά από περίπου ένα χρόνο, τον Μάιο του 2000, οι Ευρωπαίοι εταίροι μας, θα κρίνουν εάν, στο τέλος του τρέχοντος έτους, θα έχουμε εκπληρώσει όλα τα κριτήρια για να είμαστε από τον Ιανουάριο του 2001 ισότιμα μέλη της Οικονομικής και Νομισματικής Ενώσεως, να είμαστε μέλη του "ευρώ". Η πορεία προς την ένταξη, παρά την εκάστοτε υπερ-ευφορία, απαιτεί ακόμα μεγάλες προσπάθειες. Το διάστημα από τώρα μέχρι και τον Δεκέμβριο χρειάζεται πολύ μεγάλη προσπάθεια για την αποκλιμάκωση του πληθωρισμού, κυρίως γιατί και οι Ευρωπαίοι εταίροι μας, που αποτελούν το μέτρο συγκρίσεώς μας, σημειώνουν και αυτοί σημαντική μείωση στον πληθωρισμό τους. Εκ των πραγμάτων, δηλαδή, είμαστε υποχρεωμένοι να σπεύσουμε για να καλύψουμε και τον δικό τους ταχύ βηματισμό. Κρίνοντας τα πράγματα περισσότερο από την αισιόδοξη πλευρά τους οδηγείται κανείς στο συμπέρασμα ότι ο στόχος της εντάξεως θα επιτευχθεί. Αρκεί όμως αυτό; Ασφαλώς όχι. Δεν αρκεί να επιτύχουμε την είσοδο. Πρέπει να διασφαλίσουμε την ουσιαστική, και όχι μόνο την τυπική συμμετοχή μας. Το γεγονός ότι προβλέπεται από τις κοινοτικές διαδικασίες άδεια εισόδου στην Οικονομική και Νομισματική Ένωση δεν σημαίνει και εκ των προτέρων ομαλή πορεία εντός της Ο.Ν.Ε. Η ύπαρξη του συμφώνου Σταθερότητας δεν θα επιτρέπει αποκλίσεις στο έλλειμμα, αφού θα επιβάλλονται κυρώσεις, που θα οδηγούν σε συνεισφορές κονδυλίων στα κοινοτικά ταμεία. Η χώρα μας έχει επικεντρώσει το ενδιαφέρον στην επίτευξη του στόχου της εντάξεως και προφανώς παραμελείται να τονισθεί ότι μετά την ένταξη θα πρέπει να είναι συνεχής η προσπάθεια για την δημοσιονομική εξυγίανση, την δημοσιονομική

πειθαρχία και φυσικά για την διατήρηση μιάς αγοράς που να λειτουργεί σε απόλυτα ανταγωνιστικό περιβάλλον. Εστιάζοντας την προσοχή στο χώρο του πιστωτικού συστήματος οι περισσότεροι διαβλέπουν θετικά μηνύματα, από την επικείμενη ένταξή μας στη ζώνη του "ευρώ", στο επίπεδο των επιτοκίων. Και οι ομιλούντες για τα επιτόκια, για να στηρίξουν τα οφέλη, αναφέρονται στα επιτόκια δανεισμού που συνεχώς μειώνονται. Υποβαθμίζεται όμως εν προκειμένω και η πτώση των επιτοκίων καταθέσεων, η απόδοση των οποίων, μετά τη φορολόγησή τους, παύει να αποτελεί συμπληρωματικό εισόδημα, όπως συνέβαινε στο παρελθόν, για μεγάλες πληθυσμιακές τάξεις. Η εναρμόνιση των δραχμικών επιτοκίων, εντός των επομένων 18 μηνών, με τα ισχύοντα στην υπόλοιπη Ευρώπη, είναι λογικό να επηρεάσει, εκτός των άλλων, και την κερδοφορία του πιστωτικού μας συστήματος, λόγω περιορισμού και του περιθωρίου κέρδους. Η εξέλιξη αυτή θα επηρεάσει τις τράπεζες εκείνες που δεν θα αυξήσουν το μερίδιό τους στην αγορά καθώς επίσης και εκείνα τα ιδρύματα που έχουν αυξημένο λειτουργικό κόστος. Η Τράπεζα Εργασίας δεν ανήκει ούτε στην πρώτη ούτε στη δεύτερη ομάδα. Από πολύ καιρό έχει χαράξει αθόρυβα, αλλά μεθοδικά, την στρατηγική της εμπλουτίζοντας τα προϊόντα που προσφέρει στην πελατεία της αλλά και διευρύνοντας τις παρεχόμενες υπηρεσίες. Ακολουθήσαμε τις μέχρι τώρα δοκιμασμένες μας και επιτυχείς διαδικασίες αυτονόμου αναπτύξεως φροντίζοντας να δημιουργούμε καταστήματα, υπηρεσίες και νέες εταιρείες που στελεκώνονται από Εργαζομένους που προέρχονται από τα σπλάχνα της Τραπέζης μας. Γι' αυτό και το επίπεδο των προσφερομένων υπηρεσιών μας είναι σχεδόν ταυτόσημο σε όλη την Ελλάδα και στο εξωτερικό όπου είναι παρούσα η Τράπεζά μας.

Κυρίες και Κύριοι Μέτοχοι, πολύ πρόσφατα με καθολική θετική ψήφο, εγκρίνατε την αύξηση του Μετοχικού Κεφαλαίου της Τραπέζης μας ώστε τα Ίδια Κεφάλαιά μας να υπερβαίνουν τα 220 δισεκ. δρχ., από τα 127,8 δισεκ. δρχ. που αναφέρονται στον Ισολογισμό της χρήσεως που έληξε στις 31 Δεκεμβρίου 1998. Το έτος που πέρασε υπήρξε μία ιδιαίτερα αποδοτική χρονιά για την Τράπεζα, παρά το γεγονός ότι η χρονιά αυτή επηρεάσθηκε αφ' ενός μεν από την, όπως σας προανέφερα, υποτίμηση της δραχμής κατά 14% αφ' ετέρου δε από νέες χρηματοοικονομικές κρίσεις. Σταχυολογώ μερικά μεγέθη του Ισολογισμού μας, ο οποίος στο σύνολό του ανήλθε στα 1.729,3 δισεκ. δρχ., σημειώνοντας αύξηση 23,2%.

Τα Καθαρά προ φόρων Κέρδη αυξήθηκαν κατά 11,6% και έφθασαν τα 61,5 δισεκ. δρχ. από 55 δισεκ. δρχ. το 1997.

Τα Μικτά Κέρδη αυξήθηκαν κατά 14% και έφθασαν τα 106,9 δισεκ. δρχ. από 93,8 δισεκ. δρχ. στο τέλος του 1997. Τα κέρδη μας είναι προϊόν τραπεζικών εργασιών, δεν στηρίζονται δηλαδή σε έσοδα από χρηματιστηριακές συναλλαγές, οι οποίες μπορεί να είναι ευπρόσδεκτες ως έσοδα αλλά δεν αποτελούν γερά θεμέλια για μία τράπεζα.

Οι Καταθέσεις, συμπεριλαμβανομένων και των γερο's αυξήθηκαν κατά 29,1% και έφθασαν τα 1.397,4 δισεκ. δρχ. από 1.082,5 δισεκ. δρχ. στο τέλος του 1997.

Οι Χορηγήσεις αυξήθηκαν κατά 42,81% και έφθασαν τα 745,8 δρχ. από 522,2 δισεκ. δρχ. που ήταν στο τέλος του 1997.

Τα ποσοστά της αυξήσεως τόσο των Καταθέσεων όσο και των Χορηγήσεων, συγκρινόμενα με τον αντίστοιχο μέσο όρο για το σύνολο του πιστωτικού μας συστήματος δείχνουν και την διεύρυνση του μεριδίου μας στην αγορά, σε ένα ιδιαίτερα ανταγωνιστικό περιβάλλον. Τα αποτελέσματα αυτά είναι προϊόν επιμόνων και συστηματικών προσπαθειών των περίπου 2.700 Εργαζομένων μας στα 127 καταστήματα της Τραπέζης μας και τις κεντρικές της υπηρεσίες.

Συνεπώς η Τράπεζα με τις αρχές που εφαρμόζει από την ίδρυσή της, προτείνει προς την Συνέλευση την χορήγηση μερίσματος δρχ. 900 ανά μετοχή, ποσό που είναι αυξημένο σε σχέση με το μέρισμα του 1997 κατά 11,1% όσο δηλαδή είναι και η αύξηση των Καθαρών της Κερδών.

Το 1998 ήταν ένα εξ ίσου επιτυχές και αποδοτικό έτος, όχι μόνο για την Τράπεζα αλλά και για τον Όμιλο της Τραπέζης μας. Η Τράπεζα συμμετέχει, με ποσοστό μεγαλύτερο του 50% σε 6 εταιρείες

εξειδικευμένες στον ευρύτερο χρηματοπιστωτικό τομέα. Τα Καθαρά προ φόρων Κέρδη του Ομίλου της Τραπέζης Εργασίας το παρελθόν έτος, συγκρινόμενα με το 1997, εμφανίζουν αύξηση κατά 21,2% και έφθασαν τα 76,3 δισεκ. δρχ. από 63 δισεκ. δρχ. που ήταν το 1997. Πέραν όμως και της κερδοφορίας τους οι εταιρείες μας αυτές, όπως και η Τράπεζα, κατέχουν η κάθε μία ηγετική θέση στον τομέα τους. Η επέκταση της Τραπέζης μας στον ευρύτερο χώρο, με την ίδρυση και άλλων εταιρειών, όπως π.χ. με την ίδρυση εταιρείας venture capital, αντιμετωπίζεται όπως πάντα με προσοχή και μετά από στάθμιση όλων των παραμέτρων της αγοράς, η οποία μεταβάλλεται και χρειάζεται προσαρμογή στις νέες, μετά την ένταξή μας στην Ο.Ν.Ε. συνθήκες. Τα χρονικά περιθώρια έχουν περιορισθεί σημαντικά και είναι ευθύνη όλων, πολιτείας και οργανώσεων αλλά και ενός εκάστου, η συμμόρφωσή μας με το διεθνές ανταγωνιστικό περιβάλλον. Ακόμα και σήμερα, παρά τα βήματα που έχουν γίνει, υπάρχουν αγκυλώσεις στην αγορά, υπάρχουν δεσμεύσεις και κατάλοιπα άλλων παρωχημένων εποχών, υπάρχουν παρεμβάσεις που εμποδίζουν τον υγιή ανταγωνισμό. Ακόμα και στο θεωρούμενο ως απελευθερωμένο πιστωτικό μας σύστημα υπάρχουν άνισοι κανόνες όχι μόνο μεταξύ ελληνικών τραπεζών και τραπεζών που λειτουργούν στο χώρο της Ευρωπαϊκής Ενώσεως, αλλά και μεταξύ ελληνικών τραπεζών του ίδιου προσανατολισμού όπως για παράδειγμα με την εισφορά επί των στεγαστικών δανείων. Υπάρχουν επιβαρύνσεις όπως η ειδική εισφορά και ο φόρος τραπεζικών εργασιών που επιβαρύνουν το κόστος των επιχειρήσεων και προκαλούν αρνητικό αποτέλεσμα, για την οικονομία μας, μεγαλύτερο του οφέλους που προσδίδουν στα δημόσια ταμεία. Έχουν πλέον ωριμάσει οι συνθήκες για την απελευθέρωση των αγορών, συμπεριλαμβανομένης βεβαίως και της αγοράς εργασίας, και είναι λανθασμένη η φοβία ότι απελευθέρωση σημαίνει και ασυδοσία. Σε ένα απελευθερωμένο σύστημα αγορών ο ανταγωνισμός επιβάλλει αυτόματα φίλτρα προστασίας των συμφερόντων του καταναλωτή και όλων των παραγόντων και πάνω απ' όλα προάγει τη διαφάνεια σε όλο το εύρος των συναλλαγών.

Κυρίες και Κύριοι Μέτοχοι, έχουμε ενώπιόν μας λίγους ακόμα μήνες για να επιτύχουμε την ένταξή μας, ως χώρα, σε μία αναπτυσσόμενη αγορά 350 εκατομμυρίων ατόμων. Είμαστε σε ένα μονόδρομο, η κατάληξη του οποίου οδηγεί σε λεωφόρο και μάλιστα ταχείας κυκλοφορίας. Χρειάζεται επομένως προσοχή για να φθάσουμε στη λεωφόρο και για να ακολουθήσουμε το ρεύμα της. Από την πλευρά μας, στην Τράπεζα Εργασίας, έχουμε σχεδιάσει όλες τις κινήσεις που απαιτούνται. Είμαστε – και καθημερινά βελτιωνόμαστε – έτοιμοι να αντιμετωπίσουμε τις νέες συνθήκες. Έχουμε επενδύσει σημαντικά κεφάλαια σε προηγμένη τεχνολογία, διαθέτουμε ανθρώπινο δυναμικό ενημερωμένο και συνεχώς εκπαιδευόμενο στα νέα προϊόντα, κτίσαμε και αναπτύσσουμε ευέλικτο δίκτυο καταστημάτων, φροντίζουμε να διατηρούμε υγιές χαρτοφυλάκιο και διαχειριζόμαστε με σύνεση τα κεφάλαια μας. Η επιτυχία του παρελθόντος δεν μας προκαλεί εφησυχασμό. Αντίθετα μας υποχρεώνει σε εγρήγορση. Αντιμετωπίζουμε το μέλλον με αισιοδοξία αλλά και περίσκεψη και για μία ακόμα φορά θα αποφύγουμε κινήσεις εντυπωσιασμού, με αμφίβολα βραχυχρόνια οφέλη, προκειμένου να εξασφαλίσουμε συνέχεια και συνέπεια στο προ 24 ετών όραμά μας: την ισχυρή, ανεξάρτητη, αποδοτική Τράπεζα Εργασίας.

Αθήνα, 24 Φεβρουαρίου 1999

Κατ' εντολήν του Διοικητικού Συμβουλίου



Ξενοφών Νικήτας  
Πρόεδρος Διοικ. Συμβουλίου





# Η ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΣΤΗΝ ΠΕΝΤΑΕΤΙΑ

## ΒΑΣΙΚΑ ΜΕΓΕΘΗ 1994 - 1998

Ποσά σε εκατομμύρια δραχμών ή δολλαρίων για τις εισαγωγές - εξαγωγές, εκτός του ποσού που αναφέρεται στο μέρισμα ανά μετοχή

	<b>31.12.98</b>	<b>31.12.97</b>	<b>31.12.96</b>	<b>31.12.95</b>	<b>31.12.94</b>
Καταθέσεις και Repos	<b>1.397.400</b>	1.082.519	882.347	747.382	644.015
Χορηγήσεις - Δάνεια	<b>741.114</b>	516.330	418.541	315.983	233.837
Εισαγωγές - Εξαγωγές (ποσόν)	<b>2.547</b>	2.322	2.535	2.643	2.371
Σύνολο στοιχείων Ενεργητικού	<b>1.729.333</b>	1.403.402	1.111.825	1.010.478	825.674
Κεφάλαια - Αποθεματικά	<b>127.831</b>	113.029	72.015	61.513	51.175
Μικτά Κέρδη	<b>106.890</b>	93.794	76.671	63.916	54.021
Καθαρά Κέρδη	<b>61.468</b>	55.056	44.834	37.450	32.241
Μέρισμα ανά μετοχή *	<b>900</b>	810	950	810	700
Αριθμός Μετόχων	<b>26.920</b>	25.600	17.741	19.908	21.284
Αριθμός Καταθετών	<b>847.634</b>	714.494	630.180	563.856	499.298
Αριθμός δανειστικών Πελατών	<b>65.402</b>	60.845	52.515	38.205	24.925
Εισαγωγές - Εξαγωγές (τεμάχια)	<b>136.455</b>	133.482	135.712	139.592	141.786
Καταστήματα	<b>127</b>	122	116	112	95
Προσωπικό (άτομα)	<b>2.693</b>	2.500	2.391	2.221	2.073
Απόδοση κεφαλαίου	<b>48,1%</b>	48,7%	62,2%	60,9%	63,0%
Απόδοση στοιχείων Ενεργητικού	<b>3,6%</b>	3,9%	4,0%	3,7%	3,9%
Καθαρά προς Μικτά Κέρδη	<b>57,5%</b>	58,7%	58,5%	58,6%	59,7%
Ίδια Κεφάλαια προς Ενεργητικό	<b>7,4%</b>	8,1%	6,5%	6,1%	6,2%

\* Το μέρισμα χρήσεως 1997, όπως και για τη χρήση 1998, λόγω της αύξησης του Μετοχικού Κεφαλαίου το 1996, είναι επί 25.360.000 μετοχών, έναντι 18.120.000 μετοχών των χρήσεων 1996 - 1994.

# ΟΙ 6 ΠΡΩΤΕΣ ΕΛΛΗΝΙΚΕΣ ΕΜΠΟΡΙΚΕΣ ΤΡΑΠΕΖΕΣ

(Ποσά σε εκατ. δρχ.)

Τράπεζα	1994	1995	1996	1997	1998
<b>ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ</b>					
ΕΘΝΙΚΗ <sup>1</sup>	5.718.144	6.502.620	7.114.680	8.094.142	10.628.329
ΑΛΦΑ ΠΙΣΤΕΩΣ	1.256.356	1.532.376	2.027.174	2.458.225	3.189.241
ΕΜΠΟΡΙΚΗ <sup>4</sup>	1.829.901	2.070.011	2.221.922	2.401.683	2.677.346
ΙΟΝΙΚΗ <sup>2</sup>	869.179	1.158.748	1.312.636	1.770.826	1.553.566
<b>ΕΡΓΑΣΙΑΣ</b>	<b>644.015</b>	<b>747.382</b>	<b>882.347</b>	<b>1.082.519</b>	<b>1.397.400</b>
EUROBANK <sup>3</sup>	242.984	264.670	336.469	680.701	995.710
<b>ΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ*</b>					
ΕΘΝΙΚΗ <sup>1</sup>	1.551.066	1.837.562	2.046.263	2.281.793	3.582.652
ΑΛΦΑ ΠΙΣΤΕΩΣ	522.500	710.810	890.111	1.282.236	1.676.469
ΕΜΠΟΡΙΚΗ <sup>4</sup>	685.256	893.546	1.132.576	1.292.879	1.472.856
<b>ΕΡΓΑΣΙΑΣ</b>	<b>233.837</b>	<b>315.983</b>	<b>418.541</b>	<b>516.330</b>	<b>741.114</b>
ΙΟΝΙΚΗ <sup>2</sup>	324.796	409.358	456.953	556.836	605.113
EUROBANK <sup>3</sup>	82.175	135.678	176.572	314.127	491.024
<b>ΚΑΘΑΡΑ ΚΕΡΔΗ</b>					
ΕΘΝΙΚΗ <sup>1</sup>	50.242	41.437	—	35.758	130.161
ΑΛΦΑ ΠΙΣΤΕΩΣ	38.084	50.795	60.396	72.871	90.574
<b>ΕΡΓΑΣΙΑΣ</b>	<b>32.241</b>	<b>37.451</b>	<b>44.834</b>	<b>55.056</b>	<b>61.468</b>
ΕΜΠΟΡΙΚΗ <sup>4</sup>	39.370	26.231	12.071	19.987	30.544
EUROBANK <sup>3</sup>	3.960	4.866	6.440	8.461	15.778
ΙΟΝΙΚΗ <sup>2</sup>	13.941	13.655	2.164	1.137	12.625
<b>ΑΠΟΔΟΤΙΚΟΤΗΤΑ ΙΔΙΩΝ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ</b>					
<b>ΕΡΓΑΣΙΑΣ</b>	<b>63,0%</b>	<b>60,9%</b>	<b>62,3%</b>	<b>48,7%</b>	<b>48,1%</b>
ΕΘΝΙΚΗ <sup>1</sup>	22,5%	17,0%	—	10,0%	28,3%
ΑΛΦΑ ΠΙΣΤΕΩΣ	36,9%	42,5%	43,4%	30,8%	25,8%
ΕΜΠΟΡΙΚΗ <sup>4</sup>	22,1%	14,7%	6,5%	9,5%	13,5%
ΙΟΝΙΚΗ <sup>2</sup>	16,8%	15,6%	2,5%	0,9%	13,2%
EUROBANK <sup>3</sup>	15,7%	12,2%	14,5%	15,6%	8,0%
<b>ΑΠΟΔΟΤΙΚΟΤΗΤΑ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ</b>					
<b>ΕΡΓΑΣΙΑΣ</b>	<b>3,9%</b>	<b>3,7%</b>	<b>4,0%</b>	<b>3,9%</b>	<b>3,6%</b>
ΑΛΦΑ ΠΙΣΤΕΩΣ	2,3%	2,4%	2,2%	2,1%	2,2%
EUROBANK <sup>3</sup>	1,1%	1,1%	1,3%	1,1%	1,2%
ΕΘΝΙΚΗ <sup>1</sup>	0,7%	0,5%	—	0,4%	1,1%
ΕΜΠΟΡΙΚΗ <sup>4</sup>	1,9%	1,0%	0,4%	0,6%	0,9%
ΙΟΝΙΚΗ <sup>2</sup>	1,2%	0,9%	0,1%	0,1%	0,7%

\* Εκτός Προβλέψεων - Για τις Τράπεζες Εθνική και Ιονική λαμβάνεται το κονδύλι «Απαιτήσεις κατά πελατών»  
 1. Από 1998 συγκώνευση με Κτηματική  
 2. Για το 1998 τα στοιχεία αντλήθηκαν από λογιστική κατάσταση  
 3. Για το 1998 και 1997 τα στοιχεία αντλήθηκαν από το Ενημερωτικό δελτίο Μαρτίου 1999  
 Για τα προηγούμενα έτη τα μεγέθη αποτελούν άθροισμα των μεγεθών Eurobank και Interbank  
 4. Για το 1998 τα στοιχεία αντλήθηκαν από Κατάσταση Ισολογισμού

# Η ΠΟΡΕΙΑ ΤΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΣΤΟ 1998

## ΚΕΦΑΛΑΙΑ - ΔΕΙΚΤΗΣ ΦΕΡΕΓΓΥΟΤΗΤΟΣ

Το σύνολο των πάσης φύσεως κεφαλαίων της Τραπεζής ανήλθε την 31.12.1998 σε 127.831 εκατ. δρχ., έτσι αυξήθηκε η κεφαλαιακή θέση της Τραπεζής κατά 14.802 εκατ. δρχ. και τα κεφάλαιά της αντιπροσωπεύουν τώρα το 7,39% του Ενεργητικού της έναντι αντιστοίχου ποσοστού 8,05% την 31.12.1997 και 6,67% στην 31.12.1996.

Ο σταθμισμένος δείκτης φερεγγυότητας, που έχει υπολογιστεί σύμφωνα με το Νόμο 2396/30-4-96 και την Πράξη Διοικητού Τ.Ε. 2397/7-11-96 είναι 8,70%, δηλαδή ανώτερος του ελάχιστου επιτρεπομένου που είναι 8% και αντικατοπτρίζει αφ' ενός μεν την επάρκεια των Ιδίων Κεφαλαίων για την αντιμετώπιση των πιστωτικών κινδύνων και των κινδύνων αγοράς, αφ' ετέρου δε την πλήρη αξιοποίηση των κεφαλαίων της Τραπεζής Εργασίας. Σημειώνεται ότι στο πρώτο Τρίμηνο του τρεχ. έτους η Τράπεζα Εργασίας ολοκλήρωσε, με επιτυχία, την αύξηση του Μετοχικού της Κεφαλαίου κατά 93.144 εκατ. δρχ. και έτσι το σύνολο των πάσης φύσεως κεφαλαίων της ανέρχεται σήμερα σε 220.975 εκατ. δραχμές.



## ΑΠΟΔΟΣΗ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ (ROE) ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ (ROA)

Η απόδοση των κεφαλαίων της Τραπεζής με 31.12.1998 είναι 48,08% και η αντίστοιχη του ενεργητικού 3,55%.

Και πάλι τα δύο αυτά ποσοστά είναι σημαντικά μεγαλύτερα από αυτά που παρουσιάζουν οι τράπεζες τόσο στην Ελλάδα όσο και στο εξωτερικό.

Για τη συνεχή, από ιδρύσεως της Τραπεζής, πρωτοπορία της αναφορικά με τις αποδόσεις, η Τράπεζα Εργασίας αξιολογείται με υψηλή βαθμολογία από διεθνούς κύρους Οργανισμούς. Κάθε άλλο παρά τυχαίο είναι το γεγονός ότι αρκετοί επενδυτικοί οίκοι συνιστούν την Τράπεζα Εργασίας σαν επενδυτική ευκαιρία μεγάλου ενδιαφέροντος.

## ΜΙΚΤΑ ΚΕΡΔΗ

Τα Μικτά Κέρδη της Τραπεζής ανήλθαν στις 31.12.98 σε 106.890 εκατ. δρχ. παρουσιάζοντας αύξηση 13,96% έναντι του 1997, που ήταν αυξημένα κατά 22,33%. Τα κέρδη αυτά προέρχονται από εισπραχθέντες τόκους σε ποσοστό 66,71% και από προμήθειες και λοιπά έσοδα σε ποσοστό 33,29%. Για τη χρήση 1997 τα κέρδη από τόκους κάλυπταν το 64,52% των Μικτών Κερδών και το 35,48% των Μικτών Κερδών προήρχετο από προμήθειες και λοιπά έσοδα.

## ΚΑΘΑΡΑ ΚΕΡΔΗ

Αύξηση 11,65% εμφανίζουν τα Καθαρά Κέρδη της Τραπέζης την 31.12.98, που ανήλθαν σε 61.468 εκατ. δρχ. έναντι 55.056 εκατ. δρχ. της χρήσεως 1997. Πρέπει να ληφθεί υπόψη ότι το πιστωτικό σύστημα της χώρας μας, όπως και άλλων Ευρωπαϊκών κρατών, επηρεάστηκε αρνητικά, κατά σημαντικό ποσοστό το 1998, εξ αιτίας χρηματοοικονομικών κρίσεων σε διάφορες αγορές.

Τα Καθαρά Κέρδη της χρήσεως 1998 αντιπροσωπεύουν το 57,50% των Μικτών Κερδών, δείκτης που διατηρείται στην Τράπεζα Εργασίας σε υψηλά επίπεδα, από της ιδρύσεώς της, και είναι σημαντικά μεγαλύτερος των αντιστοίχων δεικτών άλλων τραπεζών.



## ΚΑΘΑΡΑ ΚΕΡΔΗ ΑΝΑ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΟ

Η υψηλή αποδοτικότητα Εργαζομένων στην Τράπεζα Εργασίας έχει αναγνωρισθεί από ετών. Η αδιάβλητη διαδικασία προσλήψεων, η συνεχής εκπαίδευση και μετεκπαίδευση των Εργαζομένων μας και η ομοιογένεια του ανθρώπινου δυναμικού μας, σε συνδυασμό με τις αρχές διοικήσεως που εφαρμόζει από της ιδρύσεώς της η Τράπεζα, αντανακλάται και στην επίτευξη υψηλού δείκτη στη σχέση Καθαρά Κέρδη ανά Εργαζόμενο. Για το 1998 η σχέση αυτή είναι 22.825 χιλ. δρχ. σε ό,τι αφορά την Τράπεζα Εργασίας έναντι 22.023 χιλ. δρχ. της χρήσεως 1997. Ιδιαίτερα αποκαλυπτική είναι η εικόνα της σχέσεως Καθαρών Κερδών ανά Εργαζόμενο για τη τετραετία 1994-1997 (τα στοιχεία για την χρήση 1998 δεν είναι διαθέσιμα για όλες τις τράπεζες) όπως εμφανίζεται στη συνέχεια για τις πέντε σε μέγεθος μεγαλύτερες ελληνικές εμπορικές τράπεζες. Η Διοίκηση της Τραπέζης και από το σημείο αυτό αισθάνεται την ανάγκη να εκφράσει τις ευχαριστίες της προς τους Εργαζόμενους για το ζήλο με τον οποίο προσφέρουν τις υπηρεσίες τους.

**ΚΑΘΑΡΑ ΚΕΡΔΗ ΑΝΑ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΟ ΣΕ ΧΙΛ. ΔΡΧ.**

ΤΡΑΠΕΖΑ	1994	1995	1996	1997
ΕΘΝΙΚΗ	3.447	2.733	0	2.470
ΙΟΝΙΚΗ	3.608	3.285	498	181
ΕΜΠΟΡΙΚΗ	5.460	3.425	1.530	2.528
ΠΙΣΤΕΩΣ	10.210	13.005	14.578	16.752
<b>ΕΡΓΑΣΙΑΣ</b>	<b>15.553</b>	<b>16.862</b>	<b>18.750</b>	<b>22.023</b>

## ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ

Οι αποταμιευτικές καταθέσεις (όψεως, ταμειυτηρίου, προθεσμίας, repo's) ανήλθαν στις 31.12.1998 σε 1.397.400 εκατ. δρχ. Σχετικά με το περυσινό έτος παρουσίασαν αύξηση 29,09%, ενώ η αύξηση 1997 προς 1996 ήταν 22,68%. Αναλυτικά οι καταθέσεις όψεως αυξήθηκαν κατά 138,94%, οι καταθέσεις ταμειυτηρίου κατά 17,31% και οι προθεσμιακές καταθέσεις μειώθηκαν κατά 12,99%, λόγω μετακινήσεώς τους, σε μεγάλο ποσοστό, σε άλλα χρηματοοικονομικά προϊόντα της Τραπέζης.

### ΕΞΕΛΙΞΗ ΚΑΤΑΘΕΣΕΩΝ ΚΑΙ REPOS ΣΕ ΕΚΑΤ. ΔΡΧ.

	1994	1995	1996	1997	1998
Όψεως	59.038	84.740	86.599	185.282	442.712
Ταμειυτηρίου	357.892	424.111	485.228	544.214	638.400
Προθεσμίας	197.727	218.432	244.912	352.987	307.124
Repo's	29.358	20.009	65.609	36	9.264
<b>Σύνολο</b>	<b>644.015</b>	<b>747.382</b>	<b>882.348</b>	<b>1.082.519</b>	<b>1.397.400</b>

## ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΔΙΑΘΕΣΙΜΩΝ, ΚΕΦΑΛΑΙΑΓΟΡΑ

Κατά το 1998 η Τράπεζα Εργασίας δραστηριοποιήθηκε περισσότερο στη δευτερογενή αγορά ομολόγων, και κρίθηκε αναγκαίο να γίνει μέλος των Βασικών Διαπραγματευτών Ομολόγων του Ελληνικού Δημοσίου, που εγκρίθηκε από το Υπουργείο Οικονομικών στις αρχές του 1999.

Το δίκτυο πωλήσεων προς του Πελάτες της Τραπέζης επεκτάθηκε με επιτυχία στο εξωτερικό, εισάγοντας νέο διεθνές πελατολόγιο για τα ομόλογα Ελληνικού Δημοσίου.

Η Τράπεζα κάλυψε τις αυξημένες ανάγκες των Πελατών του δικτύου σε συνάλλαγμα, εισάγοντας καινούρια σύνθετα προϊόντα και χρησιμοποιώντας όλους τους απαραίτητους μηχανισμούς κεφαλαιαγοράς για τη διαχείρισή τους.

Στα καταθετικά προϊόντα, εκτός της ολοκληρώσεως παροχής τυποποιημένων προϊόντων, εισήγαγε προϊόντα στην Ελληνική Αγορά των οποίων η απόδοση εξαρτάται από την ένταξη της Ελλάδος στην Ο.Ν.Ε., δίνοντας την ευκαιρία στους Έλληνες καταθέτες να εκμεταλλευτούν την οποιαδήποτε καλύτερη απόδοση που θα απολαμβάνει η χώρα μας όταν ενταχθεί στην Ο.Ν.Ε, χωρίς να αναλαμβάνουν κίνδυνο για τα κεφάλαιά τους.

Η Τράπεζα εγκατέστησε νέο διαχειριστικό σύστημα των προϊόντων του Treasury, έτσι ώστε να έχει πληροφόρηση σε καθημερινή βάση για την κοστολόγηση και αποδοτικότητα όλων των εργασιών. Αυτό έδωσε τη δυνατότητα στη Μονάδα Παρακολουθήσεως Κινδύνων (Risk Management Unit) να έχει μία πληρέστερη εικόνα του Ενεργητικού και Παθητικού της Τραπέζης, και συνεπώς καλύτερη παρακολούθηση του συνολικού κινδύνου.

Ξεκίνησε τη διαδικασία προσφοράς παραγώγων προϊόντων (futures, options, κ.λπ.) σε διεθνή χρηματιστήρια, επιλέγοντας συνεργασίες υψηλής φερεγγυότητας με οίκους του εξωτερικού, και ολοκλήρωσε την προσπάθεια στις αρχές του 1999. Οι εργασίες αναμένεται να έχουν μεγάλη ανταπόκριση στην πελατεία της Τραπέζης σε συνδυασμό με την είσοδο στην αγορά προϊόντων του Χρηματιστηρίου Παραγώγων Αθηνών. Η αύξηση των εργασιών αναμένεται να προέλθει από τη γνωριμία και συμμετοχή των Ελλήνων επενδυτών με τα παράγωγα.

## ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΚΙΝΔΥΝΩΝ

Από αρχής ιδρύσεως της Τραπέζης το θέμα περιφρουρήσεως των στοιχείων του Ενεργητικού της απετέλεσε αντικείμενο ιδιαίτερης προσοχής και επεξεργασίας σε όλα τα επίπεδα και σε διαρκή καθημερινή βάση εργασίας. Με σκοπό την προστασία των Μετόχων και των Καταθετών της Τραπέζης λειτουργεί από το 1975 και ανανεούται συνεχώς ειδικός μηχανισμός εγκρίσεως και ελέγχου πιστοδοτήσεων που καλύπτει όλες τις διαδικασίες και περιλαμβάνει όλα τα επίπεδα από κατάσταση μέχρι το Διοικητικό Συμβούλιο της Τραπέζης, ανάλογα με το ύψος, τη διάρκεια, τις εμπράγματα και λοιπές ασφάλειες κάθε χορηγήσεως δανείου ή και κάθε πιστούχου.

Ως προς τους κινδύνους γενικά της αγοράς, που δημιουργούνται βασικά από μεταβολές επιτοκίων, τιμών συναλλάγματος, ανοιγμάτων μεταξύ απαιτήσεων και υποχρεώσεων κ.α., πρέπει να τονισθεί, ότι το θέμα αυτό απετέλεσε και αποτελεί κύριο και διαρκές μέλημα των ειδικών συνεδριάσεων της Γενικής Διευθύνσεως της Τραπέζης με σκοπό την έγκαιρη λήψη μέτρων που διεφύλαξαν και διαφυλάσσουν τόσο την ποιότητα των στοιχείων του Ενεργητικού της όσον και την κερδοφορία της για 24 συναπτά έτη.

Ως προς τους λειτουργικούς κινδύνους υπάρχουν μηχανισμοί εσωτερικού ελέγχου που διευκολύνονται αρκετά με τις κεντροποιημένες λογιστικές και μηχανογραφικές διαδικασίες που λειτουργούν από αρχής ιδρύσεως της Τραπέζης και ανανεούνται συνεχώς.

Ειδικά για την Διεύθυνση Διαθεσίμων και Συναλλάγματος σημειώνεται ότι ήδη λειτουργεί το σύγχρονο σύστημα ALTEL και παράλληλα και η ειδική υπηρεσία υποστηρίξεως συναλλαγών TREASURY (MIDDLE OFFICE) βάσει των αναφορών της οποίας γίνονται και οι προσμετρήσεις των επιτοκιακών ανοιγμάτων, των πιθανών κινδύνων από συναλλαγματικές θέσεις και της καλύψεως της ρευστότητας της Τραπέζης.

## ΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ

Το σύνολο των πάσης φύσεως χορηγήσεων και λοιπών απαιτήσεων κατά Πελατών ανήλθε στις 31.12.1998 στο ποσό των 745.752 εκατ. δρχ., έναντι 522.221 εκατ. δρχ. του 1997, παρουσιάζοντας αύξηση 42,81%. Η αντίστοιχη αύξηση στις 31.12.1997 ήταν 25,04%. Σημειώνεται ότι από τα 745.752 εκατ. δρχ. τα 584.550 εκατ. δρχ. αντιπροσωπεύουν βραχυπρόθεσμες χορηγήσεις, τα 156.564 εκατ. δρχ. μεσοπρόθεσμες και τα 4.638 εκατ. δρχ. λοιπές χορηγήσεις. Η εξέλιξη των χορηγήσεων της Τραπέζης στην τελευταία πενταετία παρουσιάζεται στον πίνακα που ακολουθεί:

<b>ΕΞΕΛΙΞΗ ΧΟΡΗΓΗΣΕΩΝ ΣΕ ΕΚΑΤ. ΔΡΧ.</b>					
	<b>1994</b>	<b>1995</b>	<b>1996</b>	<b>1997</b>	<b>1998</b>
Βραχυπρόθεσμες	213.807	294.718	387.302	484.982	584.550
Μεσοπρόθεσμες	20.031	21.264	31.239	31.348	156.564
Λοιπές	1.255	529	3.089	5.891	4.638
<b>Σύνολο</b>	<b>235.093</b>	<b>316.511</b>	<b>421.630</b>	<b>522.221</b>	<b>745.752</b>

## ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΙΚΑ ΔΑΝΕΙΑ

Με 31.12.1998 τα χρεωστικά υπόλοιπα των καταναλωτικών δανείων και στα οποία δεν περιλαμβάνονται υπόλοιπα πιστωτικών καρτών, έφθασαν την 31.12.1998 τα 17.900 εκατ. δρχ. έναντι 13.268 εκατ. δρχ. του 1997, 12.200 εκατ. δρχ. του 1996. Η διαδικασία εγκρίσεως και χορηγήσεως από την Τράπεζα των καταναλωτικών δανείων έχει ως αποτέλεσμα η κατηγορία αυτή των δανείων να έχει μικρές σχετικά επισφάλειες συγκριτικά με τα ισχύοντα στις άλλες τράπεζες.

## ΕΡΓΟΠΙΣΤΩΣΗ

Από τα μέσα του 1998 η Τράπεζα Εργασίας προσφέρει στους Πελάτες της ένα νέο πρωτοποριακό προϊόν την ΕΡΓΟΠΙΣΤΩΣΗ.

Η πρωτοπορία και η μοναδικότητα της συνίσταται στο ότι απευθύνεται και σε εκείνους που δεν χρειάζονται άμεσα καταναλωτικό δάνειο. Με την ΕΡΓΟΠΙΣΤΩΣΗ «ανοίγεται», στον ενδιαφερόμενο πίστωση μέχρι και 1.000.000 δρχ., ποσό το οποίο μπορεί τμηματικά ή συνολικά να αναλαμβάνει ο ενδιαφερόμενος και να επιβαρύνεται μόνο για το εκάστοτε χρεωστικό του υπόλοιπο.

Ο δικαιούχος της πιστώσεως μπορεί να εξυπηρετείται από τα ταμεία της Τραπέζης ή τα ΑΤΜ's.

## ΣΤΕΓΑΣΤΙΚΑ ΔΑΝΕΙΑ

Με προσοχή αλλά και αποφασιστικότητα η Τράπεζα προχωρεί στη διεύρυνση του μεριδίου της στην αγορά, της οικιστικής πίστωσης. Η δραστηριοποίηση της Τραπέζης στο χώρο των στεγαστικών δανείων συνεχίζεται με τον πλέον προσεκτικό τρόπο και τις κατάλληλες επιλογές, ώστε να μη θίγεται η ποιότητα του χαρτοφυλακίου της.

Τα προσφερόμενα δάνεια σε δραχμές αλλά και σε συνάλλαγμα ανήρχοντο στις 31.12.1998 στο ποσό των 40.648 εκατ. δρχ. έναντι 27.706 εκατ. δρχ. του 1997 και 14.200 εκατ. δρχ. του 1996. Σήμερα η Τράπεζα Εργασίας προσφέρει, με ανταγωνιστικά επιτόκια, στεγαστικά δάνεια σε δραχμές, με σταθερό ή κυμαινόμενο επιτόκιο, καθώς επίσης και στεγαστικά σε "ευρώ" και σε γιεν Ιαπωνίας. Τα δάνεια χορηγούνται για αγορά έτοιμης ή υπό ανέγερση κατοικίας, για κατασκευή κατοικίας σε ιδιόκτητο οικοπέδο, για αγορά οικοπέδου για ανέγερση κατοικίας καθώς και για επέκταση, αποπεράτωση, βελτίωση ή επισκευή υφισταμένης κατοικίας. Ειδικό πρόγραμμα υπάρχει για διατηρητέα ή νεοκλασσικά κτίρια, καθώς επίσης και για κτίρια επαγγελματικής στέγης.



## FACTORING

Από το 1995 η Τράπεζα, χωρίς να έχει προχωρήσει στη σύσταση ανεξαρτήτου εταιρείας για την παροχή υπηρεσιών διαχειρίσεως και χρηματοδοτήσεως επιχειρηματικών απαιτήσεων (Factoring), προωθεί, μέσω του δικτύου των καταστημάτων της, τη δραστηριότητα αυτή. Είναι χαρακτηριστικό ότι την τετραετία 1995-1998 διαχειρίστηκε απαιτήσεις της τάξεως των 50 δισεκ. δρχ.

Στο διεθνές factoring και για την κάλυψη της διευρυνόμενης πελατείας της η Τράπεζα Εργασίας συνεργάζεται ήδη με εξειδικευμένες εταιρείες, θυγατρικές τραπεζών, που έχουν την έδρα τους στην Αυστρία, Βρετανία, Γαλλία, Βέλγιο, Γερμανία και Ιταλία. Οι συνεργάτες μας factors του εξωτερικού είναι μέλη της Factors Chain International (ο μεγαλύτερος διεθνής όμιλος Factors).

Το 1998 η Τράπεζα διαχειρίστηκε απαιτήσεις εξωτερικού αξίας 8,5 εκατ. δολλαρίων Αμερικής.

## **ΕΓΓΥΗΤΙΚΕΣ ΕΠΙΣΤΟΛΕΣ - ΕΝΕΓΓΥΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ**

Το ύψος των εγγυητικών επιστολών ανήλθε στις 31.12.1998 στο ποσό των 218.603 εκατ. δρχ. έναντι 135.631 εκατ. δρχ. του 1997, ενώ το ύψος των ενεγγύων πιστώσεων στο ποσό των 37.417 εκατ. δρχ. έναντι 13.513 εκατ. δρχ. του 1997.

## **ΕΥΡΩ**

Η Τράπεζα ολοκλήρωσε το 1998 τις απαραίτητες εργασίες και ήδη προσφέρει προϊόντα σε "ευρώ". Τα μηχανογραφικά και λογιστικά συστήματα έχουν προσαρμοσθεί ώστε να λειτουργούν σύμφωνα με την κείμενη κοινοτική νομοθεσία.

Οι υπηρεσίες της Τραπεζής προετοιμάζονται για τις επόμενες φάσεις όπως η ένταξη της Ελλάδος στην Ο.Ν.Ε., (ευρώ εθνικό νόμισμα σε λογιστική μορφή), και η κυκλοφορία ευρώ χαρτονομισμάτων και κερμάτων.

## **ΚΑΡΤΕΣ**

Σύμφωνα με πρόσφατη έρευνα της ICAP, η ERGOCARD VISA κατέχει την πρώτη θέση ανάμεσα σε όλες τις -ελληνικής εκδόσεως- κάρτες ως προς την πιστότητά της στη χρήση, δηλαδή ως προς το κατά πόσο την προτιμούν οι κάτοχοί της, σε σχέση με άλλες κάρτες που διαθέτουν.

Τα αποτελέσματα της ερεύνης αυτής, σε συνδυασμό και με τα πολύ καλά οικονομικά αποτελέσματα για την Τράπεζα, αποδεικνύουν ότι και στον τομέα των καρτών η πορεία της Τραπεζής είναι επιτυχής.

Στο χώρο του "πλαστικού χρήματος" η Τράπεζα Εργασίας δραστηριοποιείται από το 1992. Σήμερα η Τράπεζα εκδίδει και υποστηρίζει με δικά της συστήματα τις κάρτες:

- ERGOCARD VISA (κλασσική)
- ERGOCARD VISA GOLD και την
- ERGOCARD VISA BUSINESS.

Παράλληλα δε και την ERGO24 που είναι κάρτα συναλλαγών για τις Αυτόματες Ταμειολογιστικές Μηχανές (ATM's) και δίνεται δωρεάν στους Πελάτες.

Από τα τέλη του 1998 η Τράπεζα Εργασίας είναι και επίσημο μέλος της EuroPay. Σε όλο αυτό το διάστημα προετοιμάζονται πυρετωδώς, από τη Διεύθυνση Πληροφορικής, τα αντίστοιχα συστήματα ώστε να προχωρήσουμε, αφενός στην έκδοση και καρτών MasterCard και αφετέρου να υποστηρίξουμε και τις πωλήσεις με κάρτες Mastercard στο δίκτυό μας των εμπόρων.

## **ΔΙΚΤΥΟ ΕΜΠΟΡΩΝ (P.O.S.)**

Από τα μέσα του 1998 η Τράπεζα προσφέρει στους Πελάτες της εμπόρους ένα πλήρες ηλεκτρονικό σύστημα υποστηρίξεως πωλήσεων με κάρτες VISA. Σε κάθε έμπορο, μέλος μας, τοποθετούνται ηλεκτρονικά μηχανήματα (P.O.S.) τελευταίου τύπου που είναι τα ταχύτερα της αγοράς επί διεθνούς επιπέδου. Η συμφωνία συνεργασίας με τον έμπορο γίνεται μέσω του καταστήματος της Τραπεζής Εργασίας, με το οποίο συνεργάζεται. Η εντυπωσιακή επιτυχία σε ότι αφορά την διεύρυνση του δικτύου των εμπόρων που εγκαθιστούν συστήματά μας P.O.S., είναι μία άλλη απόδειξη του βαθμού στενής σχέσεως συνεργασίας που υπάρχει μεταξύ των καταστημάτων της Τραπεζής και των Πελατών της.

## **ΕΡΓΟΜΙΣΘΟΔΟΣΙΑ**

Συνεχίζοντας η Τράπεζα τη δραστηριότητά της, αναφορικά με την ανάληψη μισθοδοσιών του προσωπικού των συνεργαζομένων φορέων μέσω του DIASPAY, συνεργάζεται με πολλούς οργανισμούς, εταιρείες, επιχειρήσεις τόσο του ιδιωτικού όσο και του ευρύτερου δημόσιου τομέα.

Επιπλέον η Τράπεζα έλαβε και εξακολουθεί να λαμβάνει μέρος στην κάλυψη πληρωμής των συντάξεων των δικαιούχων του δημοσίου τομέα.

## **TACHYMETAFORA KEΦAΛAIΩN**

Στα πλαίσια της συνεργασίας με την WESTERN UNION F.S., για ταχυμεταφορά κεφαλαίων στο εξωτερικό εντάχθηκε και η νέα υπηρεσία QUICKPAY που αφορά την ταχεία αποστολή χρημάτων σε Νομικά Πρόσωπα στην Ελλάδα και στο Εξωτερικό, υπηρεσία πως προσφέρεται απ' όλα τα καταστήματα του δικτύου της Τραπέζης.

## **ΠΑΓΙΕΣ ΕΝΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟ ΤΡΙΤΩΝ**

Στα πλαίσια παροχής νέων υπηρεσιών λειτουργούν συστήματα διεκπεραίωσης πληρωμών βάσει παγίων εντολών που αφορούν εξόφληση λογαριασμών ΔΕΚΟ ή και λοιπών Ανωνύμων Εταιρειών και παροχής υπηρεσιών ταμιακής εξοφλήσεως λογαριασμών, συνδρομών κ.λ.π.

## **ΕΤΟΣ 2.000**

Μετά από μια μεγάλη προσπάθεια διάρκειας 30 περίπου μηνών έχουμε φτάσει σχεδόν στο τέλος των εργασιών προσαρμογής των συστημάτων μας στην αντιμετώπιση του προβλήματος του "έτους 2000".

Έχει ήδη ολοκληρωθεί η μετατροπή των εφαρμογών μας, έχουν γίνει όλες οι δοκιμές που είναι απαραίτητες για την διασφάλιση της πληρότητας των μετατροπών και έχουν εγκατασταθεί και λειτουργούν στην παραγωγή. Να σημειωθεί ότι πραγματοποιούνται ήδη επί πλέον δοκιμές για τον έλεγχο των αναβαθμισμένων εφαρμογών στους εφεδρικούς υπολογιστές (disaster centre) της Τραπέζης σε περιβάλλον απολύτως εξομοιωμένο με το περιβάλλον της παραγωγής και δουλεύοντας πραγματικά σε κρίσιμες ημερομηνίες αυτού και του επόμενου αιώνα.

Όσον αφορά τη συνεργασία των συστημάτων μας με εξωτερικούς, διατραπεζικούς ή άλλους, οργανισμούς (ΔΙΑΣ, Τράπεζα Ελλάδος, κ.λ.π.) έχουν προγραμματιστεί από κοινού δοκιμές οι οποίες θα πραγματοποιηθούν το δίμηνο Μαΐου-Ιουνίου.

## **ΜΗΧΑΝΟΓΡΑΦΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ**

Η Τράπεζα επενδύει για την ανανέωση, επέκταση και ανάπτυξη των μηχανογραφικών της συστημάτων περίπου 1,5 δισεκ. δρχ. Για παράδειγμα εγκαταστάθηκε και λειτουργεί σε όλα τα καταστήματα της Τραπέζης νέο προηγμένο σύστημα αναφορικά με την υποστήριξη των συναλλαγών σε ξένα νομίσματα, ενώ μελετάται η ανάπτυξη συστήματος συγχρόνου μορφής Phone Banking, η δημιουργία νέου καναλιού εξυπηρέτησεως Πελατών μέσω Internet. Το τρέχον έτος έχει χαρακτηριστεί ως έτος αναπτύξεως νέων προϊόντων και υπηρεσιών για τους Πελάτες, επιχειρήσεις ή ιδιώτες, της Τραπέζης Εργασίας.

## **ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ**

Και στο 1998 συνεχίσθηκαν πλέον εντατικά οι δραστηριότητες της αρμοδίας υπηρεσίας, τόσο στην εκπαίδευση του νεοπροσλαμβανόμενου προσωπικού όσο και στην αναβάθμιση των γνώσεων των Εργαζομένων της. Πρέπει να σημειωθεί, ότι κατά τη διάρκεια του λήξαντος έτους το ποσοστό των εκπαιδευθέντων υπαλλήλων ξεπέρασε το 42% σε σχέση με το συνολικό προσωπικό της Τραπέζης.

Η εκπαίδευση του προσωπικού καλύπτει όλο το φάσμα των παραδοσιακών τραπεζικών εργασιών, αλλά και των νέων προϊόντων. Κατά το 1998 παρακολούθησαν σεμινάρια ή ειδικές ημερίδες 1142 Εργαζόμενοι της Τραπέζης. Πέραν αυτού, πάνω από 120 στελέχη της Τραπέζης παρακολούθησαν σεμινάρια της Ενώσεως Ελληνικών Τραπεζών για την ενημέρωση ή την αναβάθμιση των γνώσεών τους σε σχέση με τις απαιτήσεις της αγοράς, εν όψει μάλιστα και της αναμενόμενης εντάξεως της χώρας μας στην Ο.Ν.Ε.

Σημειώνεται ότι, οι πάσης φύσεως εκπαιδευτικές δαπάνες για τη χρήση 1998, έφθασαν τα 220 εκατ. δραχμές.

## ΔΙΚΤΥΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ

Τέσσερις μονάδες προστέθηκαν το 1998 στο δίκτυο της Τραπέζης. Συγκεκριμένα στην Αθήνα λειτούργησε το κατάστημα Βριλησίων, στην περιφέρεια της Θεσσαλονίκης το κατάστημα Βότση, καθώς και τα καταστήματα Κιάτου και Ελασσόνας στις αντίστοιχες πόλεις.

Πέραν αυτών από το πρώτο τρίμηνο του 1999 λειτουργούν τρία νέα καταστήματα: στο Χαϊδάρι Αττικής, στο Ηράκλειο Κρήτης (δεύτερο κατάστημα στην περιοχή Γιόφυρος) και στο Ρέθυμνο και αναμένεται να ανοίξουν τουλάχιστον άλλα πέντε στην Αττική και σε άλλες περιοχές της Ελλάδος. Ο προγραμματισμός προβλέπει τη λειτουργία τριών νέων καταστημάτων στην Αττική (στην περιοχή Αχαρνών, στα Σπάτα και στον Ασπρόπυργο) στην Πτολεμαΐδα και (ενός επί πλέον) στα Τρίκαλα. Ταυτόχρονα έχουν προχωρήσει οι διαδικασίες για δημιουργία καταστημάτων μας στη Νάξο, Φλώρινα ενώ διερευνώνται περιπτώσεις για τη δημιουργία καταστημάτων σε άλλες 7 περιοχές.

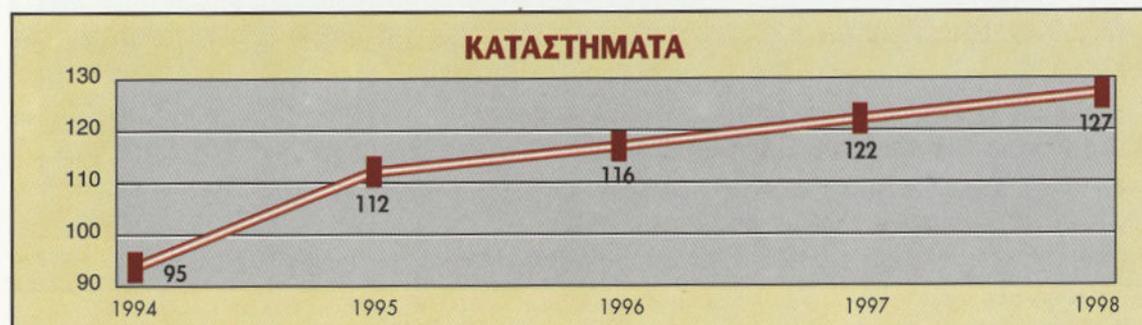
Με την υιοθέτηση του "ευρώ", και στη χώρα μας η Τράπεζα Εργασίας θα διαθέτει περί τα 150 καταστήματα, μέγεθος απόλυτα ικανοποιητικό για να μας επιτρέψει να έχουμε σημαντικό μερίδιο της αγοράς, που εκτός των άλλων θα εξασφαλίζει και αυξημένη απόδοση των κεφαλαίων μας. Άξιον ιδιαίτερας αναφοράς είναι το γεγονός ότι η ανάπτυξή μας είναι αυτοδύναμη και δεν προέρχεται από την ενσωμάτωση στην Τράπεζα Εργασίας άλλων τραπεζικών φορέων. Έτσι δεν εμφανίζονται προβλήματα ελλείψεως συνοχής αφού ανθρώπινο δυναμικό και δίκτυο έχουν αναπτυχθεί και λειτουργούν στην ίδια νοοτροπία.

Πρέπει να τονισθεί ότι, όλα τα καταστήματά μας, είτε στεγάζονται σε ιδιόκτητα κτίρια, είτε σε εκμισθωμένα, είναι πλήρως εξοπλισμένα για την άριστη εξυπηρέτηση των συναλλασσομένων και συγκεντρώνουν όλες τις φροντίδες της Τεχνικής μας Υπηρεσίας, ώστε και να είναι αυτά εμφανίσεως αντάξια της φήμης της Τραπέζης μας και προστατευμένα με σύγχρονα μέσα ασφαλείας.

## ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΛΟΝΔΙΝΟΥ

Το κατάστημα Λονδίνου, που συμπληρώνει τον έκτο χρόνο λειτουργίας του, έχει πλέον καθιερωθεί ως κέντρο παροχής εξειδικευμένων χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών τόσο για την ελληνική παροικία της Βρετανίας όσο και για Πελάτες του δικτύου μας στην Ελλάδα. Ο σωστός συνδυασμός συγχρόνων ευρωπαϊκών τραπεζικών μεθόδων και προσωπικής εξυπηρέτησεως (που αποτελεί χαρακτηριστικό όλης της Τραπέζης Εργασίας) δημιουργεί όλες τις προϋποθέσεις για συνεχή αύξηση των εργασιών του καταστήματος. Χαρακτηριστικό, της μέχρι τώρα προόδου, είναι το γεγονός ότι μέσα στο 1998, οι καταθέσεις Πελατών αυξήθηκαν κατά 35% και οι χορηγήσεις κατά 219%, έναντι του 1997. Στον τομέα των χορηγήσεων, ιδιαίτερα σημαντική ήταν η συμμετοχή του καταστήματος σε διάφορα κοινοπρακτικά δάνεια που δόθηκαν το 1998 σε μερικές από τις μεγαλύτερες ελληνικές επιχειρήσεις από ομίλους ελληνικών και ξένων τραπεζών. Στον τομέα των καταθέσεων και συναφών υπηρεσιών, το κατάστημα του Λονδίνου καλύπτει τις ανάγκες ενός πλήρους φάσματος Πελατών, από μεγάλες επιχειρήσεις μέχρι Έλληνες φοιτητές στη Βρετανία.

Επισφράγιση της επιτυχούς λειτουργίας του Καταστήματος ήταν η αύξηση των προ φόρων κερδών του κατά 46,5% έναντι του 1997.



## ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ

Η Τράπεζα αύξησε το έμψυχο δυναμικό της το 1998 κατά 193 άτομα, έναντι αύξησης 109 ατόμων που είχε σημειωθεί το 1997. Έτσι στο τέλος του 1998 οι Εργαζόμενοι στην Τράπεζα Εργασίας ανήρχοντο σε 2.693. Λόγω της συνεχούς επεκτάσεως της Τραπεζής, με τη δημιουργία νέων καταστημάτων αλλά και με τη διεύρυνση των παρεχομένων υπηρεσιών, η Τράπεζα αυξάνει περαιτέρω το προσωπικό της και κατά το τρέχον έτος. Έτσι στο πρώτο τετράμηνο του έτους προσελήφθησαν 214 άτομα, κυρίως πτυχιούχοι Ανωτάτων Σχολών, φυσικά πάντα μέσω των αυστηρών και αδιαβλήτων εξετάσεων που εφαρμόζει η Τράπεζα από της συστάσεώς της. Ο μέσος όρος ηλικίας είναι 34 έτη (1997: 34 έτη και 3 μήνες) και το 24% των Εργαζομένων είναι γυναίκες (1997: 18,70%, 1996: 16%). Όπως και στο παρελθόν έτσι και τώρα η πλειοψηφία των Εργαζομένων μας είναι στην «πρώτη» γραμμή, δηλαδή στα καταστήματα για την άμεση και προσωπική εξυπηρέτηση των Πελατών μας. Το ποσοστό των απασχολουμένων στις εκτός καταστημάτων υπηρεσίες είναι μόλις 18,20%, ενώ, λόγω της κατανομής των καταστημάτων, το 43% του συνόλου του προσωπικού της Τραπεζής εργάζεται στην περιφέρεια.

Από απόψεως εκπαίδευσης, περίπου το 31% είναι κάτοχοι τίτλου μεταπτυχιακών σπουδών (Ph.D, M.B.A.) και πτυχιούχοι Ανωτέρων και Ανωτάτων Σχολών. Όλοι, πάντως, οι Εργαζόμενοι στην Τράπεζα εκπαιδεύονται και μετεκπαιδεύονται, συνεχώς, σε τραπεζικά θέματα ώστε να είναι ενήμεροι και επί των αυριανών εξελίξεων.

Για κάλυψη πρόσθετων παροχών προς το προσωπικό της το 1998 η Τράπεζα κατέβαλε επιπλέον 63 εκατ. δρχ. για ασφάλιση ζωής του προσωπικού της, 108 εκατ. δρχ. για συμπληρωματική κάλυψη παροχών υγείας και 228 εκατ. δρχ. για κάλυψη δαπανών παιδικών σταθμών για τα παιδιά των Εργαζομένων της και 52 εκατ. δρχ. για τον αποταμιευτικό λογαριασμό των παιδιών των Εργαζομένων της.

## ΜΕΡΙΣΜΑ

Από τα Καθαρά Κέρδη της χρήσεως 1998, που είναι αυξημένα σε σχέση με το 1997 κατά 11,65%, διανέμεται, υπό την μορφή συνολικού, απαλλαγμένου παντός φόρου, μερίσματος, ποσό 22.824 εκατ. δρχ. έναντι 20.541,6 εκατ. δρχ. της χρήσεως 1997. Ως εκ τούτου το συνολικό μέρισμα είναι για τη χρήση 1998, αυξημένο κατά 11,11% έναντι του μερίσματος για τη χρήση 1997, δηλαδή όσο περίπου είναι και η αύξηση των Καθαρών Κερδών. Το ανά μετοχή μέρισμα, για τη χρήση 1998, είναι 900 δρχ., έναντι 810 δρχ. της χρήσεως 1997.

Σημειώνεται ότι το συνολικό μέρισμα για τη χρήση 1998 αντιπροσωπεύει το 21,25% των Μικτών Κερδών της Τραπεζής Εργασίας για την ίδια χρήση.



## ΜΕΤΟΧΟΙ

Οι Μέτοχοι της Τραπέζης Εργασίας ανήρχοντο, στις 31.12.1998, σε 26.920 ενώ στο τέλος του 1997 ήταν 25.600. Ο αριθμός των Μετόχων μας αυξήθηκε περαιτέρω και κυρίως κατά την περίοδο αυξήσεως, προ μηνών, του Μετοχικού Κεφαλαίου της Τραπέζης.

Περισσότερα από 600 άτομα εγγράφησαν για πρώτη φορά στο μετοχολόγιο της Τραπέζης Εργασίας. Πρέπει να επισημανθεί ότι ο μεγαλύτερος αριθμός Μετόχων διακρατεί μέρος τουλάχιστον των μετοχών της Τραπέζης Εργασίας που κατά καιρούς έχει αποκτήσει. Κατά τη διάρκεια του 1998 αφ' ενός η CONSOLIDATED EUROFINANCE HOLDING και αφ' ετέρου η E.F.G EUROBANK απέκτησαν το 11,63% και 6,86% αντίστοιχα των μετοχών της Τραπέζης Εργασίας. Η κίνηση αυτή αντίθετα με τις ερμηνείες που μερικοί έδωσαν, δεν οδήγησε σε απώλεια της φυσιογνωμίας και του χαρακτήρα της Τραπέζης Εργασίας. Είναι δε χαρακτηριστικό ότι οι Τράπεζες Εργασίας και Eurobank συνεργάζονται, σε επιχειρηματικές πρωτοβουλίες, όπως και πριν που δεν υπήρχε μετοχικό ενδιαφέρον και συνεχίζουν να ανταγωνίζονται σε όλα τα επίπεδα της αγοράς. Σημειώνεται εξάλλου ότι οι 57 μεγαλύτεροι Μέτοχοι της Τραπέζης, μεταξύ των οποίων περιλαμβάνονται Ασφαλιστικά Ταμεία, ξένοι και έλληνες θεσμικοί επενδυτές, κατέχουν το 50,75% των μετοχών. Στη σελίδα 23 παρατίθεται ανάλυση της μετοχικής βάσεως των Μετόχων καθώς και γεωγραφική κατανομή Μετόχων και μετοχών.

### ΕΞΕΛΙΞΗ ΑΡΙΘΜΟΥ ΜΕΤΟΧΩΝ

	1994	1995	1996	1997	1998
<b>ΜΕΤΟΧΟΙ</b>	<b>21.284</b>	<b>19.908</b>	<b>17.741</b>	<b>25.600</b>	<b>26.920</b>

## ΜΕΤΟΧΗ

Η μετοχή της Τραπέζης Εργασίας, όπως δείχνουν τα στοιχεία τόσο της εμπορευσιμότητάς της, όσο και της διαμορφώσεως της χρηματιστηριακής τιμής, προκάλεσε και το 1998 το επενδυτικό ενδιαφέρον. Στη σελίδα 22 παρατίθεται ανάλυση της αποδόσεως της μετοχής από το 1976 μέχρι σήμερα.

Η Τράπεζα Εργασίας έδωσε πρόσφατα (Μάρτιος 1999) στους Μετόχους της τη δυνατότητα και απέκτησαν 3 νέες μετοχές για κάθε 10 που κατείχαν στις 29/1/99 με καταβολή δρχ. 12.000 για κάθε νέα μετοχή και επί πλέον 3 νέες μετοχές δωρεάν λόγω κεφαλαιοποιήσεως αποθεματικών. Οι νέες μετοχές, δωρεάν και με καταβολή μετρητών, θα παραδοθούν σύντομα.

### ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑΚΗ ΤΙΜΗ ΤΗΣ ΜΕΤΟΧΗΣ ΣΤΟ 1998



## ΑΝΑΛΥΣΗ ΑΠΟΔΟΣΕΩΣ ΜΕΤΟΧΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΔΟ 1976-1999

ΜΕΡΙΣΜΑ ΕΤΟΥΣ	ΚΑΘΑΡΟ ΜΕΡΙΣΜΑ	ΜΕΡΙΣΜΑ/ ΑΡΧ. ΜΤΧ.	ΚΑΘ. ΜΕΡ./ ΑΡΧ. ΜΤΧ.	ΜΕΣΗ ΤΙΜΗ ΜΤΧ. ΙΟΥΛ.	ΧΑΡΤΟΦΥΛΑΚΙΟ ΜΕΤΟΧΩΝ		
1976	100	58	100	58	1977	1.453	1,04
1977	140	81	140	81	1978	1.723	1,09
1978	154	89	154	89	1979	1.530	1,15
1979	170	99	170	99	1980	1.222	1,25
1980	220	128	220	128	1981	1.298	1,37
1981	330	191	330	191	1982	1.640	1,53
1982	330	191	330	191	1983	1.450	1,73
1983	350	203	350	203	1984	1.753	1,93
1984	750	435	750	435	1985	2.343	2,29
1985	850	493	850	493	1986	3.730	2,59
1986	1.200	696	1.200	696	1987	11.902	2,74
1987	1.750	1.015	1.750	1.015	1988 <sup>1</sup>	22.229	11,47
1988	620	360	2.480	1.438	1989	8.610	11,95
1989	1.000	580	4.000	2.320	1990 <sup>1</sup>	50.411	48,33
1990	500	290	8.000	4.640	1991	7.458	50,21
1991	700	406	11.200	6.496	1992	6.385	53,40
1992	500	500	8.000	8.000	1993	7.955	56,76
1993	575	575	9.200	9.200	1994	8.767	60,48
1994	700	700	11.200	11.200	1995	10.907	64,37
1995	810	810	12.960	12.960	1996	13.200	68,32
1996	950	950	15.200	15.200	1997	17.205	72,09
1997	810	810	12.960	12.960	1998 <sup>2</sup>	27.100	76,65
1998	900	900	14.880	14.880	1999 <sup>3</sup>	26.550	102,24

1. Αντικατάσταση παλαιών μετοχών με αναλογία 1 παλαιά, προς 4 νέες.
2. Δωρεάν διανομή 1 μετοχής για κάθε 30 παλαιές.  
(Υποθέτουμε ότι ο Μέτοχος δεν ασκεί το δικαίωμά του στην αύξηση του Μετοχικού Κεφαλαίου).
3. Δωρεάν διανομή 3 μετοχών για κάθε 10 παλαιές.  
(Υποθέτουμε ότι ο Μέτοχος δεν ασκεί το δικαίωμά του στην αύξηση του Μετοχικού Κεφαλαίου).

**1 μετοχή 1.000 δρχ. στην έκδοση αξίας 1.000 δρχ.**

Επανεπένδυση μερισμάτων με αγορά μετοχών

Τραπέζης Εργασίας με τιμή αγοράς τη μέση τιμή Ιουλίου, εκτός του 1999 οπότε λαμβάνεται υπόψη η τιμή 30/4/99.

Σύνολο αγορ. μετοχών 102,24x26.550 δρχ.

**2.714.391 δρχ.**

**ΕΤΗΣΙΑ ΑΠΟΔΟΣΗ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΣ:**

**41,02%**

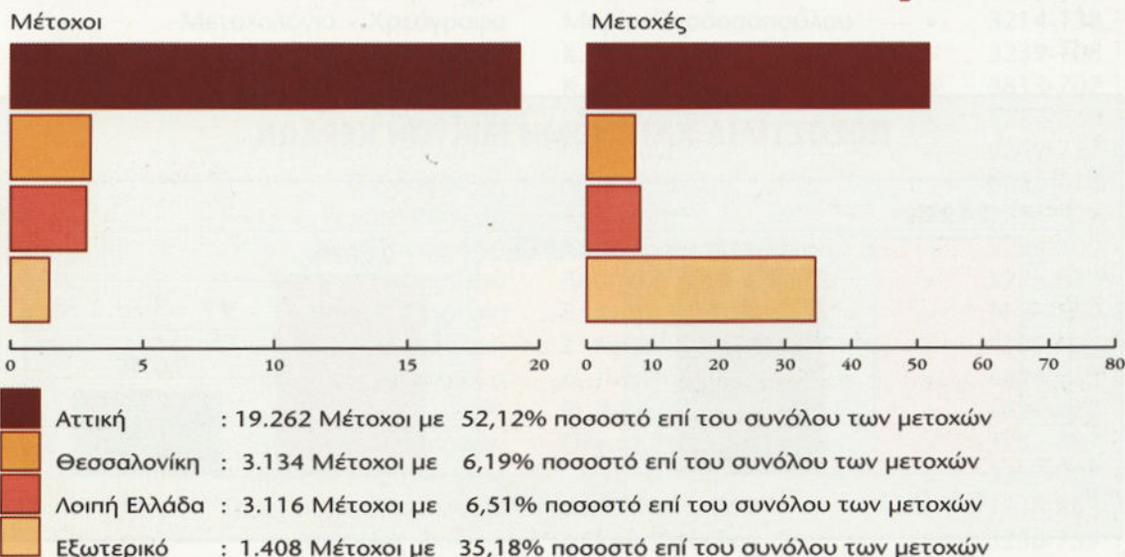
## ΑΝΑΛΥΣΗ ΜΕΤΟΧΙΚΗΣ ΒΑΣΕΩΣ

Κλίμακιο Μετοχών	Μέτοχοι	Ποσοστό %	Μετοχές	Ποσοστό %
1 - 400	21.566	80,11	2.342.152	9,24
401 - 800	2.389	8,87	1.346.333	5,31
801 - 1.200	1.001	3,72	990.111	3,90
1.201 - 1.600	526	1,95	738.493	2,91
1.601 - 2.400	426	1,58	845.087	3,33
2.401 - 3.200	285	1,06	797.991	3,15
3.201 - 4.800	233	0,87	907.083	3,58
4.801 - 6.400	130	0,48	719.468	2,84
6.401 - 8.000	57	0,21	413.414	1,63
8.001 - 12.000	100	0,37	978.944	3,86
12.001 - 16.000	44	0,16	615.698	2,43
16.001 - 24.000	48	0,18	923.311	3,64
24.001 - 32.000	31	0,12	872.967	3,44
32.001 - 48.000	27	0,10	1.057.196	4,17
48.001 - 64.000	13	0,05	717.407	2,83
64.001 - 80.000	13	0,05	922.920	3,64
80.001 - 120.000	13	0,05	1.320.758	5,21
120.001 - 160.000	10	0,04	1.386.759	5,47
160.001 - 200.000	1	0,01	198.032	0,78
200.001 - 2.948.566	7	0,03	7.265.876	28,65
<b>ΣΥΝΟΛΑ</b>	<b>26.920</b>	<b>100,00</b>	<b>25.360.000</b>	<b>100,00</b>

### Σημειώσεις:

Ο μεγαλύτερος Μέτοχος είναι η Consolidated Eurofinance Holding με 11,63% του συνόλου των μετοχών, και ακολουθεί η EFG Eurobank με 6,86%. Οι δέκα πρώτοι σε μέγεθος Μέτοχοι, μεταξύ των οποίων Έλληνες και ξένοι θεσμικοί επενδυτές, έχουν το 30,15% των μετοχών. Όλοι οι Εργαζόμενοι στην Τράπεζα Εργασίας είναι και Μέτοχοι της με μετοχές που τους δίνουν δωρεάν οι Μέτοχοι.

## ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΗ ΚΑΤΑΝΟΜΗ Μετόχων & μετοχών



## ΔΙΑΝΟΜΗ ΜΙΚΤΩΝ ΚΕΡΔΩΝ & ΕΚΤΑΚΤΩΝ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ

Χρήση 1998, ποσά σε εκατ. δρχ.

	Ποσό	Ποσοστό	Αύξηση 98/97
<b>Στην Τράπεζα:</b>			
Αποσβέσεις, Προβλέψεις, Αποθεματικά	26.825,37	24,98%	8,08%
<b>Στους Μετόχους:</b>			
Μερίσματα	22.824,00	21,25%	11,11%
<b>Στο Έμφυχο Δυναμικό:</b>			
Αποδοχές Προσωπικού Εισφορές Ασφαλ. Ταμείων, Αμοιβές τρίτων, Αμοιβές μελών Δ.Σ. Διανομή κερδών στο Προσωπικό	24.589,20	22,89%	14,07%
<b>Στο Κοινωνικό Σύνολο:</b>			
Φόροι επί αγορών ακινήτων, Φόρος εισοδήματος	23.493,00	21,87%	24,25%
<b>Στην Αγορά:</b>			
Αγορές διαφόρων ειδών και υπηρεσιών	9.672,41	9,01%	7,45%
<b>Σύνολο Μικτών Κερδών</b>	<b>107.403,98</b>	<b>100,00%</b>	<b>13,26%</b>



# ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΔΙΑΡΘΡΩΣΗ

## ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

### ΠΡΟΕΔΡΟΣ

ΞΕΝ. ΝΙΚΗΤΑΣ  
Τραπεζικός

### ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΙ

ΠΑΝ. ΛΑΜΠΡΟΠΟΥΛΟΣ  
Επιχειρηματίας

ΣΤΑΜ. Π. ΦΑΦΑΛΙΟΣ  
Πλοιοκτήτης

### ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ

ΑΝΤ. ΜΠΙΜΠΑΣ  
Τραπεζικός

### ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ

ΜΑΡΙΑ ΠΑΠΑΣΤΑΜΟΥ  
Επιχειρηματίας

ΚΩΝ. ΒΑΣΙΛΑΚΟΠΟΥΛΟΣ  
Τραπεζικός

ΓΕΡ. ΒΑΣΙΛΟΠΟΥΛΟΣ  
Επιχειρηματίας

ΜΙΛΤ. ΔΑΜΑΝΑΚΗΣ  
Τραπεζικός

ΔΗΜ. ΠΑΤΕΡΑΣ  
Πλοιοκτήτης

## ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ

Γενικός Διευθυντής	Γ. Μερίκας	Τηλ. (01)	4825-214
Γενικός Διευθυντής	Κ. Βασιλακόπουλος	»	3238-903
Γενικός Διευθυντής	Μ. Δαμανάκης	»	3248-079
Αναπλ. Γενικός Διευθυντής	Κ. Νασίκας	(031)	235-521
Αναπλ. Γενικός Διευθυντής	Σ. Παπαδερός	(01)	3607-086
Αναπλ. Γενικός Διευθυντής	Ν. Παυλίδης	»	4812-275

## ΔΙΕΥΘΥΝΤΕΣ ΚΑΙ ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΟΙ ΚΕΝΤΡΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

Διαχείριση Διαθεσίμων - Συναλλάγματος	Γ. Σπηλιώτης	(01)	3253-510
Εκπαίδευση	Ι. Κυπραίος	»	5229-429
Έλεγχος Πίστωσης - Factoring	Α. Κάτσικας	»	3219-254
Επιθεώρηση Δανείων	Χ. Πεκλάρης	»	4811-039
Επιθεώρηση Εργασιών	Ν. Βουγιούκαλος	»	4173-895
Καθυστέρηση Δανείων	Γ. Ρουσσούνελος	»	3228-813
Λογιστήριο	Κ. Αττιλάκος	»	4824-136
Μετοχολόγιο - Χρεόγραφα	Μαρία Θεοδοσοπούλου	»	3214-138
Νομική Υπηρεσία	Κ. Φωτόπουλος	»	3239-108
Οικονομικές Υπηρεσίες	Κ. Σταματίου	»	4813-702
Οργάνωση	Μ. Κελαϊδής	»	5227-233
Πιστωτικές κάρτες	Ι. Δαλιάνης	»	9249-727
Πληροφορική	Α. Μουζακίτης	»	4825-918
Private Banking	Δ. Αλέπης	»	3253-529
Προσωπικό	Κάτια Γιαννακοπούλου	»	3239-109
Σχέσεις Εξωτερικού	Δήμητρα Αναστασιάδη	»	3238-886
Τεχνική Υπηρεσία	Β. Μπρακούλιας	»	3626-520
Τηλεματική	Σ. Καζιάνης	»	4199-503
Φορολογικά Θέματα	Δ. Γαλανόπουλος	»	4824-135
Swift	Θ. Μουλόπουλος	»	4829-630
Υπηρεσία Πληρωμών	Όλγα Κατσαρδή	»	3232-587
Υπηρεσία Ρευστότητας	Ελένη Κελαϊδή	»	3253-307
Γραμματεία Διοικήσεως	Βίκυ Μπράμου	»	3238-898
Δημόσιες Σχέσεις	Δ. Σπυρόπουλος	»	3250-759

## ΣΧΟΛΙΑ ΔΙΕΘΝΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΤΡΑΠΕΖΑ

**Π**αρά τις αξιόλογες επενδύσεις των τελευταίων ετών, τόσο στην επέκταση του δικτύου, όσο και στην τεχνολογική αναβάθμιση, ο δείκτης κόστους προς έσοδα παραμένει χαμηλός, πράγμα που θέτει την Τράπεζα σε καλύτερη μοίρα σε σχέση με τις περισσότερες ελληνικές τράπεζες, μπροστά στην πρόκληση των χαμηλών περιθωρίων...

*FITCH IBCA - 24/11/1998*

**Η** Τράπεζα διοικείται από ομάδα εμπείρων και αφοσιωμένων στα καθήκοντά τους τραπεζικών και είναι σταθερά προσηλωμένη στην υλοποίηση της στρατηγικής της. Η ποιότητα του ενεργητικού της παραμένει εξαιρετική εξαιτίας της προσεκτικής αλλά και εμπεριστατωμένης πιστοδοτικής πολιτικής. Η ρευστότητά της είναι ικανοποιητική και πάνω από τα μέσα επίπεδα του κλάδου. Η Τράπεζα διαθέτει επαρκή κεφαλαιακή βάση...

*CAPITAL INTELLIGENCE - 20/11/1998*

**Κ**ατά τη δεκαετία του 1990, η Τράπεζα Εργασίας αύξησε σημαντικά τα μερίδια αγοράς, στα δάνεια, στις καταθέσεις και συνολικά στο ενεργητικό. Επίσης διπλασίασε το πλήθος των καταστημάτων και τον αριθμό των εργαζομένων σ' αυτήν. Παρά την ταχύτατη ανάπτυξή της, οι συνολικές οικονομικές επιδόσεις της παραμένουν ικανοποιητικές και από τις καλύτερες μεταξύ των ελληνικών τραπεζών, ενώ η κερδοφορία της είναι μεταξύ των καλύτερων της Ευρώπης...

*MOODY'S - 9/1998*

**Β**ασική προτεραιότητα της διοικήσεως της Τραπεζής είναι ο έλεγχος του κόστους. Η Τράπεζα Εργασίας, εμφανίζει δείκτη κόστους προς έσοδα ίσο προς 40,5%, ο οποίος είναι ο χαμηλότερος μεταξύ των ελληνικών τραπεζών και από τους χαμηλότερους στην Ευρώπη...

*CREDIT SUISSE FIRST BOSTON - 10/3/1998*

**Δ**ιαχειρίζεται η Τράπεζα το κόστος με τον καλύτερο τρόπο στο ελληνικό τραπεζικό σύστημα και διακρίνεται επίσης για την συντηρητική της ανάπτυξη, το αποδοτικό δίκτυο καταστημάτων και την υψηλή ποιότητα του προσωπικού της. Προτείνουμε τη μετοχή της Τραπεζής Εργασίας...

*ABN - AMRO - 24/2/1998*

# Όμιλος της Τραπέζης



**ΤΡΑΠΕΖΑ  
ΕΡΓΑΣΙΑΣ**

**ΑΕΔΑΚ  
ΕΡΓΑΣΙΑΣ**

ΑΜΟΙΒΑΙΑ  
ΚΕΦΑΛΑΙΑ



**ERGOBANK  
INTERNATIONAL**



**ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ  
ΠΡΑΚΤΟΡΙΑΚΗ**



**ERGOFINANCE**



**ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑΚΗ  
ΕΡΓΑΣΙΑΣ**



**ERGOLEASING**



**ΠΡΟΟΔΟΣ  
ΕΛΛΗΝΙΚΕΣ  
ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ**

**ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ  
ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ  
ΕΡΓΑΣΙΑΣ**



**ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ  
ΕΡΓΑΣΙΑΣ**

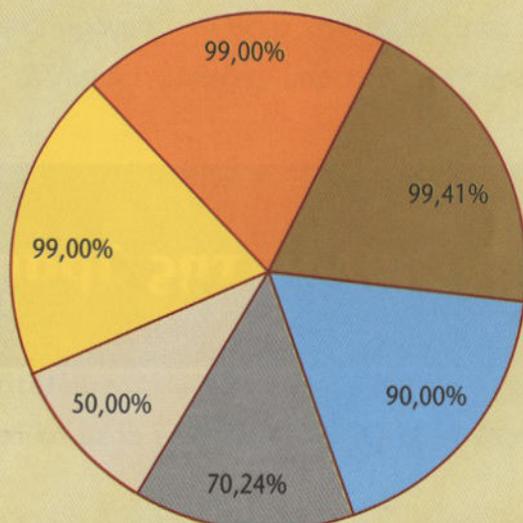
**ALLIANZ  
ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ  
ΖΩΗΣ**



**ERGODATA**

## ΕΤΑΙΡΕΙΕΣ ΟΜΙΛΟΥ

### Συμμετοχή Τραπέζης με ποσοστό μεγαλύτερο του 50%



- Ergobank International LTD  
Μετ. Κεφ.: 5.000.000 GBP
- Χρηματιστηριακή Εργασία  
Μετ. Κεφ.: 1.000.000.000 δρχ.
- Ασφαλιστική Πρακτορική Εργασία  
Μετ. Κεφ.: 30.000.000 δρχ.
- Ergoleasing  
Μετ. Κεφ.: 2.000.000.000 δρχ.
- A.E.Δ.Α.Κ. Εργασία  
Μετ. Κεφ.: 50.000.000 δρχ.
- Ergofinance A.E.  
Μετ. Κεφ.: 50.000.000 δρχ.

### Συμμετοχή Τραπέζης με ποσοστό μικρότερο του 50%

#### ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Μετ. Κεφάλαιο 1.000.000.000 δρχ.  
Συμμετοχή Τραπέζης: 49%

#### ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Μετ. Κεφάλαιο 13.250.000.000 δρχ.  
Συμμετοχή Τραπέζης: 30,86%

#### ΑΛΛΙΑΝΖ ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ ΖΩΗΣ

Μετ. Κεφάλαιο 2.850.000.000 δρχ.  
Συμμετοχή Τραπέζης: 14,40%

#### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Μετ. Κεφάλαιο 2.014.000.000 δρχ.  
Συμμετοχή Τραπέζης: 13,11%

#### ΠΡΟΟΔΟΣ ΕΛΛΗΝΙΚΕΣ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ

Μετ. Κεφάλαιο 12.400.000.000 δρχ.  
Συμμετοχή Τραπέζης: 15,01%

Η ERGOLEASING που ιδρύθηκε το 1991 με βασικό μέτοχο την Τράπεζα Εργασίας (σημερινό ποσοστό συμμετοχής της 70,24%), δραστηριοποιείται στην χρηματοδοτική μίσθωση κινητού εξοπλισμού και ακινήτων για επιχειρήσεις και ελεύθερους επαγγελματίες. Η εταιρεία προσφέρει ανάλογα με τις εκάστοτε ανάγκες των Πελατών της, πέραν της κλασσικής μορφής leasing και όλες τις άλλες μορφές του, όπως leasing σε συνάλλαγμα, sale & lease back, leasing με κυμαινόμενα μισθώματα κ.λ.π.

Η ERGOLEASING συνεχίζει μέχρι σήμερα την επιτυχημένη πορεία της. Οι ενεργοποιημένες συμβάσεις ανήλθαν το 1998 σε 19,4 δισεκ. δρχ. αυξάνοντας τον όγκο συμβάσεων κατά 37,5% περίπου έναντι του έτους 1997. Το συνολικό ποσό του εκμισθωμένου εξοπλισμού, αφαιρουμένου του εξοπλισμού των συμβάσεων που έληξαν, ανέρχεται σε 54 δισεκ. δρχ. Για τη χρήση 1998 τα Καθαρά Κέρδη της εταιρείας ανέρχονται σε 1.118.001.870 δραχμές. Η συνέχιση της ανοδικής πορείας της εταιρείας οφείλεται τόσο στην αύξηση του ενδιαφέροντος συνάψεως συμβάσεων leasing λόγω της πτώσεως των επιτοκίων, όσο και στην εντονότερη ενεργοποίηση των καταστημάτων της Τραπέζης Εργασίας και της άρτιας καταρτίσεως του προσωπικού της εταιρείας, που διευθύνεται από τον κ. Κωνσταντίνο Φρέντζο. Στόχος της εταιρείας για το μέλλον είναι αφ' ενός η εδραίωσή της στις πρώτες θέσεις των εταιρειών του κλάδου και αφ' ετέρου η περαιτέρω αύξηση των μεγεθών της λαμβανομένης υπ' όψη και της επεκτάσεως του θεσμού στο χώρο των ακινήτων. Η εταιρεία σήμερα, συμπεριλαμβανομένου του γραφείου της στην Θεσσαλονίκη, απασχολεί συνολικά 22 άτομα.



Η Χρηματιστηριακή Εργασία αποτελεί μία από τις πιο δυναμικές Εταιρείες του Ομίλου της Τραπέζης. Κύρια δραστηριότητά της είναι η παροχή υπηρεσιών στο χώρο της Κεφαλαιαγοράς με αιχμή του δόρατος την αγοραπωλησία μετοχών και ομολόγων. Το 1998 αποτέλεσε μία ακόμη χρήση επιτυχημένης παρουσίας και αλματώδους αναπτύξεως της εταιρείας. Κυριαρχώντας σε επίπεδο retail εργασιών, διεκπεραίωσε χρηματιστηριακές εντολές συνολικής αξίας 834,6 δισεκ. δρχ. έναντι 293,5 δισεκ. δρχ. το 1997, σημειώνοντας άνοδο εργασιών κατά 184,4%. Το μερίδιο αγοράς που κατέλαβε αυξήθηκε οριακά και διαμορφώθηκε σε 2,96%, έναντι 2,85% το 1997, με αποτέλεσμα να καταλάβει το 1998 την 8η θέση ανάμεσα σε 67 χρηματιστηριακές εταιρείες. Η ισχυρή ανάπτυξη των εργασιών είχε ανάλογη επίδραση και στα οικονομικά αποτελέσματα. Ο κύκλος εργασιών της Χρηματιστηριακής Εργασίας ανήλθε το 1998 σε 4,66 δισεκ. δρχ. έναντι 1,75 δισεκ. δρχ. το 1997, ήταν αύξηση της τάξεως του 166,5%. Τα κέρδη προ φόρων κινήθηκαν με ανάλογους ρυθμούς και ανήλθαν σε 2,95 δισεκ. δρχ. έναντι 1,13 δισεκ. δρχ. της προηγούμενης χρήσεως. Η αποτελεσματικότητα της λειτουργίας και η βελτιστοποίηση του κόστους ανεβάζει την Χρηματιστηριακή Εργασία στην 4η θέση κατάταξης ανάμεσα σε όλες τις χρηματιστηριακές εταιρείες, από πλευράς προ φόρων κερδών. Η απόδοση των Ιδίων Κεφαλαίων έφθασε σε εντυπωσιακά υψηλά επίπεδα, ήτοι 182,6% έναντι 86,5% το 1997. Ο αριθμός των απασχολούμενων στην εταιρεία, που διευθύνεται από την κ. Αγγελική Πετρουλάκη-Ζαφειράκου αυξήθηκε από 18 άτομα το 1997 σε 33 άτομα το 1998.

Η συνεχής αύξηση του αριθμού των ιδιωτών και θεσμικών επενδυτών που τοποθετούν κεφάλαια στο Ελληνικό Χρηματιστήριο έχει σαν αποτέλεσμα τη μεγάλη αύξηση του όγκου συναλλαγών και μέσα στο πρώτο τρίμηνο του 1999. Η εταιρεία κρατά σχεδόν σταθερά τα μερίδια που είχε και στο περυσινό πρώτο τρίμηνο με αποτέλεσμα ο όγκος των συναλλαγών να ανέλθει σε 528 δισεκ. δρχ. που αντιπροσωπεύει πάνω από το 60% του συνολικού περυσινού όγκου. Ο ρυθμός ανόδου των δραστηριοτήτων του πρώτου τριμήνου ξεπέρασε το 300%, ενώ με ανάλογους ρυθμούς κινήθηκαν τα έσοδα και τα καθαρά αποτελέσματα της εταιρείας.

# A.E.Δ.A.K. ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Σταδίου 10 & Ομήρου, 105 64 Αθήνα • Τηλ.: 3352810, 3352800 • Fax: 3214842

Η Ανώνυμη Εταιρεία Διαχειρίσεως Αμοιβαίων Κεφαλαίων Εργασίας συνέχισε και για την χρήση που έληξε την 31.12. 98 την ανοδική της πορεία. Τα υπό διαχείριση κεφάλαια ανήλθαν στο ύψος των 728 δισεκ. δρχ. έναντι 605 δισεκ. δρχ. της προηγούμενης χρήσεως, σημειώνοντας έτσι αύξηση της τάξεως του 20,29%. Η εταιρεία κατέχει, από πλευράς Ενεργητικού, μερίδιο αγοράς 8.07%.

Ικανοποιητικά ήταν και τα αποτελέσματα της εταιρείας για τη χρήση που έληξε στις 31.12.98. Τα Καθαρά Κέρδη Χρήσεως ανήλθαν σε 1,4 δισεκ. δρχ. έναντι 1,2 δισεκ. δρχ. της προηγούμενης χρήσεως, σημειώνοντας αύξηση 16,4%. Η εταιρεία αποφάσισε να διανείμει μέρισμα, για τη χρήση 1998, που ανέρχεται σε 500 εκατ. δρχ. Εξίσου ικανοποιητική ήταν και η πορεία των Αμοιβαίων Κεφαλαίων, που διαχειρίζεται η εταιρεία Α.Ε.Δ.Α.Κ. ΕΡΓΑΣΙΑΣ η οποία διευθύνεται από τον κ. Γεώργιο Λεονταρίτη.

Το Α/Κ ΕΡΓΟΕΠΕΝΔΥΣΗ ΜΙΚΤΟ ΕΣΩΤ. δραστηριοποιείται στην χρηματαγορά και στην αγορά κρατικών τίτλων σταθερής αποδόσεως ομολόγων. Η απόδοσή του για το 1998 ανήλθε σε 11,56%. Το Ενεργητικό του ανήλθε για το 1998 σε 584 δισεκ. δρχ. έναντι 504 δισεκ. δρχ. το 1997 παρουσιάζοντας αύξηση 15,91%.

Το Α/Κ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΣΤΑΘΕΡΟ ΟΜΟΛΟΓΙΑΚΟ ΕΣΩΤ. δραστηριοποιείται κυρίως στην αγορά κρατικών τίτλων σταθερής αποδόσεως και δευτερευόντως σε μετοχές υψηλής ποιότητας της ελληνικής χρηματιστηριακής αγοράς. Η απόδοσή του για το 1998 ανήλθε σε 11,52%. Το Ενεργητικό του ανήλθε για το 1998 σε 43 δισεκ. δρχ.

Το Α/Κ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΑΝΑΠΤΥΞΙΑΚΟ ΜΕΤΟΧΙΚΟ ΕΣΩΤ. επενδύεται κυρίως σε επιλεγμένες μετοχές της Ελληνικής χρηματιστηριακής αγοράς. Η απόδοσή του ανήλθε σε 69,75%. Το Ενεργητικό του παρέμεινε στα ίδια επίπεδα με το 1997 κλείνοντας τη χρήση στα 12,5 δισεκ. δρχ.

Το Α/Κ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ & ΥΠΕΡΑΞΙΑΣ ΜΙΚΤΟ ΕΣΩΤ. δραστηριοποιείται κυρίως στο εσωτερικό σε επιλεγμένες μετοχές υψηλής ποιότητας της ελληνικής χρηματιστηριακής αγοράς και σε τίτλους σταθερής αποδόσεως. Η απόδοσή του το 1998 ήταν 40,22%, ενώ το Ενεργητικό του για το 1998 παρουσίασε αύξηση 14,48% έναντι του 1997 με αποτέλεσμα τα υπό διαχείριση κεφάλαια να ξεπεράσουν τα 3,2 δισεκ. δρχ.

Το Α/Κ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΧΡΗΜΑΤΑΓΟΡΩΝ ΔΙΑΘΕΣΙΜΩΝ ΕΣΩΤ. δραστηριοποιείται κυρίως στην χρηματαγορά εσωτερικού και δευτερευόντως σε τίτλους σταθερού εισοδήματος. Η απόδοση του από 1.4.1998 (ημερομηνία ενάρξεώς του) ανήλθε σε 12,17%. Το Ενεργητικό του ανήλθε σε 82 δισεκ. δραχμές.

Το Α/Κ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΜΙΚΤΟ ΕΣΩΤ. δραστηριοποιείται κυρίως στην ευρωπαϊκή αγορά σε ένα διαφοροποιημένο χαρτοφυλάκιο επιλεγμένων μετοχών υψηλής ποιότητας και σε τίτλους σταθερού εισοδήματος. Η απόδοσή του από 19.6.1998 (ημερομηνία ενάρξεως του) ανήλθε σε -2,60%. Το Ενεργητικό του ανήλθε σε 1,1 δισεκ. δρχ.

Ήδη προετοιμάζονται νέα Αμοιβαία Κεφάλαια που θα επενδύουν στις διεθνείς χρηματαγορές εμπλουτίζοντας την ποικιλία των Αμοιβαίων Κεφαλαίων που προσφέρει η Τράπεζα Εργασίας.



**ERGOFINANCE**

Α.Ε. ΧΡΗΜΑΤΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ & ΣΥΜΒΟΥΛΩΝ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

**Κολοκοτρώνη 3 & Βουλής, 105 62 Αθήνα, Τηλ.: 3253330, Fax: 3253308**

Το 1998 αποτέλεσε μια επιτυχημένη χρονιά για την ERGOFINANCE κατά την οποία τέθηκαν οι βάσεις για την ταχύτερη ανάπτυξή της τα επόμενα έτη.

Η αυξημένη δραστηριότητα της εταιρείας σε συνδυασμό με τα σημαντικά κέρδη από τις συμμετοχές της, διευκόλυναν την πρόσληψη εξειδικευμένου προσωπικού και τη χρηματοδότηση των αναπτυξιακών της σχεδίων.

Η ERGOFINANCE το 1999 θα δραστηριοποιηθεί εντονότερα όχι μόνο στις παραδοσιακές δραστηριότητές της, δηλαδή στην παροχή συμβουλών σε αυξήσεις κεφαλαίου και εισαγωγές στο Χρηματιστήριο Αξιών Αθηνών, στο συντονισμό και την οργάνωση εξαγορών και συγχωνεύσεων (M&A), στην αποτίμηση εταιρειών και στην οργάνωση κοινοπρακτικών δανείων, αλλά επίσης θα επιδιώξει να παίξει ενεργό ρόλο στην παροχή συμβουλών σε εταιρείες που επιθυμούν να αντλήσουν κεφάλαια επιχειρηματικού κεφαλαίου (venture capital) και να συμμετάσχει με Ίδια Κεφάλαια σε αναπτυσσόμενες εταιρείες.

Συγκεκριμένα η ERGOFINANCE το 1998 μεταξύ άλλων:

- Ολοκλήρωσε με επιτυχία το συμβουλευτικό της ρόλο στη μελέτη, προετοιμασία και υποβολή των προσφορών εξαγοράς που υπέβαλε η Τράπεζα Εργασίας για την Τράπεζα Κρήτης και πρόσφατα την Ιονική Τράπεζα.
- Εκπόνησε με επιτυχία το επιχειρηματικό σχέδιο για την ίδρυση εταιρείας επιχειρηματικού κεφαλαίου επιχειρηματικών συμμετοχών (venture capital) από την Τράπεζα Εργασίας. Το επιχειρηματικό σχέδιο υποβλήθηκε στο Υπουργείο Ανάπτυξης για επιδότηση στα πλαίσια της Δράσης 4.1.2 του Επιχειρησιακού Προγράμματος Βιομηχανίας και έτυχε εγκρίσεως για επικορήγηση η οποία ανέρχεται στο 20% του ιδρυτικού της κεφαλαίου της εταιρείας venture capital.
- Ολοκλήρωσε επιτυχώς το συμβουλευτικό της έργο στην μεγαλύτερη μέχρι σήμερα αύξηση του Μετοχικού Κεφαλαίου της Τραπεζής Εργασίας ύψους 93 δισεκ. δρχ.
- Ανέλαβε Σύμβουλος στις εισαγωγές τριών εταιρειών στην Παράλληλη Αγορά του Χρηματιστηρίου Αξιών Αθηνών οι οποίες αναμένεται να ολοκληρωθούν εντός του 1999.
- Παρείχε συμβουλευτική υποστήριξη σε εταιρείες που προετοιμάζονται να ξεκινήσουν τη διαδικασία εισαγωγής τους στο Χ.Α.Α.
- Παρείχε συμβουλευτική υποστήριξη και προέβη σε αποτιμήσεις εταιρειών με σκοπό την πώλησή τους.

Οι δραστηριότητες της Εταιρείας στη χρήση 1999 εξελίσσονται ικανοποιητικά, γεγονός που θα οδηγήσει σε αύξηση του κύκλου εργασιών της.

Η ERGOFINANCE ιδρύθηκε το 1993 από την Τράπεζα Εργασίας (99%) και την Πληροφορική Εργασίας (1%) με Μετοχικό Κεφάλαιο 50 εκατ. δρχ.

Είναι ιδρυτικός Μέτοχος των εταιρειών του Ομίλου της Τραπεζής Εργασίας, όπως των εταιρειών Α.Ε.Δ.Α.Κ. ΕΡΓΑΣΙΑΣ, ΠΡΑΚΤΟΡΙΑΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑΣ και ERGOBANK INTERNATIONAL.

Η εταιρεία συμμετέχει με ποσοστό 75% στο Μετοχικό Κεφάλαιο της νεοσύστατης εταιρείας ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ Α.Τ.Ε.Ε. με το διακριτικό τίτλο "AUTO RENTAL".



## ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ ΠΡΑΚΤΟΡΙΑΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Πανεπιστημίου 34, 106 79 Αθήνα, Τηλ.: 3601767, Fax: 3636528

Η Ασφαλιστική Πρακτοριακή Εργασίας Α.Ε. ιδρύθηκε από την Τράπεζα Εργασίας Α.Ε. και την Α.Ε. Χρηματοοικονομικών Υπηρεσιών και Συμβούλων Επενδύσεων ERGOFINANCE, στο τέλος του 1995 που ξεκίνησε τις πρακτοριακές ασφαλιστικές εργασίες της το Φεβρουάριο του 1996. Η εταιρεία από την αρχή εξακολουθεί να πρακτορεύει τρεις μεγάλες ασφαλιστικές εταιρείες την ALLIANZ, την AGF KOSMOS και την NATIONAL UNION οι οποίες είναι θυγατρικές των συνωνύμων ασφαλιστικών φορέων του εξωτερικού. Το τρέχον έτος, το 1999, άρχισε η πρακτόρευση - συνεργασία και με την ασφαλιστική εταιρεία COMMERCIAL UNION.

Μεγάλη επιτυχία σημείωσε η εταιρεία το 1998, που ήταν ο τρίτος χρόνος λειτουργίας της. Πραγματοποίησε παραγωγή και είσπραξη ασφαλίσεων ύψους 1 δισεκ. δρχ. σημειώνοντας αύξηση εργασιών 55% έναντι του 1997 και εισέπραξε προμήθειες περίπου 161 εκατ. δραχμών.

Εξακολουθεί να πρακτορεύει ένα μεγάλο αριθμό ασφαλιστικών προϊόντων, στους γενικούς κλάδους, όπως: Πυρός, Μεταφορών, Αυτοκινήτων Leasing, Αστικής Ευθύνης, Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού, Περιουσιακών Στοιχείων, Προσωπικών Ατυχημάτων, Ομαδικών Ασφαλίσεων, Σκαφών Αναψυχής κ.λ.π., ο οποίος στο μέλλον θα διευρύνεται.

Η Ασφαλιστική Πρακτοριακή Εργασίας η οποία διευθύνεται από τον κ. Αργύρη Ψαρρό συνεργάζεται με όλα τα καταστήματα της Τραπέζης Εργασίας τα οποία αποτελούν το μεγαλύτερο μέσο προσεγγίσεως του ασφαλιζομένου κοινού και μέσω των οποίων διεκπεριώνονται τα ασφαλιστικά συμβόλαια.

Για το 1999, στόχος της εταιρείας είναι, να παραμείνει δυναμικά στον ασφαλιστικό χώρο και στις πρώτες θέσεις μεταξύ των ασφαλιστικών πρακτοριακών των άλλων τραπεζών η δε παραγωγή-είσπραξη των μικτών ασφαλίσεων να ξεπεράσει το 1,5 δισεκ. δραχμές.

## ERGOBANK INTERNATIONAL (C.I.) LTD

Guernsey, Channel Islands

Η νέα θυγατρική της Τραπέζης Εργασίας που σκοπό έχει την παροχή (σε συνεργασία με το κατάστημα Λονδίνου) υπηρεσιών offshore banking πήρε την άδεια λειτουργίας τον Απρίλιο του 1998 και άρχισε να δραστηριοποιείται στον τομέα των καταθέσεων τόσο από την Ελλάδα όσο και από το εξωτερικό. Ήδη προσφέρονται διάφοροι λογαριασμοί σε USD, EUR, GBP και CHF.

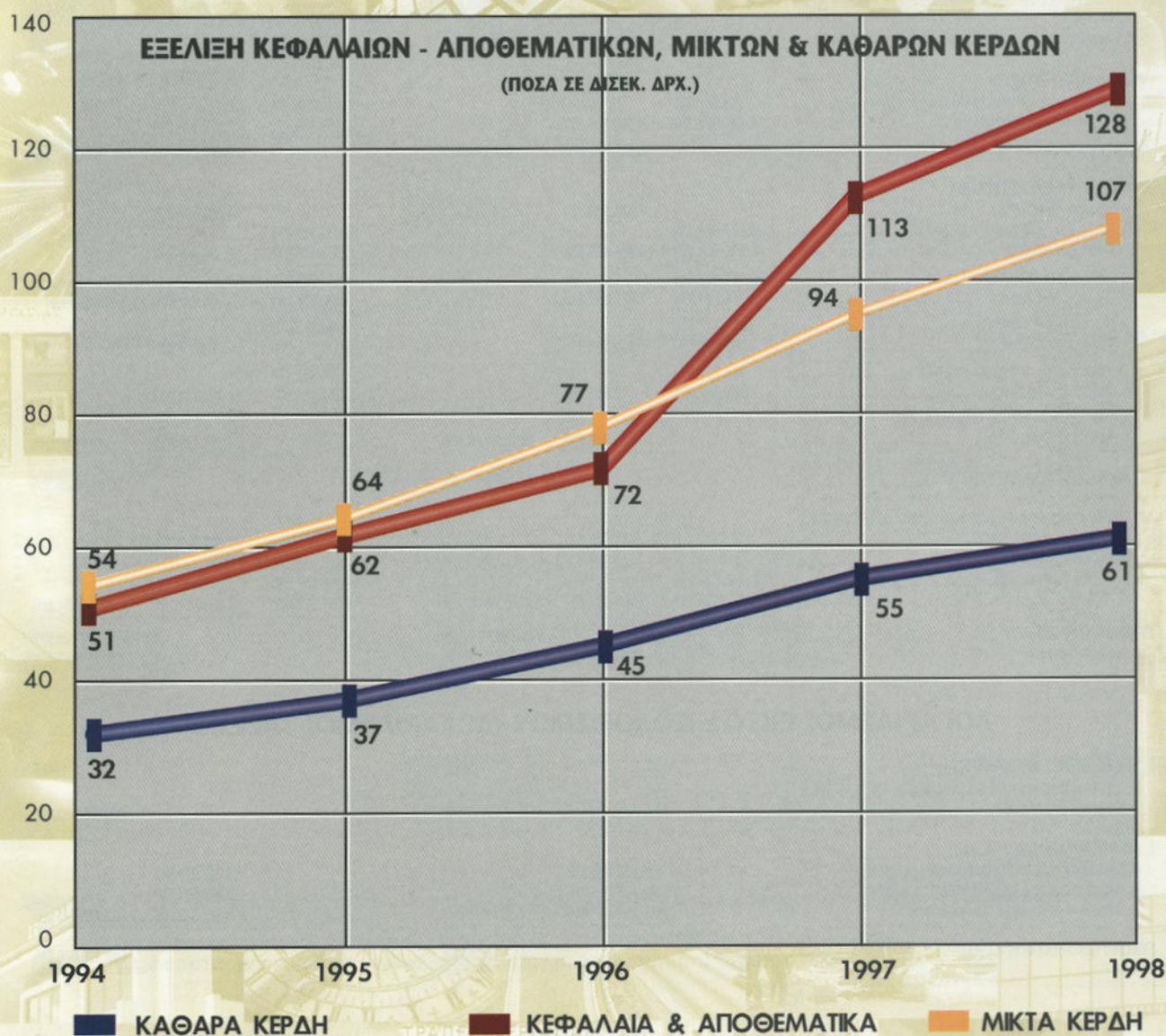
Παράλληλα προσφέρονται ειδικά προϊόντα όπως ο νέος και μοναδικός στην Ελλάδα λογαριασμός ERGOLINK 50, του οποίου η απόδοση ακολουθεί την εξέλιξη του δείκτη των 50 μεγαλύτερων μετοχών της ζώνης του "Ευρώ", εάν αυτή είναι θετική, αλλά διατηρεί το αρχικό κεφάλαιο σταθερό, εάν η εξέλιξη είναι αρνητική.

Πέρα από την αποδοχή καταθέσεων η ERGOBANK INTERNATIONAL (C.I.) LTD σταδιακά θα αρχίσει να προσφέρει νέες υπηρεσίες όπως αγοραπωλησίες και φύλαξη κινητών αξιών (ομολόγων, μετοχών κλπ.) καθώς και διάθεση μεριδίων διεθνών αμοιβαίων κεφαλαίων.

Η ERGOBANK INTERNATIONAL (C.I.) LTD έχει έδρα το Guernsey των Channel Islands, που είναι διεθνές οικονομικό κέντρο και πυρήνας για private banking εφάμιλλο της Ελβετίας.

Η ERGOBANK INTERNATIONAL (C.I.) LTD, εναρμονισμένη πλήρως με το πνεύμα του Ομίλου της Τραπέζης Εργασίας, ήταν κερδοφόρος το 1998, πρώτο έτος της λειτουργίας της.

## Οικονομικές καταστάσεις



# ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1998

ΕΔΡΑ ΑΘΗΝΑ • Αρ. Μ.Α.Ε. 6077/06/Β/86/16

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ	1998		1997	
<b>1. ΤΑΜΕΙΟ ΚΑΙ ΔΙΑΘΕΣΙΜΑ ΣΤΗΝ ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΛΛΑΔΟΣ</b>				
α. Ταμείο .....	19.512.684.049		19.769.237.370	
β. Επιταγές εισπρακτέες .....	29.885.755.805		27.734.722.547	
γ. Διαθέσιμα στην Τράπεζα Ελλάδος .....	69.733.433.908	119.131.873.762	93.035.626.087	140.539.586.004
<b>2. ΚΡΑΤΙΚΑ ΚΑΙ ΆΛΛΑ ΑΞΙΟΓΡΑΦΑ ΔΕΚΤΑ ΓΙΑ ΕΠΑΝΑΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΛΛΑΔΟΣ</b>				
α. Κρατικά και εξομοιούμενα προς αυτά αξιόγραφα .....		162.410.859.124		228.245.389.162
<b>3. ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΤΑ ΠΙΣΤΩΤΙΚΩΝ ΙΔΡΥΜΑΤΩΝ</b>				
α. Όψεως .....	4.648.087.760		6.067.425.536	
β. Λοιπές απαιτήσεις .....	594.888.421.333	599.536.509.093	345.225.350.080	351.292.775.616
<b>4. ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΤΑ ΠΕΛΑΤΩΝ</b>				
α. Χορηγήσεις				
- Βραχυπρόθεσμες .....	584.549.968.143		401.733.370.668	
- Μακροπρόθεσμες .....	156.564.039.734	741.114.007.877	114.596.886.200	516.330.256.868
β. Λοιπές απαιτήσεις .....		4.637.716.669		5.890.610.030
Μείον: Προβλέψεις .....	745.751.724.546		522.220.866.898	
	19.402.507.861	726.349.216.685	14.331.935.315	507.888.931.583
<b>5. ΟΜΟΛΟΓΙΕΣ &amp; ΆΛΛΟΙ ΤΙΤΛΟΙ ΣΤΑΘΕΡΗΣ ΑΠΟΔΟΣΕΩΣ</b>				
α. Εκδόσεις Ελληνικού Δημοσίου .....	31.668.703.904		100.232.413.106	
β. Άλλων εκδοτών .....	14.144.295.496	45.812.999.400	13.066.455.732	113.298.868.838
<b>6. ΜΕΤΟΧΕΣ &amp; ΆΛΛΟΙ ΤΙΤΛΟΙ ΜΕΤΑΒΛΗΤΗΣ ΑΠΟΔΟΣΕΩΣ</b>		2.676.206.430		2.637.827.951
<b>7. ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ ΣΕ ΜΗ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ</b>		597.590.640		597.590.640
<b>8. ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ ΣΕ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ</b>		20.440.390.531		13.159.140.621
<b>9. ΑΥΤΑ ΠΑΓΙΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ</b>				
α. Έξοδα ιδρύσεως και πρώτης εγκαταστάσεως .....	33.887.996		14.259.274	
γ. Λοιπά άυλα πάγια στοιχεία .....	3.115.507.224	3.149.395.220	2.553.768.770	2.568.028.044
Μείον: Αποσβέσεις .....		2.345.602.807		2.091.066.451
		803.792.413		476.961.593
<b>10. ΕΝΣΩΜΑΤΑ ΠΑΓΙΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ</b>				
α. Γήπεδα - Οικόπεδα .....		4.674.569.764		3.874.498.406
β. Κτίρια-Εγκαταστάσεις κτιρίων .....	20.577.096.529		18.089.595.073	
Μείον: Αποσβέσεις .....	9.991.100.991	10.585.995.538	8.550.845.840	9.538.749.233
γ. Έπιπλα και λοιπός εξοπλισμός .....	3.144.209.413		2.832.765.300	
Μείον: Αποσβέσεις .....	2.071.981.873	1.072.227.540	1.690.426.211	1.142.339.089
- Ηλεκτρονικός εξοπλισμός .....	4.325.967.656		4.545.292.985	
Μείον: Αποσβέσεις .....	3.892.955.281	433.012.375	3.822.265.360	723.027.625
δ. Λοιπά ενσώματα πάγια στοιχεία .....	645.734.929		594.823.474	
Μείον: Αποσβέσεις .....	332.852.699	312.882.230	267.717.509	327.105.965
ε. Ακίνητοποιήσεις υπό κατασκευή και προκαταβολές .....		645.088.708		184.176.758
		17.723.776.155		15.789.897.076
<b>13. ΛΟΙΠΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ</b>		26.849.850.133		20.510.528.884
<b>14. ΠΡΟΠΛΗΡΩΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ ΚΑΙ ΕΣΟΔΑ ΕΙΣΠΡΑΚΤΕΑ</b>				
α. Έξοδα προπληρωθέντα .....		115.620.192		107.927.371
β. Έσοδα εισπρακτέα .....				
- Τόκοι χορηγήσεων .....	2.490.179.310		1.868.842.590	
- Λοιποί .....	4.393.807.481	6.883.986.791	6.987.924.607	8.856.767.197
		6.999.606.983		8.964.694.568
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ</b>		<u>1.729.332.671.349</u>		<u>1.403.402.192.536</u>

## ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΕΚΤΟΣ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΥ (ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ)

	1998		1997	
<b>1. ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ</b>				
β. Από εγγυήσεις και υπέγγυα υπέρ τρίτων στοιχείων Ενεργητικού .....		308.167.493.468		224.550.580.600
<b>3. ΛΟΙΠΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ</b>				
α. Δικαιούχοι αλλότριων περιουσιακών στοιχείων .....	236.077.088.523		437.057.271.243	
β. Υποχρεώσεις από αμφοτεροβαρείς συμβάσεις .....	1.462.035.745.826		1.412.880.551.737	
γ. Πιστωτικοί λογαριασμοί πληροφοριών .....	680.261.147.916	2.378.373.982.265	613.911.273.005	2.463.849.095.985
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΩΝ ΤΑΞΕΩΣ</b>		<u>2.686.541.475.733</u>		<u>2.688.399.676.585</u>

# 23η ΧΡΗΣΗ (1 Ιανουαρίου 1998 - 31 Δεκεμβρίου 1998)

ΠΟΣΑ ΣΕ ΔΡΑΧΜΕΣ

ΠΑΘΗΤΙΚΟ	1998		1997	
<b>1. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΠΡΟΣ ΠΙΣΤΩΤΙΚΑ ΙΔΡΥΜΑΤΑ</b>				
α. Όψεως.....	4.089.469.650		3.507.339.726	
β. Προθεσμίας και με προειδοποίηση.....	<u>91.736.233.174</u>	<u>95.825.702.824</u>	<u>74.024.589.924</u>	<u>77.531.929.650</u>
<b>2. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΠΡΟΣ ΠΕΛΑΤΕΣ</b>				
α. Καταθέσεις			185.282.691.030	
- Όψεως.....	442.711.931.818		544.213.593.259	
- Ταμειυτηρίου.....	638.299.692.653		352.986.709.657	
- Προθεσμίας.....	<u>307.124.310.935</u>	<u>1.388.135.935.406</u>	<u>1.082.482.993.946</u>	
β. Άλλες υποχρεώσεις			58.202.255.147	
βα. Όψεως.....	29.320.776.007			
βγ. Υποχρεώσεις από πράξεις προσωρινής εκχωρήσεως (Repos).....	<u>9.264.308.201</u>	<u>38.585.084.208</u>	<u>36.568.558</u>	<u>58.238.823.705</u>
		<u>1.426.721.019.614</u>		<u>1.140.721.817.651</u>
<b>4. ΛΟΙΠΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ</b>				
α. Μερίσματα πληρωτέα.....	23.602.468.265		21.038.436.235	
β. Ελληνικό Δημόσιο.....	27.392.099.574		23.748.225.258	
γ. Ασφαλιστικά Ταμεία.....	818.887.692		758.444.958	
δ. Άλλες υποχρεώσεις.....	<u>16.353.318.876</u>	<u>68.166.774.407</u>	<u>16.934.286.622</u>	<u>62.479.393.073</u>
<b>5. ΠΡΟΕΙΣΠΡΑΓΜΕΝΑ ΕΣΟΔΑ ΚΑΙ ΠΛΗΡΩΤΕΑ ΕΞΟΔΑ</b>				
α. Δεδουλευμένοι τόκοι				
- Καταθέσεων.....	3.671.140.541		3.622.638.523	
- Λοιποί.....	<u>3.947.931.931</u>	<u>7.619.072.472</u>	<u>3.310.479.181</u>	<u>6.933.117.704</u>
<b>6. ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΓΙΑ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΚΑΙ ΒΑΡΗ</b>				
α. Πρόβλεψη για αποζημίωση προσωπικού λόγω εξόδου από την υπηρεσία.....	3.140.717.110		2.670.314.489	
γ. Άλλες προβλέψεις.....	<u>28.320.000</u>	<u>3.169.037.110</u>	<u>37.760.000</u>	<u>2.708.074.489</u>
<b>8. ΜΕΤΟΧΙΚΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟ</b>				
- Καταβλημένο (25.360.000 μετοχές προς 877 δραχμές έκαστη).....	22.240.720.000		21.556.000.000	
<b>9. ΔΙΑΦΟΡΑ ΑΠΟ ΕΚΔΟΣΗ ΜΕΤΟΧΩΝ ΥΠΕΡ ΤΟ ΑΡΤΙΟ..</b>	21.540.122.000		21.540.122.000	
<b>10. ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ</b>				
α. Τακτικό.....	12.685.000.000		10.840.000.000	
β. Έκτακτο.....	61.515.709.837		50.329.270.851	
γ. Ειδικά.....	<u>9.807.187.537</u>	<u>84.007.897.374</u>	<u>8.041.633.228</u>	<u>69.210.904.079</u>
<b>11. ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΑΠΟ ΑΝΑΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΑΞΙΑΣ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ</b>	42.322.257		720.747.157	
<b>12. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΙΣ ΝΕΟΝ</b>	3.291	127.831.064.922	86.733	113.027.859.969
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ</b>		<u>1.729.332.671.349</u>		<u>1.403.402.192.536</u>

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** α. Στη χρήση 1998 έγινε αύξηση της ονομαστικής αξίας της μετοχής από 850 δραχμές σε 877 δραχμές με κεφαλαιοποίηση του αποθεματικού "διαφορές από αναπροσαρμογή αξίας περιουσιακών στοιχείων".

β. Οι αποσβέσεις της χρήσεως 1998 υπολογίστηκαν με βάση τις διατάξεις του Π.Δ. 100/16.04.1998.

γ. Ορισμένα ποσά της χρήσεως 1997 αναμορφώθηκαν για να είναι συγκρίσιμα με τα αντίστοιχα ποσά της χρήσεως 1998.

## ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ

	1998	1997
<b>1. ΤΟΚΟΙ ΚΑΙ ΕΞΟΜΟΙΟΥΜΕΝΑ ΕΣΟΔΑ</b> .....		
- Τόκοι τίτλων σταθερής αποδόσεως .....	28.944.354.191	33.651.600.785
- Λοιποί τόκοι και εξομοιούμενα έσοδα .....	118.406.446.075	97.617.232.638
	<u>147.350.800.266</u>	<u>131.268.833.423</u>
Μείον:		
<b>2. ΤΟΚΟΙ ΚΑΙ ΕΞΟΜΟΙΟΥΜΕΝΑ ΕΣΟΔΑ</b> .....	76.041.550.374	71.309.249.892
		<u>70.750.846.136</u>
Πλέον:		60.517.987.287
<b>3. ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΙΤΛΟΥΣ</b>		
α. Έσοδα από μετοχές και άλλους τίτλους μεταβλητής αποδόσεως .....	992.146.797	991.571.885
β. Έσοδα από συμμετοχές σε συμμετοχικού ενδιαφέροντος επιχειρήσεις .....	65.266.112	20.160.000
γ. Έσοδα από συμμετοχές σε συνδεδεμένες επιχειρήσεις .....	1.480.898.560	2.350.685.805
	<u>2.538.311.469</u>	<u>1.338.953.920</u>
<b>4. ΕΣΟΔΑ ΠΡΟΜΗΘΕΙΩΝ</b> .....	27.224.384.633	27.482.057.152
Μείον:		
<b>5. ΕΣΟΔΑ ΠΡΟΜΗΘΕΙΩΝ</b> .....	370.914.574	26.853.470.059
Πλέον:		<u>116.612.465</u>
<b>6. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΧΡΗΜΑΤΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΠΡΑΞΕΩΝ.</b> Πλέον:	4.391.553.394	2.124.235.112
<b>7. ΛΟΙΠΑ ΕΣΟΔΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ</b> .....	1.797.235.189	1.435.352.849
	<u>106.889.820.003</u>	<u>93.793.705.740</u>
Μείον:		
<b>8. ΓΕΝΙΚΑ ΕΣΟΔΑ ΔΙΟΙΚΗΣΕΩΣ</b>		
α. Δαπάνες προσωπικού		
- Μισθοί και ημερομίσθια .....	16.510.779.748	14.520.701.284
- Επιβαρύνσεις κοινωνικής φύσεως για συντάξεις προσωπικού .....	3.710.568.555	3.250.983.074
- Λοιπές επιβαρύνσεις προσωπικού .....	1.835.241.760	22.056.590.063
β. Άλλα έξοδα διοικήσεως .....	11.657.233.829	33.713.823.892
	<u>33.713.823.892</u>	<u>19.365.011.888</u>
<b>9. ΑΠΟΣΒΕΣΕΙΣ ΠΑΓΙΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ</b> .....	2.858.536.319	3.003.375.664
<b>10. ΛΟΙΠΑ ΕΣΟΔΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ</b> .....	194.231.588	182.858.581
<b>11+12. ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗΣ ΑΞΙΑΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΓΙΑ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ</b>		
α. Πρόβλεψη για επισφαλείς απαιτήσεις	8.629.825.860	7.719.391.854
β. Πρόβλεψη για αποζημίωση προσωπικού λόγω εξόδου από την υπηρεσία	540.000.000	-
	<u>9.169.825.860</u>	<u>7.719.391.854</u>
	<u>45.936.417.659</u>	<u>39.771.608.138</u>
<b>ΚΕΡΔΗ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ</b> .....	60.953.402.344	54.022.097.602
Πλέον:		
<b>15. ΕΚΤΑΚΤΑ ΕΣΟΔΑ</b> .....	349.573.197	325.552.545
Μείον:		
<b>16. ΕΚΤΑΚΤΑ ΕΣΟΔΑ</b> .....	316.161.477	308.990.361
Πλέον:		
<b>17. ΕΚΤΑΚΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ</b> .....	480.749.289	1.017.753.170
<b>18. ΚΑΘΑΡΑ ΚΕΡΔΗ ΧΡΗΣΕΩΣ (ΠΡΟ ΦΟΡΟΥ ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΟΣ)</b>	<u>61.467.563.353</u>	<u>55.056.412.956</u>

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ

	1998	1997
<b>ΚΑΘΑΡΑ ΚΕΡΔΗ ΧΡΗΣΕΩΣ</b> .....	<b>61.467.563.353</b>	<b>55.056.412.956</b>
Πλέον:		
Υπόλοιπο αποτελεσμάτων προηγούμενης χρήσεως .....	86.733	34.978
Αποθεματικά φορολογηθέντα από κέρδη χρήσεων 1992 και επομένων .....	-	9.510.000.000
Μείον:		
Φόρος εισοδήματος .....	22.050.000.000	17.610.000.000
Φόρος εισοδήματος αποθεματικών άρθρου 8 του Ν.2579/98 .....	140.358.400	1.312.225.787
<b>ΚΕΡΔΗ ΠΡΟΣ ΔΙΑΘΕΣΗ</b> .....	<b>39.277.291.686</b>	<b>45.644.222.147</b>
<b>Η διάθεση των κερδών γίνεται ως εξής:</b>		
Τακτικό αποθεματικό .....	1.845.000.000	1.875.000.000
Μέρισμα χρήσεως (900 δρχ. x 25.360.000 μετοχές) .....	22.824.000.000	20.541.600.000
Έκτακτο αποθεματικό .....	6.708.672.000	14.992.760.985
Αποθεματικά ειδικών νόμων και διατάξεων .....	6.249.616.395	6.739.774.429
Αμοιβές μελών Διοικητικού Συμβουλίου .....	50.000.000	45.000.000
Διανομή κερδών στο προσωπικό .....	1.600.000.000	1.450.000.000
Υπόλοιπο κερδών εις νέον .....	3.291	86.733
	<b>39.277.291.686</b>	<b>45.644.222.147</b>

Αθήνα, 24 Φεβρουαρίου 1999

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ  
ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

ΞΕΝΟΦΩΝ Κ. ΝΙΚΗΤΑΣ  
ΑΔΤ. Θ. 914611/69

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ

ΑΝΤΩΝΙΟΣ Γ. ΜΠΙΜΠΑΣ  
ΑΔΤ. Λ. 073645/79

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ  
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Ι. ΣΤΑΜΑΤΙΟΥ  
ΑΔΤ. Σ. 576620/97

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΤΟΥ  
ΚΕΝΤΡΙΚΟΥ ΛΟΓΙΣΤΗΡΙΟΥ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Γ. ΑΤΤΙΛΑΚΟΣ  
ΑΔΤ. Ε. 413093/85

### ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟΥ ΟΡΚΩΤΩΝ ΕΛΕΓΚΤΩΝ

Προς τους κ.κ. Μετόχους της Ανώνυμης Εταιρείας "ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ"

Ελέγξαμε τις ανωτέρω Οικονομικές Καταστάσεις καθώς και το σχετικό Προσάρτημα της Ανώνυμης Τραπεζικής Εταιρείας "ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ" της εταιρικής χρήσεως που έληξε την 31η Δεκεμβρίου 1998. Ο έλεγχος μας, στα πλαίσια του οποίου λάβαμε και γνώση πλήρους λογιστικού απολογισμού των εργασιών των υποκαταστημάτων της Τράπεζας, έγινε σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 37 του κωδ. Ν. 2190/1920 "περί Ανωνύμων Εταιρειών" και τις ελεγκτικές διαδικασίες που κρίναμε κατάλληλες, βάσει των αρχών και κανόνων ελεγκτικής που ακολουθεί το Σώμα Ορκωτών Ελεγκτών. Τέθηκαν στην διάθεσή μας τα βιβλία και στοιχεία που τήρησε η Τράπεζα και μας δόθηκαν οι αναγκαίες για τον έλεγχο πληροφορίες και επεξηγήσεις που ζητήσαμε. Η Τράπεζα εφάρμοσε ορθώς το Κλαδικό Λογιστικό Σχέδιο. Δεν τροποποιήθηκε η μέθοδος απογραφής σε σχέση με την προηγούμενη χρήση. Επαληθεύσαμε τη συμφωνία του περιεχομένου της εκθέσεως Διαχειρίσεως του Διοικητικού Συμβουλίου προς την Τακτική Γενική Συνέλευση των Μετόχων, με τις σχετικές Οικονομικές Καταστάσεις. Το Προσάρτημα περιλαμβάνει τις πληροφορίες που προβλέπονται από την παράγραφο 1 του άρθρου 43α και του άρθρου 129 του κωδ. Ν. 2190/1920. Κατά τη γνώμη μας, οι ανωτέρω Οικονομικές Καταστάσεις οι οποίες προκύπτουν από τα βιβλία και στοιχεία της Τράπεζας απεικονίζουν μαζί με το Προσάρτημα, την περιουσιακή διάρθρωση και την οικονομική θέση της Τράπεζας κατά την 31η Δεκεμβρίου 1998, καθώς και τα αποτελέσματα της χρήσεως που έληξε αυτήν την ημερομηνία, βάσει των σχετικών διατάξεων που ισχύουν και λογιστικών αρχών, οι οποίες έχουν γίνει γενικά παραδεκτές και δεν διαφέρουν από εκείνες που η Τράπεζα εφάρμοσε στην προηγούμενη χρήση.

Αθήνα, 25 Φεβρουαρίου 1999

ΟΙ ΟΡΚΩΤΟΙ ΕΛΕΓΚΤΕΣ

**Deloitte & Touche**  


ΝΙΚΟΛΑΟΣ Κ. ΣΟΦΙΑΝΟΣ  
Α.Μ. Σ.Ο.Ε. 12231

ΜΑΡΙΑ Ν. ΓΚΙΚΑ  
Α.Μ. Σ.Ο.Ε. 15731

# ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΟΣ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1998

ΕΔΡΑ ΑΘΗΝΑ • Αρ. Μ.Α.Ε. 6077/06/Β/86/16

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ	1998		1997	
<b>1. ΤΑΜΕΙΟ ΚΑΙ ΔΙΑΘΕΣΙΜΑ ΣΤΗΝ ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΛΛΑΔΟΣ</b>				
α. Ταμείο .....	19.533.535		19.775.174	
β. Επιταγές εισπρακτές .....	30.389.182		27.982.624	
γ. Διαθέσιμα στην Τράπεζα Ελλάδος .....	69.733.434	119.656.151	93.035.626	140.793.424
<b>2. ΚΡΑΤΙΚΑ ΚΑΙ ΆΛΛΑ ΑΞΙΟΓΡΑΦΑ ΔΕΚΤΑ ΓΙΑ ΕΠΑΝΑΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΛΛΑΔΟΣ</b>				
α. Κρατικά και εξομοιούμενα προς αυτά αξιόγραφα .....		164.112.813		229.482.519
<b>3. ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΤΑ ΠΙΣΤΩΤΙΚΩΝ ΙΔΡΥΜΑΤΩΝ</b>				
α. Όψεως .....	4.993.629		5.399.490	
β. Λοιπές απαιτήσεις .....	573.525.660	578.519.289	326.428.770	331.828.260
<b>4. ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΤΑ ΠΕΛΑΤΩΝ</b>				
α. Χορηγήσεις				
- Βραχυπρόθεσμες .....	584.549.968		401.733.370	
- Μακροπρόθεσμες .....	156.564.040	741.114.008	114.596.886	516.330.256
β. Λοιπές απαιτήσεις .....		11.436.654		2.254.945
Μείον: Προβλέψεις .....		752.550.662		518.585.201
		19.402.508		14.331.935
		733.148.154		504.253.266
<b>5. ΟΜΟΛΟΓΙΣ &amp; ΆΛΛΟΙ ΤΙΤΛΟΙ ΣΤΑΘΕΡΗΣ ΑΠΟΔΟΣΗΣ</b>				
α. Εκδόσεις Ελληνικού Δημοσίου .....	31.668.704		100.232.413	
β. Άλλων εκδοτών .....	13.144.295	44.812.999	12.066.456	112.298.869
<b>6. ΜΕΤΟΧΕΣ &amp; ΆΛΛΟΙ ΤΙΤΛΟΙ ΜΕΤΑΒΛΗΤΗΣ ΑΠΟΔΟΣΗΣ</b>		20.732.761		22.530.150
<b>7. ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ ΣΕ ΜΗ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ</b>		1.202.435		806.934
<b>8. ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ ΣΕ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ</b>		15.468.720		9.406.059
<b>9. ΆΛΛΑ ΠΑΓΙΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ</b>				
α. Έξοδα ιδρύσεως και πρώτης εγκαταστάσεως .....	52.330		37.702	
Μείον: Αποσβέσεις .....	18.442	33.888	23.443	14.259
γ. Λοιπά άγια πάγια στοιχεία .....	4.705.177		3.085.571	
Μείον: Αποσβέσεις .....	2.978.542	1.726.635	2.318.293	767.278
<b>10. ΕΝΣΩΜΑΤΑ ΠΑΓΙΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ</b>				
α. Γήπεδα-Οικόπεδα .....		4.733.806		3.913.347
β. Κτίρια-Εγκαταστάσεις Κτιρίων .....	20.596.676		18.089.595	
Μείον: Αποσβέσεις .....	9.992.547	10.604.129	8.550.846	9.538.749
γ. Έπιπλα, Ηλεκτρονικός & Λοιπός Εξοπλισμός .....	17.635.232		17.184.113	
Μείον: Αποσβέσεις .....	8.456.025	9.179.207	9.659.720	7.524.393
δ. Λοιπά ενσώματα πάγια στοιχεία .....	44.094.996		32.972.726	
Μείον: Αποσβέσεις .....	20.410.984	23.684.012	11.230.044	21.742.682
ε. Ακινητοποιήσεις υπό κατασκευή και προκαταβολές .....		1.307.227		576.828
		49.508.381		43.295.999
<b>12. ΙΔΙΕΣ ΜΕΤΟΧΕΣ</b>		3.135.869		2.791.133
<b>13. ΛΟΙΠΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ</b>		27.549.229		21.365.399
<b>14. ΠΡΟΠΛΗΡΩΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ ΚΑΙ ΕΣΟΔΑ ΕΙΣΠΡΑΚΤΕΑ</b>				
α. Έξοδα επομένων χρήσεων .....		112.003		111.005
β. Δεδουλευμένοι τόκοι:				
- Χορηγήσεων .....	2.490.179		1.751.790	
- Λοιποί .....	5.026.703	7.516.882	7.443.209	9.194.999
		7.628.885		9.306.004
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ</b>		<u>1.767.236.209</u>		<u>1.428.939.553</u>

## ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΕΚΤΟΣ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΥ (ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ)

	1998	1997
<b>1. ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ</b>		
β. Από εγγυήσεις και υπέγγυα υπέρ τρίτων στοιχείων Ενεργητικού .....	279.705.867	225.939.126
<b>3. ΛΟΙΠΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ</b>		
α. Δικαιούχοι αλλότριων περιουσιακών στοιχείων .....	291.358.387	437.061.232
β. Υποχρεώσεις από αμφοτεροβαρείς συμβάσεις .....	1.132.472.713	1.233.890.390
γ. Πιστωτικοί λογαριασμοί πληροφοριών .....	680.261.148	613.942.778
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΩΝ ΤΑΞΕΩΣ</b>	<u>2.383.798.115</u>	<u>2.510.833.526</u>

# ΤΩΝ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ ΤΟΥ ΟΜΙΛΟΥ ΠΟΥ ΑΝΗΚΟΥΝ ΣΤΟ ΧΡΗΜΑΤΟΠΙΣΤΩΤΙΚΟ ΤΟΜΕΑ

ΠΟΣΑ ΣΕ ΧΙΛΙΑΔΕΣ ΔΡΑΧΜΕΣ

ΠΑΘΗΤΙΚΟ	1998	1997
<b>1. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΠΡΟΣ ΠΙΣΤΩΤΙΚΑ ΙΔΡΥΜΑΤΑ</b>		
α. Όψεως.....	13.338.835	3.284.382
β. Προθεσμίας και με προειδοποίηση.....	82.486.868	75.024.590
	<u>95.825.703</u>	<u>78.308.972</u>
<b>2. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΠΡΟΣ ΠΕΛΑΤΕΣ</b>		
α. Καταθέσεις		
- Όψεως.....	435.499.225	183.043.398
- Ταμειευτηρίου.....	638.299.693	544.213.593
- Προθεσμίας.....	308.211.429	348.926.710
	<u>1.382.010.347</u>	<u>1.076.183.701</u>
β. Άλλες υποχρεώσεις		
βα. Όψεως.....	29.320.776	52.656.821
βγ. Υποχρεώσεις από πράξεις προσωρινής εκχωρήσεως (Repos).....	5.995.053	36.569
	<u>35.315.829</u>	<u>52.693.390</u>
	<u>1.417.326.176</u>	<u>1.128.877.091</u>
<b>4. ΛΟΙΠΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ</b>		
α. Μερίσματα πληρωτέα.....	23.602.469	21.038.436
β. Ελληνικό Δημόσιο.....	30.317.216	25.990.965
γ. Ασφαλιστικά Ταμεία.....	830.786	767.806
δ. Άλλες υποχρεώσεις.....	23.180.403	23.488.296
	<u>77.930.874</u>	<u>71.285.503</u>
<b>5. ΠΡΟΕΙΣΠΡΑΓΜΕΝΑ ΕΣΟΔΑ ΚΑΙ ΠΛΗΡΩΤΕΑ ΕΞΟΔΑ</b>		
α. Δεδουλευμένοι τόκοι		
- Καταθέσεων.....	3.671.141	3.622.639
- Λοιποί.....	3.947.932	3.310.479
β. Έσοδα επομένων χρήσεων.....	1.139.355	753.608
γ. Λοιπά έξοδα χρήσεως δεδουλευμένα.....	159.434	938.126
	<u>8.917.862</u>	<u>8.624.852</u>
<b>6. ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΓΙΑ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΚΑΙ ΒΑΡΗ</b>		
α. Πρόβλεψη για αποζημίωση προσωπικού λόγω εξόδου από την υπηρεσία.....	3.154.607	2.680.576
γ. Άλλες προβλέψεις.....	559.294	582.747
<b>Σύνολο Υποχρεώσεων.....</b>	<u>3.713.901</u>	<u>3.263.323</u>
	<u>1.603.714.516</u>	<u>1.290.359.741</u>
<b>8. ΜΕΤΟΧΙΚΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟ</b>		
- Καταβλημένο.....	22.240.720	21.556.000
<b>9. ΔΙΑΦΟΡΑ ΑΠΟ ΕΚΔΟΣΗ ΜΕΤΟΧΩΝ ΥΠΕΡ ΤΟ ΑΡΤΙΟ..</b>	21.540.122	21.540.122
<b>10. ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ</b>		
α. Τακτικό.....	12.685.000	10.840.000
β. Έκτακτο.....	61.515.710	50.329.272
γ. Ειδικά.....	9.807.188	8.041.632
	<u>84.007.898</u>	<u>69.210.904</u>
<b>11. ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΑΠΟ ΑΝΑΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΑΞΙΑΣ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ.....</b>	42.322	720.748
<b>12. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΙΣ ΝΕΟΝ.....</b>	13.313.213	6.677.360
<b>13. ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΕΝΟΠΙΗΣΕΩΣ.....</b>	(349.425)	(48.077)
<b>Σύνολο Ιδίων Κεφαλαίων.....</b>	<u>140.794.850</u>	<u>119.657.057</u>
<b>14. ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΜΕΙΟΨΗΦΙΑΣ.....</b>	22.726.843	18.922.755
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ.....</b>	<u>1.767.236.209</u>	<u>1.428.939.553</u>

**ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:** 1. Οι εταιρείες του Ομίλου που περιλαμβάνονται στην ενοποίηση, της Τραπέζης Εργασίας Α.Ε. είναι: Α. Με την μέθοδο της Ολικής Ενοποίησης: α) Χρηματοπιστωτική Εργασίας Α.Χ.Ε., β) Χρηματοδοτικές Μισθώσεις Εργασίας Α.Ε., γ) Α. Ε. Χρηματοοικονομικών Υπηρεσιών και Συμβούλων Εργασίας, δ) Α. Ε. Διαχειρίσεως Αμοιβαίων Κεφαλαίων Εργασίας, ε) Ασφαλιστική Πρακτορική Εργασίας Α.Ε. στ) Πρόοδος Ελληνικές Επενδύσεις Α.Ε. και ζ) Ergobank International LTD Β. Με την μέθοδο της Ενωμάτωσης της Καθαρής Θέσεως: α) Επενδύσεις Εργασίας Α.Ε., β) Σύμβουλοι Επενδύσεων Εργασίας Α.Ε.

2. Ορισμένα κονδύλια του ενοποιημένου Ισολογισμού της Χρήσεως 1997 αναμορφώθηκαν για να είναι συγκρίσιμα με τα αντίστοιχα κονδύλια της χρήσεως 1998.

# ΕΝΟΠΙΩΜΗΜΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ (1η Ιανουαρίου - 31η Δεκεμβρίου 1998)

	1998	1997
<b>1. ΤΟΚΟΙ ΚΑΙ ΕΞΟΜΟΙΟΥΜΕΝΑ ΕΣΟΔΑ</b> .....		
- Τόκοι τίτλων σταθερής αποδόσεως.....	28.942.358	33.755.501
- Λοιποί τόκοι και εξομοιωμένα έσοδα.....	117.011.451	96.275.794
Μείον:		
<b>2. ΤΟΚΟΙ ΚΑΙ ΕΞΟΜΟΙΟΥΜΕΝΑ ΕΣΟΔΑ</b> .....	<u>75.659.209</u>	<u>70.672.145</u>
Πλέον:	<u>70.294.600</u>	<u>59.359.150</u>
<b>3. ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΙΤΛΟΥΣ</b>		
α. Έσοδα από μετοχές και άλλους τίτλους μεταβλητής αποδόσεως.....	1.903.998	1.561.620
β. Έσοδα από συμμετοχές σε συμμετοχικού ενδιαφέροντος επιχειρήσεις.....	65.266	20.160
γ. Έσοδα από συμμετοχές σε συγγενείς επιχειρήσεις.....	3.296.920	1.632.130
Πλέον:		
<b>4. ΕΣΟΔΑ ΠΡΟΜΗΘΕΙΩΝ</b> .....	<u>27.075.188</u>	<u>28.203.043</u>
Μείον:		
<b>5. ΕΣΟΔΑ ΠΡΟΜΗΘΕΙΩΝ</b> .....	<u>370.940</u>	<u>116.612</u>
Πλέον:		
<b>6. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΧΡΗΜΑΤΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΠΡΑΞΕΩΝ</b> ....	<u>12.039.845</u>	<u>6.380.001</u>
Πλέον:		
<b>7. ΛΟΙΠΑ ΕΣΟΔΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ</b> .....	<u>23.171.753</u>	<u>16.876.218</u>
Μείον:		
<b>8. ΓΕΝΙΚΑ ΕΣΟΔΑ ΔΙΟΙΚΗΣΕΩΣ</b>		
α. Δαπάνες προσωπικού		
- Μισθοί και ημερομίσθια.....	16.915.983	14.718.023
- Επιβαρύνσεις κοινωνικής φύσεως για συντάξεις προσωπικού.....	3.710.569	3.292.884
- Λοιπές επιβαρύνσεις προσωπικού.....	1.852.806	1.600.678
	<u>22.479.358</u>	<u>19.611.585</u>
β. Άλλα έξοδα διοικήσεως.....	10.716.074	33.195.432
<b>9. ΑΠΟΣΒΕΣΕΙΣ ΠΑΓΙΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ</b> .....	<u>17.522.577</u>	<u>14.788.659</u>
<b>10. ΛΟΙΠΑ ΕΣΟΔΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ</b> .....	<u>1.404.450</u>	<u>822.429</u>
<b>11+12. ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗΣ ΑΞΙΑΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΓΙΑ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΕΣ ΥΠΟΧΡΩΣΕΙΣ</b>		
α. Πρόβλεψη για επισφαλείς απαιτήσεις.....	8.629.826	7.719.392
β. Πρόβλεψη για αποζημίωση προσωπικού λόγω εξόδου από την υπηρεσία.....	540.000	-
	<u>9.169.826</u>	<u>7.719.392</u>
<b>ΚΕΡΔΗ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ</b> .....	<u>76.184.345</u>	<u>61.562.828</u>
Πλέον:		
<b>15. ΕΚΤΑΚΤΑ ΕΣΟΔΑ</b> .....	<u>666.778</u>	<u>1.162.432</u>
Μείον:		
<b>16. ΕΚΤΑΚΤΑ ΕΣΟΔΑ</b> .....	<u>1.017.010</u>	<u>755.296</u>
Πλέον:		
<b>17. ΕΚΤΑΚΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ</b> .....	<u>480.749</u>	<u>1.017.753</u>
<b>18. ΚΑΘΑΡΑ ΚΕΡΔΗ ΧΡΗΣΕΩΣ (ΠΡΟ ΦΟΡΟΥ ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΟΣ)</b>	<u>76.314.862</u>	<u>62.987.717</u>
Μείον:		
<b>ΦΟΡΟΣ ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΟΣ</b> .....	<u>24.027.317</u>	<u>20.373.687</u>
<b>ΚΑΘΑΡΑ ΚΕΡΔΗ</b> .....	<u>52.287.545</u>	<u>42.614.030</u>
Μείον:		
<b>ΑΝΑΛΟΓΙΑ ΜΕΤΟΧΩΝ ΜΕΙΩΨΗΦΙΑΣ</b> .....	<u>6.482.146</u>	<u>3.942.030</u>
<b>ΚΑΘΑΡΑ ΚΕΡΔΗ ΟΜΙΛΟΥ</b> .....	<u>45.805.399</u>	<u>38.672.000</u>

Αθήνα, 24 Φεβρουαρίου 1999

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ  
ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ  
ΞΕΝΟΦΩΝ Κ. ΝΙΚΗΤΑΣ  
ΑΔΤ. Θ. 914611/69

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ  
ΑΝΤΩΝΙΟΣ Γ. ΜΠΙΜΠΑΣ  
ΑΔΤ. Α. 073645/79

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ  
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ  
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Ι. ΣΤΑΜΑΤΙΟΥ  
ΑΔΤ. Σ. 576620/97

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΤΟΥ  
ΚΕΝΤΡΙΚΟΥ ΛΟΓΙΣΤΗΡΙΟΥ  
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Γ. ΑΤΤΙΛΑΚΟΣ  
ΑΔΤ. Ξ. 413093/85

## ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟΥ ΟΡΚΩΤΩΝ ΕΛΕΓΚΤΩΝ Προς τους κ.κ. Μετόχους της Ανώνυμης Εταιρείας "ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ"

Ελέγξαμε τις ανωτέρω Ενοποιημένες Οικονομικές Καταστάσεις καθώς και το σχετικό Ενοποιημένο Προσάρτημα του Ομίλου Εταιρειών της Ανώνυμης Τραπεζικής Εταιρείας "ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ" για την χρήση που έληξε την 31η Δεκεμβρίου 1998. Ο έλεγχός μας, έγινε σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 108 του κωδ. Ν. 2190/1920 "περί Ανωνύμων Εταιρειών" και τις ελεγκτικές διαδικασίες που κρίναμε κατάλληλες, βάσει των αρχών και κανόνων ελεγκτικής που ακολουθεί το Σώμα Ορκωτών Ελεγκτών. Τέθηκαν στην διάθεσή μας τα στοιχεία των Εταιρειών που περιλαμβάνονται στην ενοποίηση και μας δόθηκαν οι αναγκαίες για τον έλεγχο πληροφορίες και επεξηγήσεις που ζητήσαμε. Δεν τροποποιήθηκε η μέθοδος απογραφής, σε σχέση με την προηγούμενη χρήση. Επαληθεύσαμε τη συμφωνία του περιεχομένου της ενοποιημένης Εκθέσεως Διαχειρίσεως με τις σχετικές ενοποιημένες Οικονομικές Καταστάσεις. Το ενοποιημένο Προσάρτημα περιλαμβάνει τις πληροφορίες που προβλέπονται από τα άρθρα 107 και 129 του κωδ. Ν. 2190/1920. Κατά τη γνώμη μας, οι ανωτέρω Ενοποιημένες Οικονομικές Καταστάσεις οι οποίες έχουν καταρτιστεί σύμφωνα με τις διατάξεις του κωδ. Ν. 2190/1920, απεικονίζουν μαζί με το Προσάρτημα, την περιουσιακή διάρθρωση και την οικονομική θέση του Ομίλου Εταιρειών της Τράπεζας Εργασίας την 31η Δεκεμβρίου 1998, καθώς και τα ενοποιημένα αποτελέσματα της χρήσεως που έληξε αυτήν την ημερομηνία, βάσει των σχετικών διατάξεων που ισχύουν και λογιστικών αρχών, οι οποίες έχουν γίνει γενικά παραδεκτές και δεν διαφέρουν από εκείνες που η Τράπεζα εφάρμοσε στην προηγούμενη χρήση.

Αθήνα, 25 Φεβρουαρίου 1999

ΟΙ ΟΡΚΩΤΟΙ ΕΛΕΓΚΤΕΣ

**Deloitte & Touche**  
▲

ΝΙΚΟΛΑΟΣ Κ. ΣΟΦΙΑΝΟΣ  
Α.Μ. Σ.Ο.Ε. 12231

ΜΑΡΙΑ Ν. ΓΚΙΚΑ  
Α.Μ. Σ.Ο.Ε. 15731



# ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

A.M. 6077/06/B/86/16



## ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΤΑΚΤΙΚΗΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΕΩΣ

Το Διοικητικό Συμβούλιο της **Τραπέζης Εργασίας Α.Ε.** καλεί τους Μετόχους της σε Τακτική Γενική Συνέλευση, που θα λάβει χώρα

**την 18ην Μαΐου 1999, ημέρα Τρίτη και ώρα 7μ.μ.,  
στο Ξενοδοχείο «INTERCONTINENTAL ATHENAEUM»  
(Συγγρού 89-93 Αθήνα)**

για να αποφασίσει επί των ακολούθων θεμάτων:

1. Υποβολή και έγκριση των ετησίων οικονομικών καταστάσεων και του Ισολογισμού της 31.12.1998, μετά των σχετικών Εκθέσεων του Δ.Σ. και του Πιστοποιητικού των Ορκωτών Ελεγκτών.
2. Έγκριση διαθέσεως των καθαρών κερδών χρήσεως 1998 και της καταβολής μερίσματος εκ δραχμών 900 ανά μετοχή.
3. Έγκριση αμοιβών των Μελών του Διοικητικού Συμβουλίου για τη χρήση 1998.
4. Απαλλαγή από κάθε προσωπική ευθύνη των Μελών του Διοικητικού Συμβουλίου και των Ελεγκτών για την περίοδο από 1.1.1998 μέχρι 31.12.1998.
5. Έγκριση αμοιβών και άλλων παροχών προς τα Μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου με σχέση μισθώσεως εργασίας και παροχής υπηρεσιών για την περίοδο από 1.1.1999 μέχρι 31.12.1999.
6. Εκλογή δύο Τακτικών και δύο Αναπληρωματικών Ελεγκτών για τη χρήση 1999.
7. Τροποποίηση άρθρων του καταστατικού εν όψει της απούλοποιήσεως των μετοχών της Τραπέζης.

Δικαίωμα ψήφου στη Γενική Συνέλευση έχουν οι Μέτοχοι που θα παραστούν είτε αυτοπροσώπως είτε δια πληρεξουσίου, εφ' όσον καταθέσουν τις μετοχές τους στην Τράπεζα Εργασίας, στο Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων ή σε οποιαδήποτε άλλη ελληνική τράπεζα ή σε τράπεζα χώρας της Ευρωπαϊκής Ενώσεως, το αργότερο μέχρι και την 12ην Μαΐου 1999, ημέρα Τετάρτη.

Όσοι από τους Μετόχους καταθέσουν τις μετοχές τους σε άλλη τράπεζα ή στο Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων και όσοι παραστούν δια πληρεξουσίου πρέπει να προσκομίσουν τις σχετικές βεβαιώσεις καταθέσεως και τα πληρεξούσια το αργότερο μέχρι και την 12ην Μαΐου 1999, ημέρα Τετάρτη. Η κατάθεση των μετοχών ή των βεβαιώσεων καταθέσεως των μετοχών, καθώς και η κατάθεση των πληρεξουσίων θα γίνεται κατά τις εργάσιμες ώρες σε όλα τα καταστήματα της Τραπέζης Εργασίας.

Αθήνα, 22.4.1999

ΞΕΝΟΦΩΝ ΝΙΚΗΤΑΣ  
ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΔΙΟΙΚ. ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

# ΑΝΑΛΥΣΗ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΥ 1998

Το ύψος του Ισολογισμού 1998 ανήλθε σε 1.729.332.671 χιλ. δρχ. (αύξηση 23,2%), ενώ το σύνολο των λογαριασμών τάξεως ήταν 2.686.541.476 χιλ. δρχ. (μείωση 0,1%).

Αναλυτικά τα επιμέρους οικονομικά μεγέθη του Ενεργητικού, του Παθητικού και Αποτελεσμάτων Χρήσεως έχουν ως ακολούθως.

## I. ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ

### 1. Ταμείο και διαθέσιμα στην Τράπεζα της Ελλάδος.

Το σύνολο των διαθεσίμων ανήλθε σε 119.131.874 χιλ. δρχ. (μείωση 15,2%) και η ανάλυση απεικονίζεται στον Ισολογισμό.

### 2. Κρατικά και άλλα αξιόγραφα δεκτά για επαναχρηματοδότηση από την Τράπεζα της Ελλάδος.

Το σύνολο 162.410.859 χιλ. δρχ. (μείωση 28,8%) αφορά έντοκα γραμμάτια και ομόλογα του Ελληνικού Δημοσίου διαφόρων εκδόσεων.

### 3. Απαιτήσεις κατά πιστωτικών ιδρυμάτων.

Το σύνολο 599.536.509 χιλ. δρχ. (αύξηση 70,7%) περιλαμβάνει:

α. Τοποθετήσεις μας στη διατραπεζική αγορά	χιλ. δρχ.	481.546.055
β. Λογαριασμούς σε Τράπεζες εσωτερικού	»	43.789.078
γ. Λογαριασμούς σε Τράπεζες εξωτερικού	»	10.953.716
δ. Εκχωρημένο συνάλλαγμα καταθέσεων στην Τράπεζα της Ελλάδος	»	34.612.797
ε. Λοιπές απαιτήσεις	»	28.634.863

#### ΣΥΝΟΛΟ

χιλ. δρχ. 599.536.509

### 4. Απαιτήσεις κατά Πελατών.

Το σύνολο 745.751.725 χιλ. δρχ. (αύξηση 42,81%) αφορά την κάθε μορφής χορήγηση της Τραπέζης προς τους Πελάτες της και αναλύεται παρακάτω:

α. Βραχυπρόθεσμες μέχρι 1 έτους	χιλ. δρχ.	584.549.968
β. Μακροπρόθεσμες πέραν του έτους	»	156.564.040
γ. Λοιπές απαιτήσεις	»	4.637.717

#### ΣΥΝΟΛΟ

χιλ. δρχ. 745.751.725

Το ως άνω ποσό χορηγήσεων 745.751.725 χιλ. δρχ. αντιπροσωπεύει:

- α. 487.425.159 χιλ. δρχ. χορηγήσεις σε δραχμές
- β. 258.326.566 χιλ. δρχ. χορηγήσεις σε συνάλλαγμα

Το συνολικό ποσό των προβλέψεων για κάλυψη ενδέχομένων ζημιών από επισφαλείς απαιτήσεις ανήλθε στις 19.402.508 χιλ. δρχ. (αύξηση 35,38%).

### 5. Ομολογίες και άλλοι τίτλοι σταθερής αποδόσεως.

Το σύνολο 45.812.999 χιλ. δρχ. απαρτίζεται από τα κατωτέρω μεγέθη τίτλων σταθερής αποδόσεως.

- Ομόλογα Ελληνικού Δημοσίου	χιλ. δρχ.	31.668.704
- Ομόλογα Ευρωπαϊκών Τραπεζών και Οργανισμών	»	6.347.255
- Ομολογιακά δάνεια πελατών	»	7.797.040

#### ΣΥΝΟΛΟ

χιλ. δρχ. 45.812.999

## 6. Μετοχές και άλλοι τίτλοι μεταβλητής αποδόσεως.

Το σύνολο 2.676.206 χιλ. δρχ. (αύξηση 1,46%) αφορά τα εξής χρεόγραφα:

ΕΙΔΟΣ ΧΡΕΟΓΡΑΦΟΥ	ΤΙΜΗ ΚΤΗΣΕΩΣ	
Τίτλοι εισηγμένοι στο Χρηματιστήριο		
- ΕΜΠΟΡΙΚΟΣ ΔΕΣΜΟΣ ΑΕ	χιλ. δρχ.	43.620
- ΑΛΥΣΙΔΑ ΑΕ	»	571.704
- HELLAS CAN ΑΕ	»	78.701
- ΤΕΡΝΑ ΑΕ	»	5.845
- ΣΤΡΙΝΤΖΗΣ ΑΕ	»	70
- ΑΛΛΑΤΙΝΗ Α.Β.Ε.	»	50.000
- Ο.Τ.Ε.	»	33.948
- ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ Α.Ε.	»	159.183
- ΜΙΝΩΪΚΕΣ ΓΡΑΜΜΕΣ	»	12.121
- ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΠΕΤΡΕΛΑΙΑ	»	174.477
- ΣΩΛΗΝΟΥΡΓΕΙΑ ΚΟΡΙΝΘΟΥ	»	9.950
<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>	χιλ. δρχ.	<b>1.139.619</b>

Τίτλοι μη εισηγμένοι στο Χρηματιστήριο		
- ΑΕ ΑΠΟΘΕΤΗΡΙΩΝ ΤΙΤΛΩΝ	χιλ. δρχ.	25.200
- ΔΙΑΤΡΑΠΕΖΙΚΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΑΕ	»	236.580
- SWIFT	»	13.142
- EUROMERCHANT BALKAN FUND	»	207.903
- ΑΜΟΙΒΑΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ	»	725.090
- Α.Ε. ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΚΕΦΑΛΑΙΑΓΟΡΑΣ	»	10.750
- ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ	»	40.000
- ΤΕΙΡΕΣΙΑΣ Α.Ε.	»	11.392
- ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟ ΑΞΙΩΝ ΑΘΗΝΩΝ Α.Ε.	»	108.500
- ΕΤΑΙΡΙΑ ΕΚΚΑΘ. ΣΥΝ/ΓΩΝ ΕΠΙ ΠΑΡΑΓΩΓΩΝ	»	40.000
- ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟ ΠΑΡΑΓΩΓΩΝ	»	25.000
- BLACK SEA FUND	»	93.030
<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>	χιλ. δρχ.	<b>1.536.587</b>

## 7. Συμμετοχές σε μη συνδεδεμένες επιχειρήσεις.

Περιλαμβάνει τη συμμετοχή της Τραπεζής, με ποσοστό 14,4%, στην ALLIANZ ΖΩΗΣ Α.Ε. 597.591 χιλ. δρχ.

## 8. Συμμετοχές σε συνδεδεμένες επιχειρήσεις.

Στον κατωτέρω πίνακα απεικονίζονται οι συμμετοχές σε συνδεδεμένες επιχειρήσεις και το αντίστοιχο ποσοστό συμμετοχής.

ΕΙΔΟΣ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ	ΠΟΣΟΣΤΟ ΣΥΜ/ΧΗΣ	ΑΞΙΑ ΚΤΗΣΕΩΣ	
Τίτλοι εισηγμένοι στο Χρηματιστήριο			
- ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΑΕ	30,86%	χιλ. δρχ.	10.573.389
- ΠΡΟΟΔΟΣ-ΕΛΛ. ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΑΕ	15,01%	»	2.421.685
- ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΑΕ	13,11%	»	249.070
Τίτλοι μη εισηγμένοι στο Χρηματιστήριο			
- ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΑΕ	99,41%	»	994.060
- ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΕΣ ΜΙΣΘΩΣΕΙΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΑΕ	70,24%	»	3.059.744
- ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ ΕΡΓΑΣΙΑΣ Α.Ε.	49,00%	»	392.000
- ERGOFINANCE ΑΕ	99,00%	»	49.500
- ΑΕΔΑΚ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΑΕ	50,00%	»	25.000
- ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ ΠΡΑΚΤΟΡΙΑΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΑΕ	90,00%	»	27.000
- ERGOBANK INTERNATIONAL	99,00%	»	2.648.943
<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>		χιλ. δρχ.	<b>20.440.391</b>

### 9. Άλλα πάγια στοιχεία.

Το σύνολο 3.149.395 χιλ. δρχ. προ αποσβέσεων (αύξηση 22,64%) αφορά έξοδα πολυετούς αποσβέσεως. Το αναπόσβεστο ποσό 803.792 χιλ. δρχ. αυξήθηκε κατά 68,53%.

### 10. Ενσώματα πάγια στοιχεία.

Περιλαμβάνει το μετά τις αποσβέσεις ποσό 17.723.776 χιλ. δρχ. που έχει επενδυθεί σε πάγια περιουσιακά στοιχεία και αναλύεται στον πιο κάτω συνοπτικό πίνακα παγίων.

Πάγια	Αξία κτήσεως χιλ. δρχ.	Αποσβέσεις χιλ. δρχ.	Αναπόσβεστη αξία χιλ. δρχ.
Γήπεδα και οικόπεδα	4.674.570	-	4.674.570
Κτίρια και εγκαταστάσεις κτιρίων	20.577.097	9.991.101	10.585.996
Έπιπλα και λοιπός εξοπλισμός	3.144.209	2.071.982	1.072.227
Ηλεκτρονικός εξοπλισμός	4.325.967	3.892.955	433.012
Λοιπά ενσώματα πάγια στοιχεία	645.735	332.853	312.882
Ακινητοποιήσεις υπό κατασκευή και προκαταβολές	645.089	-	645.089
<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>	<b>34.012.667</b>	<b>16.288.891</b>	<b>17.723.776</b>

### 13. Λοιπά στοιχεία Ενεργητικού.

Το σύνολο 26.849.850 χιλ. δρχ. (αύξηση 30,9%) αφορά τα εξής:

α. Περιουσιακά στοιχεία από πλειστηριασμούς	χιλ. δρχ.	7.963.131
β. Προκαταβολές μισθοδοσίας προσωπικού	»	432.538
γ. Προκαταβληθέντες και παρακρατηθέντες φόροι	»	11.124.222
δ. Παραγγελίες κυκλοφορούντων στοιχείων	»	188.494
ε. Λοιποί χρεωστικοί λογαριασμοί	»	7.141.465

### ΣΥΝΟΛΟ

χιλ. δρχ. 26.849.850

### 14. Προπληρωμένα έξοδα και έσοδα εισπρακτέα.

Το σύνολο 6.999.607 χιλ. δρχ. (μείωση 21,9%) αφορά:

α. Ενοίκια προπληρωθέντα	χιλ. δρχ.	115.620
β. Δεδουλευμένοι τόκοι χορηγήσεων	»	2.490.179
γ. Δεδουλευμένοι τόκοι διατραπεζικής αγοράς	»	4.393.808

### ΣΥΝΟΛΟ

χιλ. δρχ. 6.999.607

## II. ΠΑΘΗΤΙΚΟ

### 1. Υποχρεώσεις προς πιστωτικά ιδρύματα.

Το σύνολο 95.825.703 χιλ. δρχ. (αύξηση 23,6%) περιλαμβάνει:

α. Καταθέσεις από τη διατραπεζική αγορά	χιλ. δρχ.	83.282.976
β. Καταθέσεις όψεως τραπεζών	»	10.075.372
γ. Αναχρηματοδότηση από Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων	»	2.428.230
ε. Λοιπές υποχρεώσεις	»	39.125

#### ΣΥΝΟΛΟ

χιλ. δρχ. 95.825.703

### 2. Υποχρεώσεις προς Πελάτες.

Το σύνολο 1.426.721.020 χιλ. δρχ. (αύξηση 25,08%) αφορά:

α. Καταθέσεις	χιλ. δρχ.	1.388.135.935
β. Υποχρεώσεις από πράξεις προσωρινής εκκωρήσεως με συμφωνία επαναγοράς (repo's)	»	9.264.308
Καταθέσεις και (repo's)	χιλ. δρχ.	1.397.400.243
γ. Λοιπές υποχρεώσεις (εντολές, επ/γές κλπ)	»	29.320.777

#### ΣΥΝΟΛΟ

χιλ. δρχ. 1.426.721.020

### 4. Λοιπά στοιχεία Παθητικού.

Το σύνολο 68.166.774 χιλ. δρχ. (αύξηση 9,10%) αναλύεται:

α. Μερίσματα πληρωτέα	χιλ. δρχ.	23.602.468
β. Υποχρεώσεις από φόρους στο Ελληνικό Δημόσιο μη ληξιπρόθεσμες	»	27.392.100
γ. Υποχρεώσεις σε Ασφαλιστικά Ταμεία μη ληξιπρόθεσμες	»	818.888
δ. Λοιπές υποχρεώσεις προς πιστωτικά ιδρύματα	»	901.000
ε. Υποχρεώσεις προς προμηθευτές	»	4.999.335
στ. Λοιπές υποχρεώσεις	»	10.452.983

#### ΣΥΝΟΛΟ

χιλ. δρχ. 68.166.774

### 5. Προεισπραγμένα έσοδα και πληρωτέα έξοδα.

Το σύνολο 7.619.072 χιλ. δρχ. (αύξηση 9,9%) αφορά:

α. Δεδουλευμένοι τόκους καταθέσεων	χιλ. δρχ.	3.671.141
β. Δεδουλευμένοι τόκους διατραπεζικής αγοράς	»	771.506
γ. Λοιπούς δεδουλευμένους τόκους	»	3.176.425

#### ΣΥΝΟΛΟ

χιλ. δρχ. 7.619.072

### 6. Προβλέψεις για κινδύνους και βάρη.

Το σύνολο 3.169.037 χιλ. δρχ. (αύξηση 17,02%) περιλαμβάνει την πρόβλεψη για αποζημίωση προσωπικού που θα αποχωρήσει της υπηρεσίας λόγω ορίου ηλικίας 3.140.717 χιλ. δρχ. και πρόβλεψη για αμοιβές ελεγκτών και λοιπές δαπάνες 28.320 χιλ. δρχ.

### III. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ

Το σύνολο των Ιδίων Κεφαλαίων ανήλθε σε 127.831.065 χιλ. δρχ. από 113.027.860 χιλ. δρχ. ήτοι σημειώθηκε αύξηση 13,1% και αντιπροσωπεύει το 7,39% του συνόλου του Ενεργητικού, τα δε επί μέρους οικονομικά μεγέθη είναι τα ακόλουθα:

#### 8. Μετοχικό Κεφάλαιο.

Το Μετοχικό Κεφάλαιο 22.240.720 χιλ. δρχ. διαιρείται σε 25.360.000 μετοχές ονομαστικής αξίας 877 δρχ. εκάστη. Η αύξηση του Μετοχικού Κεφαλαίου κατά 684.720 χιλ. δρχ. προήλθε από την κεφαλαιοποίηση της υπεραξίας που προέκυψε από την αναπροσαρμογή της αξίας των ακινήτων την 31.12.96.

#### 9. Διαφορά από έκδοση μετοχών υπέρ το άρτιο.

Το ποσό 21.540.122 χιλ. δρχ. προέρχεται από αυξήσεις του Μετοχικού Κεφαλαίου στα προηγούμενα χρόνια.

#### 10. Αποθεματικά.

Το σύνολο των αποθεματικών 84.007.897 χιλ. δρχ. (αύξηση 21,38%) απεικονίζεται στον Ισολογισμό και αναλυτικά έχει ως εξής:

α. Τακτικό	χιλ. δρχ.	12.685.000
β. Έκτακτο	»	61.515.710
γ. Ειδικά	»	9.807.187
<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>	<b>χιλ. δρχ.</b>	<b>84.007.897</b>

#### 11. Διαφορές από αναπροσαρμογή αξίας περιουσιακών στοιχείων.

Οι διαφορές από αναπροσαρμογή αξίας περιουσιακών στοιχείων ανήλθαν σε 42.322 χιλ. δρχ. σημειώνοντας μείωση λόγω της χρησιμοποιήσεώς τους στην αύξηση του Μετοχικού Κεφαλαίου.

### IV. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΧΡΗΣΕΩΣ

#### 1.2. Τόκοι Έσοδα-Έξοδα.

Οι πιστωτικοί τόκοι ανήλθαν σε 147.350.800 χιλ. δρχ. (αύξηση 12,25%) και οι χρεωστικοί σε 76.041.550 χιλ. δρχ. (αύξηση 7,5%) οι δε καθαροί τόκοι σε 71.309.250 χιλ. δρχ. (αύξηση 17,83%) και αντιπροσωπεύουν το 4,1% (1997 4,3%) των στοιχείων Ενεργητικού και 55,78% των Ιδίων Κεφαλαίων.

#### 3. Έσοδα από τίτλους.

Τα έσοδα από τίτλους ανήλθαν σε 2.538.311 χιλ. δρχ. (αύξηση 7,98%) και προήλθαν κυρίως από μερίσματα των συμμετοχών σε συνδεδεμένες επιχειρήσεις και έσοδα από μετοχές και άλλους τίτλους μεταβλητής αποδόσεως.

#### 4.5 Έσοδα και Έξοδα προμηθειών.

Το σύνολο των καθαρών προμηθειών ήταν 26.853.470 χιλ. δρχ. (μείωση 1,87%) και περιλαμβάνει:

α. Προμήθειες Εγγυητικών Επιστολών και ενεγγύων πιστώσεων	χιλ. δρχ.	3.556.034
β. Προμήθειες επί εισαγωγών - εξαγωγών	»	3.957.968
γ. Προμήθειες από διάθεση και εξόφληση τίτλων του Δημοσίου	»	110.662
δ. Προμήθειες από συνάλλαγμα	»	1.693.289
ε. Προμήθειες διαχειρίσεως χρεογράφων και ξένων περιουσιακών στοιχείων	»	7.027.035
στ. Προμήθειες πιστωτικής κάρτας ERGOCARD	»	1.132.925
ζ. Προμήθειες κινήσεως κεφαλαίων	»	5.166.243
η. Λοιπές προμήθειες	»	4.580.229
θ. Προμήθειες - έξοδα ανταποκριτών	»	(370.915)

#### ΣΥΝΟΛΟ

χιλ. δρχ. 26.853.470

#### 6. Αποτελέσματα χρηματοοικονομικών πράξεων.

Το σύνολο ανήλθε σε 4.391.553 χιλ. δρχ. (αύξηση 106,7%) και προέρχεται από έσοδα επί της αγοραπωλησίας χρεογράφων και συναλλάγματος.

#### 7. Λοιπά έσοδα εκμεταλλεύσεως.

Το σύνολο ήταν 1.797.235 χιλ. δρχ. (αύξηση 25,2%) και περιλαμβάνει:

α. Ενοίκια ακινήτων, θυρίδων και έσοδα θεματοφυλακής	χιλ. δρχ.	145.140
β. Εισπράξεις τηλεφωνικών και ομοίων εξόδων	»	939.027
γ. Λοιπά έσοδα	»	713.068
<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>	<b>χιλ. δρχ.</b>	<b>1.797.235</b>

#### 8. Γενικά έξοδα διοικήσεως.

Το σύνολο ανήλθε σε 33.713.824 χιλ. δρχ. (αύξηση 16,8%) και αναλύεται:

α. Δαπάνες προσωπικού		
- Μισθοδοσίας προσωπικού	χιλ. δρχ.	16.510.780
- Επιβαρύνσεις ασφαλιστικών ταμείων	»	3.710.569
- Λοιπές επιβαρύνσεις	»	1.835.241
	<b>χιλ. δρχ.</b>	<b>22.056.590</b>
β. Γενικά έξοδα		
- Αμοιβές και έξοδα τρίτων	χιλ. δρχ.	889.279
- Παροχές τρίτων	»	5.003.840
- Φόροι - Τέλη	»	1.429.539
- Διάφορα έξοδα	»	4.334.576
	<b>χιλ. δρχ.</b>	<b>11.657.234</b>
<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>	<b>χιλ. δρχ.</b>	<b>33.713.824</b>

#### 9. Αποσβέσεις παγίων στοιχείων

Το σύνολο ανήλθε σε 2.858.536 χιλ. δρχ. (μείωση 4,8%) και αφορά:

α. Αποσβέσεις κτιρίων	χιλ. δρχ.	1.409.110
β. Αποσβέσεις επίπλων - εξοπλισμού	»	812.735
γ. Αποσβέσεις εξόδων πολυετούς αποσβέσεως	»	567.585
δ. Λοιπές αποσβέσεις	»	69.106
<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>	<b>χιλ. δρχ.</b>	<b>2.858.536</b>

#### 10. Λοπά έξοδα εκμεταλλεύσεως.

Το σύνολο 194.232 χιλ. δρχ. αυξήθηκε κατά 6,2%.

#### 11,12. Διαφορές προσαρμογής αξίας απαιτήσεων και προβλέψεις για ενδεχόμενες υποχρεώσεις.

Το σύνολο 9.169.826 χιλ. δρχ. (μείωση 15,8%) αναλύεται σε:

α. Πρόβλεψη για επισφαλείς απαιτήσεις κανονικές	χιλ. δρχ.	6.109.826
β. Πρόβλεψη για επισφαλείς απαιτήσεις πρόσθετες	»	2.520.000
γ. Πρόβλεψη για αποζημίωση προσωπικού λόγω εξόδου από την υπηρεσία	»	540.000
<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>	<b>χιλ. δρχ.</b>	<b>9.169.826</b>

#### 15, 16, 17. Έσοδα - Έξοδα και Αποτελέσματα εκτός εκμεταλλεύσεως

Το σύνολο των έκτακτων εσόδων - εξόδων και αποτελεσμάτων ανήλθαν σε 514.161 χιλ. δρχ. (μείωση 50,3%).

#### 18. Καθαρά κέρδη Χρήσεως.

Τα Καθαρά Κέρδη Χρήσεως, προ φόρου εισοδήματος, ανήλθαν σε 61.467.563 χιλ. δρχ. και παρουσιάζουν αύξηση κατά ποσοστό 11,6%, αντιπροσωπεύουν δε ποσοστό 3,55% του συνόλου του Ενεργητικού και 48,08% των Ιδίων Κεφαλαίων.

# ΒΑΣΙΚΕΣ ΛΟΓΙΣΤΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ 1998

Για την κατάρτιση του Ισολογισμού και του λογαριασμού αποτελεσμάτων χρήσεως 1998, εφαρμόστηκαν οι ακόλουθες λογιστικές αρχές:

## **Αποτίμηση περιουσιακών στοιχείων και αποσβέσεις.**

Τα ενσώματα πάγια περιουσιακά στοιχεία έχουν αποτιμηθεί στην αξία κτήσεώς τους (ιστορικό κόστος), οι δε αποσβέσεις τους έχουν υπολογισθεί με βάση τις διατάξεις του Π.Δ. 100/98. Ειδικότερα, για τον προσδιορισμό της αξίας κτήσεως των ακινήτων (γηπέδων - κτιρίων) και τον υπολογισμό των αποσβέσεών τους έχουν εφαρμοσθεί οι σχετικές περί αναπροσαρμογής της αξίας των ακινήτων διατάξεις των Νόμων 1249/82, 1839/89 και 2065/92. Τελευταία αναπροσαρμογή της αξίας κτήσεως και των αποσβέσεων των ακινήτων έγινε την 31/12/1996 με βάση τις οδηγίες της εγκυκλίου υπ' αριθ. 1129550/Πολ. 1315/96 του Υπ. Οικονομικών.

Τα έξοδα πρώτης εγκαταστάσεως που πραγματοποίησε η Τράπεζα μέχρι 31/12/1991 για το άνοιγμα νέων καταστημάτων σε μισθωμένα ακίνητα, αποσβένονται με βάση τη διάρκεια μισθώσεώς τους, που συνήθως είναι εννέα χρόνια. Τα έξοδα πρώτης εγκαταστάσεως στα καταστήματα που άνοιξαν από 1/1/1992 και μετά σε μισθωμένα ακίνητα, αποσβένονται σε πέντε χρόνια, σύμφωνα με το Ν. 2065/92. Ο ΦΠΑ επί αποκτήσεως παγίων στοιχείων, από τη χρήση 1994 επιβαρύνει τα αποτελέσματα κάθε χρήσεως.

## **Αποτίμηση χρεογράφων.**

Οι πάσης φύσεως τίτλοι χρεογράφων, με εξαίρεση τα Έντοκα Γραμμάτια του Ελληνικού Δημοσίου, αποτιμήθηκαν στη συνολικά χαμηλότερη τιμή μεταξύ της τιμής κτήσεως ή αποτιμήσεώς τους στην προηγούμενη απογραφή και της τρέχουσας τιμής τους, σύμφωνα με τις διατάξεις του αρθ. 43 του Ν. 2190/20 όπως αυτές τροποποιήθηκαν και συμπληρώθηκαν με το άρθ. 20 παρ. 12 του Ν. 2386/96. Ως τρέχουσα τιμή θεωρήθηκε:

- Για τους εισηγμένους στο Χρηματιστήριο τίτλους, ο μέσος όρος της χρηματιστηριακής τιμής τους κατά το μήνα Δεκέμβριο 1998.
- Για τα μερίδια Αμοιβαίων Κεφαλαίων, ο μέσος όρος της καθαρής τιμής τους κατά το μήνα Δεκέμβριο 1998.
- Για τους μη εισηγμένους στο Χρηματιστήριο τίτλους επιχειρήσεων που συντάσσουν οικονομικές καταστάσεις σύμφωνα με το Ν. 2190/20, η εσωτερική λογιστική αξία των τίτλων αυτών, όπως προκύπτει από τον τελευταίο διαθέσιμο νόμιμα συντεταγμένο Ισολογισμό των πιο πάνω επιχειρήσεων.
- Για τους λοιπούς μη εισηγμένους στο Χρηματιστήριο τίτλους, η τιμή κτήσεώς τους.

Τα Έντοκα Γραμμάτια του Ελληνικού Δημοσίου, αποτιμήθηκαν στην ονομαστική τους αξία, μειωμένη κατά τους μη δεδουλευμένους τόκους.

## **Αποτίμηση απαιτήσεων και υποχρεώσεων σε ξένα νομίσματα.**

Οι απαιτήσεις και υποχρεώσεις της Τραπέζης σε ξένα νομίσματα, έχουν αποτιμηθεί με βάση τη μέση τιμή fixing των ξένων νομισμάτων κατά την ημέρα κλεισίματος του Ισολογισμού. Οι συναλλαγματικές διαφορές που προέκυψαν, καταχωρήθηκαν στα αποτελέσματα χρήσεως.

## **Ενσωμάτωση Ισολογισμού καταστήματος Λονδίνου.**

Η ενσωμάτωση στον Ισολογισμό της Τραπέζης των απαιτήσεων και υποχρεώσεων του καταστήματος Λονδίνου, που τηρεί τα βιβλία του σε λίρες Αγγλίας, έγινε μετά από μετατροπή των λογιστικών υπολοίπων του από λίρες σε δραχμές, με τη μέση τιμή fixing της 31/12/1998, εκτός των παγίων στοιχείων, των αποσβέσεών τους και των χρεογράφων, που αποτιμήθηκαν με το ιστορικό κόστος κτήσεως των αντιστοίχων λιρών Αγγλίας.

## **Αποζημιώσεις Προσωπικού που αποχωρεί λόγω συνταξιοδότησεως.**

Κατά τη χρήση 1997 υπεγράφη Σύμβαση Ομαδικής Ασφαλίσεως του Προσωπικού της Τραπέζης για την

καταβολή από Ασφαλιστική Εταιρεία των πέρα των προβλεπομένων από το Ν. 2112/20 αποζημιώσεων κατά τη συνταξιοδότηση με βάση τον Οργανισμό του Προσωπικού.

Τα Αποτελέσματα Χρήσεως 1998 επιβαρύνθηκαν με 360.985.795 δρχ. που αντιπροσωπεύουν τα ετήσια ασφάλιστρα για το ως άνω Πρόγραμμα, καθώς επίσης και με πρόβλεψη ανερχόμενη σε 540.000.000 δρχ. σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθ. 42ε παρ. 14 του Ν. 2190/20 όπως ισχύει, ενώ τα Αποτελέσματα Χρήσεως 1997 δεν είχαν επιβαρυνθεί με αντίστοιχη πρόβλεψη.

Το μέχρι 31/12/1998 συσσωρευμένο ποσό της πρόβλεψης αυτής ανέρχεται σε 3.140.717.110 δρχ..

#### **Κριτήρια για το χαρακτηρισμό απαιτήσεων και υποχρεώσεων ως μακροπρόθεσμων.**

Οι απαιτήσεις και υποχρεώσεις των οποίων η προθεσμία εξοφλήσεως από την ημέρα κλεισίματος του Ισολογισμού (31/12/1998) ήταν μεγαλύτερη από 12 μήνες, χαρακτηρίστηκαν ως μακροπρόθεσμες.

Όλες οι άλλες θεωρήθηκαν βραχυπρόθεσμες.

#### **Πρόβλεψη για ενδεχόμενη ζημία από επισφαλείς απαιτήσεις.**

Το συνολικό ποσό της πρόβλεψης για ενδεχόμενη ζημία από επισφαλείς απαιτήσεις, την 31/12/1998 ανέρχεται σε 19.402.507.861 δρχ. Η επάρκεια της πρόβλεψης αυτής εκτιμήθηκε από τα αρμόδια όργανα της Τραπέζης, αφού έλαβαν υπ' όψη τους, όλα τα υπάρχοντα στοιχεία και τις σχετικές πληροφορίες για κάθε οφειλέτη. Για την πρόβλεψη αυτή, τα Αποτελέσματα Χρήσεως 1998 επιβαρύνθηκαν:

- Με 6.109.825.860 δρχ., ποσό που αντιπροσωπεύει (όπως και κατά τις προηγούμενες χρήσεις) το 1% του μέσου ετησίου όρου των χορηγήσεων της Τραπέζης, σύμφωνα με το άρθ. 105 παρ. 4 του Ν. 2238/94 και
- Με 2.520.000.000 δρχ., σύμφωνα με το άρθ. 105 παρ. 5 του Ν. 2238/94 όπως αυτό αντικαταστάθηκε με το αρθ. 1 παρ. 8 του Ν. 2579/98, έναντι 3.000.000.000 δρχ. της προηγούμενης χρήσεως.

#### **Προσδιορισμός Αποτελεσμάτων Χρήσεως.**

Για τον προσδιορισμό των Αποτελεσμάτων Χρήσεως, ακολουθείται κατά κανόνα η αρχή του δεδουλευμένου εσόδου και εξόδου. Από την αρχή αυτή εξαιρούνται οι τόκοι προεξοφλήσεων, υπερημερίας, ανταποκριτών εσωτερικού και εξωτερικού και χρεοπιστωτικών λογαριασμών με την Τράπεζα της Ελλάδος, καθώς επίσης και οι προμήθειες εγγυητικών επιστολών, που λογιστικοποιούνται κατά την είσπραξή τους.

# ΑΝΑΛΥΣΗ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΒΑΣΙΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΤΟΥ ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΟΥ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

Η Τράπεζα Εργασίας, ως θύνουσα του Ομίλου Εταιρειών της Τραπέζης Εργασίας Α.Ε. σύμφωνα με τις διατάξεις του Ν. 2190/1920 όπως ισχύει σήμερα, είναι υποχρεωμένη από την οικονομική χρήση 1994 και μετά να συντάσσει ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις και προσάρτημα του Ενοποιημένου Ισολογισμού του Ομίλου με το κλείσιμο κάθε διαχειριστικής χρήσεως. Στην ενοποίηση αυτή συμμετέχουν οι παρακάτω θυγατρικές εταιρείες της Τραπέζης:

## Εταιρείες του Ομίλου:

- Τράπεζα Εργασίας Α.Ε. Μητρική εταιρεία που κατέχει τα παρακάτω ποσοστά συμμετοχής:

## Θυγατρικές εταιρείες:

	Ποσοστό Συμμετοχής της Τραπέζης:
<b>- Εταιρείες που ενοποιήθηκαν με την μέθοδο της ολικής ενσωματώσεως.</b>	
• Χρηματοδοτικές Μισθώσεις Εργασίας Α.Ε.	70,24%
• Χρηματοπιστωτική Εργασίας Α.Ε.	99,41%
• Α.Ε.Δ.Α.Κ. Εργασίας	50,00%
• Ανώνυμος Εταιρεία Χρηματοοικονομικών Υπηρεσιών και Συμβούλων Εργασίας Α.Ε.	99,00%
• Πρόοδος Ελληνικές Επενδύσεις Α.Ε.	15,01%
• Ασφαλιστική Πρακτορική Εργασίας Α.Ε.	90,00%
• Ergobank International LTD	99,00%
<b>- Εταιρείες που ενοποιήθηκαν με την μέθοδο της καθαρής θέσεως.</b>	
• Επενδύσεις Εργασίας Α.Ε.	30,86%
• Σύμβουλοι Επενδύσεων Εργασίας Α.Ε.	49,00%
<b>- Εταιρείες που δεν ενοποιήθηκαν λόγω διαφορετικού αντικειμένου δραστηριότητας.</b>	
• Πληροφορική Εργασίας Α.Ε.	13,11%

## Αποτίμηση περιουσιακών στοιχείων και αποσβέσεις.

Τα ενσώματα πάγια περιουσιακά στοιχεία (γήπεδα, κτίρια, μεταφορικά μέσα, λοιπός εξοπλισμός και ασώματες ακινητοποιήσεις) των εταιρειών που περιλαμβάνονται στον Ενοποιημένο Ισολογισμό του Ομίλου έχουν αποτιμηθεί στην αξία κτήσεώς τους (ιστορικό κόστος). Η αξία κτήσεως των ενσώματων παγίων περιουσιακών στοιχείων είναι προσαυξημένη με τις προσθήκες και τις βελτιώσεις και μειωμένη με τις προβλεπόμενες από το Προεδρικό Διάταγμα 100/98 αποσβέσεις. Εξαιρούνται τα γήπεδα και τα κτίρια που αποκτήθηκαν μέχρι την 31ην Δεκεμβρίου 1995, τα οποία εμφανίζονται με την αναπροσαρμοσμένη αξία τους όπως διαμορφώθηκε σύμφωνα με τον Ν. 2065/1992. Τον διαχωρισμό της αξίας των οικοπέδων και κτιρίων τον έκανε η Τεχνική Υπηρεσία του Ομίλου με βάση τις εκτιμήσεις της, όπου δεν έχει εφαρμογή το καθεστώς των αντικειμενικών αξιών των ακινήτων. Τα έξοδα πρώτης εγκαταστάσεως που πραγματοποίησε η Τράπεζα μέχρι την 31/12/91 για το άνοιγμα νέων καταστημάτων σε μισθωμένα ακίνητα, αποσβένονται με βάση τη διάρκεια μισθώσεώς τους, που συνήθως είναι εννέα χρόνια.

Τα έξοδα πρώτης εγκαταστάσεως στα καταστήματα που άνοιξαν από 1/1/92 και μετά σε μισθωμένα ακίνητα, αποσβένονται σε πέντε χρόνια, σύμφωνα με το Ν. 2065/92.

## Αποτίμηση χρεογράφων.

Οι πάσης φύσεως τίτλοι χρεογράφων με εξαίρεση τα Έντοκα Γραμμάτια Ελληνικού Δημοσίου, αποτιμήθηκαν, για μεν τις εταιρείες Τράπεζα Εργασίας, Επενδύσεις Εργασίας και Πρόοδος στη συνολικά χαμηλότερη τιμή μεταξύ της τιμής κτήσεως (ή αποτιμήσεώς τους στην προηγούμενη απογραφή) και της τρέχουσας τιμής τους, για τις δε υπόλοιπες ενοποιημένες εταιρείες στην κατ' είδος χαμηλότερη αξία μεταξύ της τιμής κτήσεως και τρεχούσης αξίας τους, σύμφωνα με το άρθρο 43 του Ν. 2190/1920 και την εγκύκλιο του Υπουργείου Οικονομικών υπ' αρ. 1039650/270/0015/93 καθώς και με το άρθρο 20 παρ. 12 του Ν. 2396/96.

Τα Έντοκα Γραμμάτια Ελληνικού Δημοσίου, αποτιμήθηκαν στην ονομαστική τους αξία, μειωμένη κατά τους μη δεδουλευμένους τόκους.

Ως τρέχουσα τιμή θεωρήθηκε:

- Για τους εισηγμένους στο Χρηματιστήριο τίτλους, ο μέσος όρος της χρηματιστηριακής τιμής τους κατά το μήνα Δεκέμβριο 1998.
- Για τους μη εισηγμένους στο Χρηματιστήριο τίτλους και χρεόγραφα επιχειρήσεων, που συντάσσουν οικονομικές καταστάσεις σύμφωνα με το νόμο 2190/20, η εσωτερική λογιστική αξία των τίτλων αυτών, όπως προκύπτει από τον τελευταίο διαθέσιμο, νόμιμα συντεταγμένο Ισολογισμό των πιο πάνω επιχειρήσεων.
- Για τους λοιπούς μη εισηγμένους στο Χρηματιστήριο τίτλους, η τιμή κτήσεώς τους.

### Αποτίμηση απαιτήσεων και υποχρεώσεων της Τραπέζης σε ξένα νομίσματα.

Οι απαιτήσεις και υποχρεώσεις σε ξένα νομίσματα, έχουν αποτιμηθεί με βάση την μέση τιμή fixing των ξένων νομισμάτων κατά την ημέρα κλεισίματος του Ισολογισμού. Οι συναλλαγματικές διαφορές που προέκυψαν, έχουν καταχωρηθεί στα Αποτελέσματα Χρήσεως, με εξαίρεση των συναλλαγματικών διαφορών της Ergoleasing, οι οποίες αποσβένονται ανάλογα με τη διάρκεια των δανείων της.

### Διαφορές ενοποιήσεως.

Οι εμφανιζόμενες "διαφορές ενοποιήσεως" στον Ενοποιημένο Ισολογισμό του Ομίλου προκύπτουν από την διαφορά μεταξύ του κόστους κτήσεως συμμετοχών σε θυγατρικές εταιρείες στα βιβλία της Τραπέζης και της συνολικής καθαράς θέσεως των ενοποιημένων εταιρειών με τη μέθοδο της ολικής ενσωματώσεως.

### Εταιρείες

• Χρηματοδοτικές Μισθώσεις Α.Ε.	(ποσά σε χιλ. δρχ.)
• Χρηματιστηριακή Εργασία Α.Ε.	(364.253)
• Πρόσδος Ελληνικές Επενδύσεις Α.Ε.	121.504
• Α.Ε.Δ.Α.Κ. Εργασίας	(106.676)
• Ανώνυμος Εταιρεία Χρηματοοικονομικών Υπηρεσιών και Συμβούλων Εργασίας Α.Ε.	-
• Πρόσδος Ελληνικές Επενδύσεις Α.Ε.	-
• Ασφαλιστική Πρακτορική Εργασία Α.Ε.	-
• Ergobank International LTD	-
<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>	<b>(349.425)</b>

Οι εταιρείες Α.Ε.Δ.Α.Κ. Εργασίας Ανώνυμη Εταιρεία Χρηματοοικονομικών Υπηρεσιών και Συμβούλων Εργασίας και Ασφαλιστική Πρακτορική Εργασία Α.Ε., δεν παρουσιάζουν διαφορές διότι το κόστος κτήσεως στα βιβλία της Τραπέζης συμπίπτει απόλυτα με τη σχετική αναλογία της καθαράς τους θέσεως.

### Κύκλος Εργασιών του Ομίλου (ποσά σε χιλ. δρχ.)

	1998	1997	Μεταβολή
• Τόκοι πιστωτικοί	145.953.809	130.031.295	12,25%
• Έσοδα από τίτλους	5.266.184	3.213.910	63,85%
• Προμήθειες	26.704.248	28.086.431	-4,92%
• Αποτελέσματα χρηματοοικονομικών πράξεων (κέρδη συν/τος, συν/κες διαφορές κλπ)	12.039.845	6.380.001	88,71%
• Λοιπά έσοδα	23.171.753	16.876.218	37,03%
<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>	<b>213.135.839</b>	<b>184.587.855</b>	<b>15,46%</b>

### Ποσοστιαία συμμετοχή των επιμέρους μεγεθών στο σύνολο των εσόδων

Κύκλος Εργασιών του Ομίλου (ποσά σε χιλ. δρχ.)	1998	1997
• Τόκοι πιστωτικοί	68,48%	70,44%
• Έσοδα από τίτλους	2,47%	1,74%
• Προμήθειες	12,53%	15,22%
• Αποτελέσματα χρηματοοικονομικών πράξεων (κέρδη συν/τος, συν/κες διαφορές κλπ)	5,65%	3,45%
• Λοιπά έσοδα	10,87%	9,15%
<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>	<b>100,00%</b>	<b>100,00%</b>

Από τον παραπάνω πίνακα προκύπτει ότι η συμμετοχή των λοιπών, εκτός τόκων και προμηθειών, εσόδων ήταν μεγαλύτερη στη διαμόρφωση του Ομίλου γεγονός που δεικνύει την προσαρμοστικότητα του Ομίλου στις νέες συνθήκες της αγοράς.

### Ίδια Κεφάλαια του Ομίλου (ποσά σε χιλ. δρχ.)

• Ίδια Κεφάλαια του Ομίλου	140.794.850	119.657.057
• Δικαιώματα μειοψηφίας	22.726.843	18.922.755
<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>	<b>163.521.693</b>	<b>138.579.812</b>

Τα Ίδια Κεφάλαια του Ομίλου κρίνονται επαρκή για την κάλυψη των δραστηριοτήτων των εταιρειών του Ομίλου καθώς και για τα παρεχόμενα χρηματοοικονομικά προϊόντα.

### Δείκτες αποδοτικότητας του Ομίλου

Απόδοση Κεφαλαίου	54,20%	52,64%
Απόδοση Στοιχείων Ενεργητικού	4,32%	4,41%
Ίδια Κεφάλαια προς Ενεργητικό	7,97%	8,37%
Καθαρά προς Μικτά Κέρδη	55,51%	55,29%

# ΑΚΙΝΗΤΑ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Ιδιοχρησιμοποιούμενα ή προς ιδιοχρήση

ΓΗΠΕΔΑ & ΚΤΙΡΙΑ

ΑΠΟΣΒΕΣΕΙΣ

ΑΝΑΠ/ΤΗ ΑΞΙΑ

## Α. Στο εξωτερικό

1 ΛΟΝΔΙΝΟ - 108, Wigmore str & Duke str γωνία-Ισόγειο κατ/μα & όροφοι. 767.387.355 211.347.032 556.040.323

## Β. Στην Ελλάδα

1 ΑΘΗΝΑ - Πανεπιστημίου 36 - Ισόγειο κατ/μα & όροφοι.	994.065.522	365.162.897	628.902.625
2 ΑΘΗΝΑ - Πανεπιστημίου 13 - Ισόγειο κατ/μα & όροφοι.	478.086.044	212.426.072	265.659.972
3 ΑΘΗΝΑ - Πανεπιστημίου 34 - Γραφεία στους ορόφους	750.451.296	73.956.254	676.495.042
4 ΑΘΗΝΑ - Ευριπίδου 5 - Ισόγειο κατ/μα & όροφοι.	818.931.214	236.954.996	581.976.218
5 ΑΘΗΝΑ - Υμηττού 107 - Κατάστημα.	95.775.903	58.759.145	37.016.758
6 ΑΘΗΝΑ - Καλλιρρόης 19 - Ισόγειο κατ/μα & όροφοι.	685.392.759	285.728.235	399.664.524
7 ΑΘΗΝΑ - Χαλκοκονδύλη 27-29 - Ισόγειο κατ/μα & όροφοι.	494.956.377	194.325.413	300.630.964
8 ΑΘΗΝΑ - Μιχαλακοπούλου 35- Κατάστημα & όροφοι.	683.299.292	175.480.942	507.818.350
9 ΑΘΗΝΑ - Ερμού 122 - Ισόγειο κατ/μα & όροφοι.	340.483.604	73.240.253	267.243.351
10 ΑΘΗΝΑ - Καλαμιώτου 3 - Ισόγειο κατ/μα & όροφος.	529.621.330	123.344.712	406.276.618
11 ΑΘΗΝΑ - Δυρραχίου 62, Σεπόλια - Κατάστημα.	249.275.993	15.200.285	234.075.708
12 ΑΘΗΝΑ - Μενάνδρου 33-35 & Πειραιώς 27 - Κατάστημα.*	218.300.000	0	218.300.000
13 ΑΘΗΝΑ - Σταδίου 10 & Ομήρου 4 - Γραφεία Γ' ορόφου.*	636.970.272	0	636.970.272
14 ΑΓ.ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ - Μεσογείων 439 - Κατάστημα.	164.354.239	78.390.735	85.963.504
15 ΓΛΥΦΑΔΑ - Αθηνών 6 - Κατάστημα.	259.688.689	90.153.441	169.535.248
16 ΖΩΓΡΑΦΟΥ - Λ. Παπάγου 70 - Ισόγ. κατ/μα & όροφοι.	307.204.451	65.212.040	241.992.411
17 ΚΑΙΣΑΡΙΑΝΗ - Φορμίωνος 77 & Φιλολάου - Ισόγειο κατ/μα & υπόγειο.	125.000.000	15.802.794	109.197.206
18 ΚΑΛΛΙΘΕΑ - Αργυρουπόλεως 2α - Ισόγειο κατάστημα & όροφοι.	219.213.839	126.975.222	92.238.617
19 ΚΑΛΛΙΘΕΑ - Λ. Συγγρού 194 - Κατάστημα.	206.991.289	80.512.813	126.478.476
20 ΚΗΦΙΣΙΑ - Λεωφ. Κηφισίας 270 - Κατάστημα.	341.005.775	97.433.997	243.571.778
21 ΚΟΡΥΔΑΛΛΟΣ - Γρ. Λαμπράκη 123 - Κατάστημα.	146.889.854	78.127.799	68.762.055
22 ΜΟΣΧΑΤΟ - Θεσ/κης 75 - Ισόγειο κατ/μα & όροφοι.	1.737.500.949	448.503.609	1.288.997.340
23 Ν.ΨΥΧΙΚΟ - Διον. Σολωμού 5 - Ισόγ. κατ/μα & όροφος.	500.616.690	118.642.652	381.974.038
24 ΝΙΚΑΙΑ - Μούλων 1 - Ισόγειο κατ/μα & όροφοι.	324.593.658	98.324.603	226.269.055
25 Π.ΦΑΛΗΡΟ - Λ. Ποσειδώνος - Κατάστημα.	250.496.914	163.748.537	86.748.377
26 ΠΕΙΡΑΙΑΣ - Τσαμαδού 7 - Ισόγειο κατ/μα & όροφοι.	679.655.033	369.168.896	310.486.137
27 ΠΕΙΡΑΙΑΣ - Χατζηκυριακού 3 - Ισόγειο & όροφος.	60.001.000	0	60.001.000
28 ΠΕΡΙΣΤΕΡΙ - Πελασγίας 5 - Οικόπεδο με ανεγειρόμενη οικοδομή*.	583.730.525	0	583.730.525
29 ΑΜΑΛΙΑΔΑ - Καλαβρύτων 9 - Κατ/μα & όροφοι.	183.763.119	74.690.358	109.072.761
30 ΠΑΝΝΙΤΣΑ - Απ. Λουκά & Προνοίας 1 - Ισόγειο κατ/μα & όροφοι.	130.275.000	14.580.081	115.694.919
31 ΔΡΑΜΑ - Π. Κάβδα 6 & Ηπείρου -Ισόγειο κατάστημα.	165.048.000	13.766.778	151.281.222
32 ΖΑΚΥΝΘΟΣ - Λ. Δημοκρατίας 4- Ισόγειο κατάστημα & όροφοι.	272.686.791	75.219.873	197.466.918
33 ΘΕΣ/ΚΗ - 28ης Οκτωβρίου 50 - Ημιυπόγειο 165 τ.μ.	6.986.180	1.171.599	5.814.581
34 ΘΕΣ/ΚΗ - Βασ. Ολγας 135 - Κατάστημα.	181.721.580	98.410.354	83.311.226
35 ΘΕΣ/ΚΗ - Δελφών 73 - Κατάστημα.	250.252.960	70.640.702	179.612.258
36 ΘΕΣ/ΚΗ - Διοικητηρίου 18 - Κατάστημα.	210.201.076	141.454.183	68.746.893
37 ΘΕΣ/ΚΗ - Εθνικής Αντιστάσεως 74 & Ν.Καζάζη 9 - Ισόγειο κατ/μα & όροφος.	324.981.986	1.764.280	323.217.706
38 ΘΕΣ/ΚΗ - Κωνσταντινίδη 47-49 - Κτίριο 3 ορόφων 1.085 τ.μ.	87.940.392	5.887.534	82.052.858
39 ΘΕΣ/ΚΗ - Λεβαντή 20 ( Κορδελιό ) - Κατάστημα.	91.974.840	38.338.831	53.636.009
40 ΘΕΣ/ΚΗ - Μακεδονίας 142 -Ημιυπόγειο αποθήκη.	1.193.120	41.436	1.151.684
41 ΘΕΣ/ΚΗ - Μοναστηρίου 157 - Ισόγειο κατάστημα & όροφος.	164.922.853	118.028.218	46.894.635
42 ΚΕΡΚΥΡΑ - Λεωφ. Αλεξάνδρας 31 - Κατάστημα .	248.643.830	42.413.885	206.229.945
43 ΛΑΡΙΣΑ - Μεγ. Αλεξάνδρου - Γκαράζ.	7.463.072	2.090.983	5.372.089
44 ΛΑΡΙΣΑ - Μεγ. Αλεξάνδρου - Ισόγειο κατάστημα & όροφος.	474.540.321	244.272.241	230.268.080
45 ΠΑΤΡΑ - Αγ.Ανδρέου - Ισόγειο κατ/μα & όροφοι.	564.053.225	161.417.933	402.635.292
46 ΡΕΘΥΜΝΟ - Εμμανουήλ Πορτάλιου 23 - Κατάστημα.*	218.599.117	0	218.599.117
47 ΡΟΔΟΣ - Εθνάρχου Μακαρίου 20 - Ισόγειο κατάστημα & όροφος.	406.003.378	65.847.916	340.155.462
48 ΤΡΙΠΟΛΗ - Εθνικής Αντιστάσεως 43 - Ισόγειο κατ/μα & όροφος.	313.590.386	126.544.325	187.046.061
49 ΧΑΛΚΙΔΑ - Ελ. Βενιζέλου 30 - Ισόγειο κατ/μα & όροφος.	150.820.582	60.860.010	89.960.572
50 ΧΑΝΙΑ - Σκαλίδη 5 - Ισόγειο κατάστημα & όροφοι.	276.919.040	73.354.640	203.564.400

**ΣΥΝΟΛΟ**

**18.382.520.714 5.287.719.534 13.094.801.180**

\* Σύνολο ανεγειρομένων κτιρίων Δρχ. 1.657.599.914

**ΑΚΙΝΗΤΑ ΜΗ ΙΔΙΟΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΜΕΝΑ**

	ΓΗΠΕΔΑ & ΚΤΙΡΙΑ	ΑΠΟΣΒΕΣΕΙΣ	ΑΝΑΠ/ΤΗ ΑΞΙΑ
1 ΑΘΗΝΑ - Μαυρομικαλή 124 - Ισόγειο διαμέρισμα 57 τ.μ.	2.748.494		2.748.494
2 ΑΘΗΝΑ - Μητροπόλεως 25 - Κατ/τα 268 τ.μ.	9.740.210	2.966.075	6.774.135
3 ΑΘΗΝΑ - Σαμψούντος 26 - Διαμέρισμα ισόγειο 108 τ.μ.	2.419.150		2.419.150
4 ΑΘΗΝΑ - Τσακάλωφ 18, Κολωνάκι - Κατ/μα τριών ορόφων συν. εκτάσεως 478 τ.μ.	511.273.902		511.273.902
5 ΑΘΗΝΑ - Φορμίωνος 112α - Διαμέρισμα 1ου ορόφου 92 τ.μ.	11.557.550		11.557.550
6 ΑΘΗΝΑ - Χαλκιδικής 11 - Διαμέρισμα 5ου ορόφου 85 τ.μ.	8.821.619		8.821.619
7 ΑΘΗΝΑ - Αμφιλοκίας 6 - Οικόπεδο με ισόγεια κατοικία 170 τ.μ.	7.363.600		7.363.600
8 ΑΘΗΝΑ - Αχαρνών 130 - Διαμέρισμα 6ου ορόφου 56 τ.μ.	7.600.000		7.600.000
9 ΑΘΗΝΑ - Βαφειοχωρίου 22 - Διαμέρισμα 4ου ορόφου 213 τ.μ.	23.472.898		23.472.898
10 ΑΘΗΝΑ - Ιακωβάτων, Ζερβού Η. 50 - Δύο ισόγεια κατ/τα 280 & 290 τ.μ.	40.306.051		40.306.051
11 ΑΘΗΝΑ - Κρίσης 44 - 46 - Διαμέρισμα 33 τ.μ.	3.600.000		3.600.000
12 ΑΘΗΝΑ - Λ.Ριανκούρ 75 & Λασκαρίδου - Κατ/μα 270 τ.μ.	67.951.600		67.951.600
13 ΑΤΤΙΚΗ - Κοινότητα Αφιδνών - Θέση "Αγία Τριάδα" - Οικόπεδο 2.201,76 τ.μ.	17.989.945		17.989.945
14 ΑΤΤΙΚΗ - 34ο χιλ. Λ. Αθηνών - Λαυρίου, Μαρκόπουλο - Δύο αγροτεμάχια συν. εκτάσεως 3.789,5 τ.μ.	8.864.323		8.864.323
15 ΑΤΤΙΚΗ - Γράμμου 28 - Ν. Ηράκλειο. Διαμ/τα (3) συν. επιφανείας 220 τ.μ.	33.060.667	245.004	32.815.663
16 ΑΤΤΙΚΗ - Ιωαννίνων 79 - Ίλιον - Ισόγεια μονοκατοικία 100 τ.μ.	15.686.003		15.686.003
17 ΑΤΤΙΚΗ - Κάλαμος - Αγροτεμάχιο 1000 τ.μ.	2.980.800		2.980.800
18 ΑΤΤΙΚΗ - Καλύβια - Αγροτεμάχιο 17.328 τ.μ. με κτίσμα	68.502.200		68.502.200
19 ΑΤΤΙΚΗ - Καλύβια - Αγροτεμάχιο 18.702 τ.μ. με κτίσμα	72.501.100		72.501.100
20 ΑΤΤΙΚΗ - Καλύβια - Θέση "Αγ. Γεώργιος Λεβίδι" - Αγροτεμάχια συν. εκτάσεως 14.585 τ.μ.	7.501.000		7.501.000
21 ΑΤΤΙΚΗ - Κερατέα- Θέση "Βένιζα" - Αγροτεμάχιο 6.227 τ.μ.	6.000.600		6.000.600
22 ΑΤΤΙΚΗ- Κερατέα- Θέση "Μητροπήσι" - Αγροτεμάχια 11.833 τ.μ. με κτίσμα	61.482.479		61.482.479
23 ΑΤΤΙΚΗ- Κερατέα-Θέση "Βένιζα" - Αγροτεμάχιο 8.102 τ.μ. με κτίσμα	8.498.131		8.498.131
24 ΑΤΤΙΚΗ - Κερατέα - Θέση "Ρεβύθια" - Αγροτεμάχιο 5.987 τ.μ.	12.641.449		12.641.449
25 ΑΤΤΙΚΗ - Κορωπί - Αγροτεμάχιο 227 τ.μ.	1.201.200		1.201.200
26 ΑΤΤΙΚΗ - Μαραθώνας - Φειδιπίδου & Βουγιουκλάκη - Εξοχική κατοικία 75 τ.μ. σε οικόπεδο 328 τ.μ.	1.096.496		1.096.496
27 ΑΤΤΙΚΗ - Μαρκόπουλο - Θέση "Λούτσα" - Αγροτεμάχιο 2.158,6 τ.μ.	5.495.233		5.495.233
28 ΑΤΤΙΚΗ - Π. Τσαλδάρη 65 - Αλιμος - Διαμέρισμα 1ου ορόφου 90 τ.μ.	31.137.245		31.137.245
29 ΑΤΤΙΚΗ - Πενταγίων 15 - Χαλάνδρι - Τριόροφο κτίριο 1.140 τ.μ.	90.004.000		90.004.000
30 ΑΤΤΙΚΗ - Πηλέως 17, Πικέρμι - Κατοικία 261,28 τ.μ. & ημιτ. διαμέρισμα 186 τ.μ. σε οικόπεδο 1.297 τ.μ.	69.420.658		69.420.658
31 ΑΤΤΙΚΗ - Πικέρμι - Οικόπεδο 492 τ.μ. μετά ημιτελούς οικίας 52 τ.μ.	11.696.100		11.696.100
32 ΑΤΤΙΚΗ - Πόρτο Ράφτη - Θέση "Γκουρι - Γκλιάτη" - Αγροτεμάχιο 4.950 τ.μ.	30.129.769		30.129.769
33 ΑΤΤΙΚΗ - Πόρτο Ράφτη - Θέση "Κόντρα Πρασσιά" - Αγροτεμάχιο 4.116,52 τ.μ.	21.992.410		21.992.410
34 ΑΤΤΙΚΗ - Πόρτο Ράφτη - Θέση "Πούσι - Αλαγιάννη" - Αγροτεμάχιο 118,8 τ.μ.	1.103.627		1.103.627
35 ΑΤΤΙΚΗ - Πόρτο Ράφτη - Θέση "Πούσι - Αλαγιάννη" - Ημιτελής οικία 70 τ.μ. σε αγροτεμάχιο 1.000 τ.μ.	16.628.233		16.628.233
36 ΗΛΙΟΥΠΟΛΗ - Ζήνωνος 3 - Διαμέρισμα 1ου ορόφου 57 τ.μ.	9.416.000		9.416.000
37 ΚΑΛΛΙΘΕΑ - Κανακίδη & Κοσμερίδη ( πρώην Φρύνης) - Αναγ/νο κτίριο	86.297.290		86.297.290
38 ΚΑΛΛΙΘΕΑ - Αργυρ/λεως 28 - Κατ/μα & όροφοι 6.018 τ.μ.	401.871.050	155.987.626	245.883.424
39 ΚΗΦΙΣΙΑ - Σαρανταπόρου 58 - Δώμα & υπόγειες αποθήκες 94 τ.μ.	6.928.000		6.928.000
40 ΜΑΡΟΥΣΙ - Παραδείσου 14 & Πατρόκλου - Γραφ. 5ου ορόφου 182 τ.μ. με θέσεις parking.	26.748.575		26.748.575
41 ΜΕΓΑΡΑ - Αγ. Δημήτριος - Αγροτεμάχιο 1.800 τ.μ.	983.250		983.250
42 ΠΕΙΡΑΙΑΣ - Αγ. Σοφία, Παλαμηδίου 86 & Μακεδονίας 101 - Δύο ισόγεια κατ/τα 77,5 & 67,6 τ.μ.	31.591.188	1.391.806	30.199.382
43 ΠΕΙΡΑΙΑΣ - Αγ.Αλεξάνδρου 5 - Καταστήματα σε 3 ορόφους 257 τ.μ.	26.966.579		26.966.579
44 ΠΕΙΡΑΙΑΣ - Ακτή Μιαούλη 5 - Δύο γραφεία 6ου ορόφου 65 & 82 τ.μ.	42.415.000		42.415.000
45 ΠΕΙΡΑΙΑΣ - Αμφιτρίτης 57 - Διαμερ/τα & κατ/τα 4.383 τ.μ.	109.021.487		109.021.487
46 ΠΕΙΡΑΙΑΣ - Αναλήψεως 15 - Διαμέρισμα 90 τ.μ.	6.168.791		6.168.791
47 ΠΕΙΡΑΙΑΣ - Βοσπόρου 30 - Ισόγειο διαμέρισμα 62 τ.μ. .	7.468.054		7.468.054
48 ΠΕΙΡΑΙΑΣ - Γούναρη 49 - Κατ/μα & ορόφοι	231.433.435	176.989.727	54.443.708
49 ΠΕΙΡΑΙΑΣ - Κων/λεως, Βαλαωρίτου & Ανακούς, Κερατσίνι - Βιομηχανοστάσιο 6.725 τ.μ. σε οικόπεδο 3.315 τ.μ.	437.469.335		437.469.335
50 ΠΕΙΡΑΙΑΣ - Νάξου 30, Καμίνια - Διαμέρισμα 2ου ορόφου 91 τ.μ.	10.726.481		10.726.481
51 ΠΕΙΡΑΙΑΣ - Πραξιτέλους & Ευαγγ/στρίας - Κατ/τα (2) συν.επιφανείας 51 τ.μ.	8.502.000	300.060	8.201.940
52 ΠΕΙΡΑΙΑΣ - Ρήγα Φεραίου 24 - Ισόγειο & τρία ημιυπόγεια κατ/τα 158 τ.μ.	13.500.000		13.500.000
53 ΠΕΙΡΑΙΑΣ - Τομιάζη 25-27, Υδραίικα - Αποθήκη 282 τ.μ.	5.171.950		5.171.950
54 ΠΕΡΙΣΤΕΡΙ - Ελαιώνας, Συντ/χου Φρίζη - Τέσσερις αποθήκες α' & β' ορόφου 690 τ.μ.	75.684.449		75.684.449
55 ΧΑΛΑΝΔΡΙ - Β.Κων/νου 11 - Γραφεία (4) , συν. επιφανείας 98 τ.μ.	28.358.643		28.358.643
56 ΑΡΤΑ - Φιλιππιάδα - Ισόγειο κατάστημα 185,86 τ.μ.	27.751.000	3.066.261	24.684.739
57 ΔΡΑΜΑ - 3ο χιλ. Δράμας-Καλλιφύτου - Κατάστημα ισόγειο 96 τ.μ. με υπόγειο 96 τ.μ.	6.236.966		6.236.966
58 ΔΡΑΜΑ - Μαυρολεύκη - Οικόπεδο 1.468 τ.μ.	2.902.500		2.902.500
59 ΖΑΚΥΝΘΟΣ - Θέση "Αργάσι" - Αγροτεμάχιο 10.670 τ.μ.	40.638.272		40.638.272

60 ΖΑΚΥΝΘΟΣ - Καμίνια - Αγροτεμάχιο 5.000 τ.μ.	10.812.000		10.812.000
61 ΖΑΚΥΝΘΟΣ - Καμίνια - Αγροτεμάχιο 1.363 τ.μ.	3.012.000		3.012.000
62 ΖΑΚΥΝΘΟΣ - Λιθακιά - Αγροτεμάχια (2) 4.556 τ.μ.	30.375.000		30.375.000
63 ΗΛΕΙΑ - Δήμος Γαστούνης - Οικόπεδο 777 τ.μ.	7.500.000		7.500.000
64 ΘΕΣ/ΚΗ-Νέο Ρύσιο - Αγροτεμάχιο 4.437τ.μ.	36.850.000		36.850.000
65 ΘΕΣ/ΚΗ - Ωραιόκαστρο - Αγροτεμάχιο 190 τ.μ.	1.212.000		1.212.000
66 ΘΕΣ/ΚΗ - Νέο Ρύσιο - Αγροτεμάχιο 7.650 τ.μ.	43.576.155		43.576.155
67 ΘΕΣ/ΚΗ - Γιαννιτών -Χαλκίδος,Επαγγ/κός χώρος 2ου ορόφου 431τ.μ.	37.000.850		37.000.850
68 ΘΕΣ/ΚΗ - Ελ. Βενιζέλου 4 & Εβρου - Ισόγειο κατ/μα 120 τ.μ.	2.032.043		2.032.043
69 ΘΗΒΑ - Αγ. Θεόδωροι, Οδός Θηβών-Μουρικού - Βιομηχανικό συγκρότημα 57.740 τ.μ.	2.868.767.231		2.868.767.231
70 ΘΗΒΑ - Πυρί - Ισόγεια κατοικία 120 τ.μ. σε οικόπεδο 238,8 τ.μ.	9.065.261		9.065.261
71 ΚΑΒΑΛΑ - Λουτρά Ελευθερών - Αγροτεμάχιο 12.500 τ.μ.	5.956.020		5.956.020
72 ΚΑΒΑΛΑ - Οφρύνιο Παγγαίου - Διαμέρισμα 1ου ορόφου 59 τ.μ.	11.600.000		11.600.000
73 ΚΑΛΑΒΡΥΤΑ ΑΧΑΪΑΣ- Αγρόκτημα 78.896 τ.μ. με ημιτελές κτίσμα	42.670.000		42.670.000
74 ΚΕΑ - Κοινότητα Κορησίας - Θέση "Φωτημάρι"- Αγροτεμάχιο 21.113,5 τ.μ.	22.184.710		22.184.710
75 ΚΙΛΚΙΣ - Γαλλικός - Αγροτεμάχιο 6.012 τ.μ.	1.888.632		1.888.632
76 ΚΙΛΚΙΣ-Θράσμενα - Αγροτεμάχιο 8.100 τ.μ.	3.318.624		3.318.624
77 ΚΙΛΚΙΣ-Ν.Σάντα - Αγροτεμάχιο 6.824 τ.μ.	4.760.050		4.760.050
78 ΚΙΤΡΟΣ ΠΙΕΡΙΑΣ- Λάκκα - Αγροτεμάχιο 12.000 τ.μ.	3.813.000		3.813.000
79 ΚΙΤΡΟΣ ΠΙΕΡΙΑΣ - Πηγάδια - Αγροτεμάχιο 14.550 τ.μ.	6.975.000		6.975.000
80 ΚΟΡΙΝΘΟΣ - Κοινότητα Πισοίων - Κατοικία 75 τ.μ.	12.567.874		12.567.874
81 ΚΟΡΙΝΘΟΣ - Λέχαιο - Οικόπεδο 2.700 τ.μ.	20.471.000		20.471.000
82 ΚΥΘΝΟΣ-Καλό Λιβάδι - Αγροτεμάχιο 4.000 τ.μ.	3.300.000		3.300.000
83 ΛΑΚΩΝΙΑ - Δήμος Στεφανίας - Θέση "Αγριλοβούνι" - Τρία αγροτεμάχια συν. εκτάσεως 128.301 τ.μ.	24.050.327		24.050.327
84 ΛΑΡΙΣΑ - Αθ. Διάκου & Φαρμακίδου - Ισόγειο κατ/μα 91,61 τ.μ.	21.130.892		21.130.892
85 ΛΑΡΙΣΑ - Αθαν. Διάκου, Συκούριο-Παλιά οικία συν. εκτάσεως 120 τ.μ. σε οικόπεδο 1000 τ.μ.	9.611.617		9.611.617
86 ΛΑΡΙΣΑ - Κηπουρού & Ανωτύμου-Δύο ισόγεια κατ/τα, δύο διαμ/τα (1ου ορόφου) & υπόγειο συν. εκτάσεως 600 τ.μ.	36.679.401		36.679.401
87 ΛΑΡΙΣΑ - Κοινότητα Συκουρίου - Θέση "Τζουμά Μαχαλά"- Αγροτεμάχιο 3.000 τ.μ.	1.153.954		1.153.954
88 ΛΑΡΙΣΑ - Παλαμά 8 - Διαμέρισμα 2ου ορόφου 105 τ.μ.	7.501.000		7.501.000
89 ΛΟΥΤΡΑΚΙ - Περαχώρα - Ημιτελής οικία 100 τ.μ.	6.010.000		6.010.000
90 ΛΟΥΤΡΑΚΙ -Περαχώρα - Αγροτεμάχιο 4.050 τ.μ.	1.501.000		1.501.000
91 ΛΟΥΤΡΑΚΙ - Θέση "Ποσειδωνία" - Οικόπεδο 4.465 τ.μ.	15.001.000		15.001.000
92 ΜΕΣΟΛΟΓΓΙ - Κοινότητα Νεοχωρίου - Κτίσμα 1.172 τ.μ.	30.000.000		30.000.000
93 ΠΑΤΡΑ- Καραΐσάκη 82 - 84 - Διαμέρισμα 2ου ορόφου 133 τ.μ.	12.700.000		12.700.000
94 ΠΑΤΡΑ- Κοινότητα Κρίνης - Βιοτ/κός χώρος 750 τ.μ. σε γήπεδο 2.039 τ.μ.	29.600.000	617.496	28.982.504
95 ΠΑΤΡΑ- Κοινότητα Σαραβαλίου - Βιοτεχνικό κτίριο 264 τ.μ., σε οικόπεδο 862 τ.μ.	17.550.000		17.550.000
96 ΠΑΤΡΑ-Μποζαίτικα- Βιομ. συγκρότημα 2.929 τ.μ. σε γήπεδο 12.900 τ.μ.	275.372.288	7.249.848	268.122.440
97 ΠΑΤΡΑ - Καραισάκη 72 - Διαμέρισμα 8' ορόφου 68.23 τ.μ.	11.047.929		11.047.929
98 ΣΕΡΡΕΣ- Ιουστινιανού 8 - Διαμέρισμα 3ου ορόφου 85 τ.μ.	6.858.000		6.858.000
99 ΣΕΡΡΕΣ - Κοινότητα Κουμαρίας - Ημιτελής οικία 240 τ.μ.	5.001.000		5.001.000
100 ΣΕΡΡΕΣ- Τερπνή- Διαμέρισμα 1ου ορόφου 130 τ.μ.	5.525.000	219.996	5.305.004
101 ΣΕΡΡΕΣ - Το χιλ. Σερρών - Νεοχωρίου, Νεοχώρι - Βιομηχανικό συγκρότημα 2.366 τ.μ.	114.153.838		114.153.838
102 ΣΕΡΡΕΣ - 2ο χιλ. Σερρών - Νιγρίτας - Δύο αγροτεμάχια 3.490 & 3.305 τ.μ.	1.700.000		1.700.000
103 ΣΚΥΔΡΑ ΠΕΛΛΗΣ- Εργοστάσιο 750 τ.μ.	28.643.280		28.643.280
104 ΤΡΙΠΟΛΗ - Καλαβρύτων 6, Τρίπολη - Διαμέρισμα α' ορόφου	14.431.733		14.431.733
105 ΤΥΡΝΑΒΟΣ - Δημοσθένους 30 - Οικία συν. εκτάσεως 130 τ.μ. σε οικόπεδο 453,92 τ.μ.	15.832.958		15.832.958
106 ΦΘΙΩΤΙΔΑ - Κοινότητα Αγίου Σεραφείμ - Αγροτεμάχιο 53.506 τ.μ.	10.000.000		10.000.000
107 ΦΘΙΩΤΙΔΑ - Κοινότητα Στύρφακας - Αγροτεμάχιο 1.500 τ.μ.	76.000		76.000
108 ΦΘΙΩΤΙΔΑ - Υπάτη - Θέση "Σκυλάμπελα" - Αγροτεμάχιο 6.126 τ.μ. με ηροκατ. οικία 80 τ.μ.	12.501.000		12.501.000
109 ΧΑΛΚΙΔΙΚΗ - Πευκοχώριο - Θέση "Στενό" - Αγροτεμάχιο 16.025 τ.μ.	24.001.000		24.001.000
110 ΧΑΝΙΑ - Κοινότητα Αλικιανού Κυδωνίας - Θέση "Τρικάντουνο" - Αγροτεμάχιο 4.145 τ.μ.	9.728.971		9.728.971
<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>	<b>6.873.788.675</b>	<b>349.033.899</b>	<b>6.524.754.776</b>

# ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΧΡΕΟΓΡΑΦΩΝ ΚΑΤΑ ΤΗΝ 31η ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1998

			ΤΕΜΑΧΙΑ	ΑΞΙΑ ΚΤΗΣΕΩΣ	ΤΡΕΧΟΥΣΑ ΑΞΙΑ
<b>A. ΚΡΑΤΙΚΑ &amp; ΆΛΛΑ ΑΞΙΟΓΡΑΦΑ</b>					
<b>1. ΟΜΟΛΟΓΑ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΥ</b>					
<b>ΦΥΣΙΚΟΙ ΤΙΤΛΟΙ</b>	ΛΗΞΗ	1999		5.390.981.332	5.278.970.899
		2000		15.463.899.129	15.733.509.648
		2001		11.387.436.463	11.581.509.709
		2002		26.300.036.346	25.725.247.583
		2003		5.568.239	5.568.239
<b>N. 1914</b>	ΛΗΞΗ	1999		2.510.700.000	3.002.412.435
		2000		3.005.700.000	3.588.910.509
		2001		1.510.300.000	1.884.437.499
		2002		333.000.000	333.000.000
<b>ΑΥΛΟΙ ΤΙΤΛΟΙ</b>	ΛΗΞΗ	1999		222.583.120	222.599.182
		2000		14.914.398.404	15.297.030.404
		2001		254.619.630	254.619.630
		2002		51.982.847.989	51.850.290.438
		2003		23.459.064.726	23.392.170.349
		2004		17.157.210.355	17.288.783.764
		2005		4.005.031.829	3.880.042.517
		2007		3.398.754.697	3.237.926.080
		2008		4.108.401.325	3.799.918.091
		2013		3.184.462.491	3.137.500.000
<b>ΠΡΟΜΕΤΟΧΑ</b>	ΛΗΞΗ	2003		1.572.099.698	1.572.099.698
<b>ΜΕ ΡΗΤΡΑ DEM ΟΜΟΛΟΓΟ ECU</b>	ΛΗΞΗ	2000		1.652.753.732	1.652.753.732
	ΛΗΞΗ	2008		1.672.188.169	1.672.188.169
<b>ΣΥΝΟΛΟ 1</b>				<b>193.492.037.674</b>	<b>194.391.488.575</b>
<b>2. ΕΝΤΟΚΑ ΓΡΑΜΜΑΤΙΑ ΕΛΛ. ΔΗΜΟΣΙΟΥ</b>				327.403.852	327.403.852
<b>3. ZERO COUPON BONDS</b>				260.121.502	260.121.502
<b>ΣΥΝΟΛΟ 2+3</b>				<b>587.525.354</b>	<b>587.525.354</b>
<b>ΣΥΝΟΛΟ A</b>				<b>194.079.563.028</b>	<b>194.979.013.929</b>
<b>B. ΟΜΟΛ. &amp; ΆΛΛΟΙ ΤΙΤΛΟΙ ΣΤΑΘΕΡΗΣ ΑΠΟΔΟΣΕΩΣ</b>					
<b>1. ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ</b>			280	280.757.063	280.880.806
<b>2. ΟΜΟΛΟΓΑ IFC</b>					
23.12.96-30.04.99			500	509.226.576	509.726.576
31.12.96-31.12.00			315	314.753.431	314.753.431
30.12.96-28.12.01			500	513.500.000	513.500.000
27.08.97-27.08.02			750	757.326.371	758.076.371
<b>3. ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΝΑΣΥΓΚΡΟΤΗΣΕΩΣ</b>					
24.12.96-24.12.01			1000	1.001.692.055	1.003.192.055
<b>4. ΟΜΟΛΟΓΑΚΑ ΔΑΝΕΙΑ ΙΔΙΩΤΩΝ</b>				<b>7.797.040.000</b>	<b>7.797.040.000</b>
<b>5. ΟΜΟΛΟΓΟ WORLD BANK</b>					
08.12.98-10.01.01				2.970.000.000	2.700.000.000
<b>ΣΥΝΟΛΟ B</b>				<b>14.144.295.496</b>	<b>13.877.169.239</b>

ΜΕΤΟΧΕΣ & ΑΛΛΟΙ ΠΤΛΟΙ ΜΕΤΑΒΛ. ΑΠΟΔΟΣΕΩΣ	ΠΟΣΟΣΤΟ ΣΥΜ/ΧΗΣ	ΤΕΜΑΧΙΑ	ΑΞΙΑ ΚΤΗΣΕΩΣ ΑΝΑ ΤΕΜΑΧΙΟ	ΑΞΙΑ ΚΤΗΣΕΩΣ	ΜΕΣΗ ΤΙΜΗ ΔΕΚ. 98	ΤΡΕΧΟΥΣΑ ΑΞΙΑ
<b>1. ΜΕΤΟΧΕΣ ΕΙΣΗΓΜΕΝΕΣ</b>						
ΕΜΠΟΡΙΚΟΣ ΔΕΣΜΟΣ -Κ- ΟΝ-		9.080	846,16	7.683.090	430,14	3.905.671
ΕΜΠΟΡΙΚΟΣ ΔΕΣΜΟΣ -Π- ΟΝ-		48.320	743,72	35.936.530	451,82	21.831.942
ΑΛΥΣΙΔΑ -Κ- ΑΝ-		150.100	1.364,25	204.773.274	467,14	70.117.714
ΑΛΥΣΙΔΑ -Π- ΑΝ-		268.320	1.367,51	366.930.267	450,00	120.744.000
HELLAS CAN -Κ- ΑΝ-		23.820	3.304,00	78.701.280	6.073,50	144.670.770
ΤΕΡΝΑ -Κ- ΟΝ-		5.310	1.100,79	5.845.200	1.635,05	8.682.116
ΣΩΛΗΝΟΥΡΓΕΙΑ ΚΟΡΙΝΘΟΥ		1.990	5.000,00	9.950.000	5.593,64	11.131.344
ΑΛΛΑΤΙΝΗ Α.Β.Ε. -Κ- ΑΝ-		100.000	500,00	50.000.000	1.407,27	140.727.000
Ο.Τ.Ε.		5.643	6.016,09	33.948.770	6.815,91	38.462.180
ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΛΛΑΔΟΣ		6.000	26.530,42	159.182.500	55.020,68	330.124.080
ΜΙΝΩΙΚΕΣ ΓΡΑΜΜΕΣ		3.910	3.100,00	12.121.000	6.401,82	25.031.116
ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΠΕΤΡΕΛΑΙΑ Α.Ε.		91.830	1.900,00	174.477.000	2.242,73	205.949.896
ΓΡΑΜΜΕΣ ΣΤΡΙΝΤΖΗ Α.Ε.		70	1.000,00	70.000	1.227,95	85.957
<b>ΣΥΝΟΛΟ 1</b>				<b>1.139.618.911</b>		<b>1.121.463.784</b>
<b>2. ΜΕΤΟΧΕΣ ΜΗ ΕΙΣΗΓΜΕΝΕΣ</b>						
ΑΠΟΘΕΤΗΡΙΩΝ ΠΤΛΩΝ	2,52	25.200	1.000,00	25.200.000	5.339,47	134.554.644
ΑΝΑΠΤΥΞ. ΣΥΣΤ. ΥΠΟΣΤ. ΚΕΦΑΛΑΙΑΓΟΡΑΣ	2,39	10.750	1.000,00	10.750.000	1.184,93	12.737.998
ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΘΕΣ/ΚΗΣ	4,00	4.000	10.000,00	40.000.000	10.000,00	40.000.000
SWIFT		44	298.692,57	13.142.473	523.008,00	23.012.352
ΔΙΑΤΡΑΠΕΖΙΚΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ	3,70	23.658	10.000,00	236.580.000	10.590,65	250.553.598
ΤΕΙΡΕΣΙΑΣ Α.Ε.	3,79	11.392	1.000,00	11.392.000	1.000,00	11.392.000
ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟ ΑΞΙΩΝ ΑΘΗΝΩΝ Α.Ε.		8.000	13.562,50	108.500.000	3.186,51	25.492.080
ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟ ΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΑΘΗΝΩΝ Α.Ε.		25.000	1.000,00	25.000.000	1.000,00	25.000.000
ΕΤΑΙΡ. ΕΚΚΑΘΑΡ. ΣΥΝ/ΓΩΝ ΕΠΙ ΠΑΡΑΓΩΓΩΝ		40.000	1.000,00	40.000.000	1.000,00	40.000.000
<b>ΣΥΝΟΛΟ 2</b>				<b>510.564.473</b>		<b>562.742.672</b>
<b>3. ΜΕΡΙΔΙΑ ΑΜΟΙΒΑΙΩΝ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ</b>						
ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΕΦ & ΥΠΕΡΑΞΙΑΣ ΜΙΚΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ		240.430,33	1.007,13	242.144.019	1.588,53	381.930.792
ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΑΝΑΠΤΥΞΙΑΚΟ		223.218,38	1.002,94	223.875.228	2.635,94	588.390.257
ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΣΤΑΘΕΡΟ		245.735,93	1.054,26	259.070.479	1.645,63	404.390.418
BALKAN FUND (ΜΕΙΟΝ ΟΦΕΙΛΟΜΕΝΑ)		1.002.880,00	264,87	207.903.320	264,87	207.903.320
BLACK SEA FUND (ΜΕΙΟΝ ΟΦΕΙΛΟΜΕΝΑ)				93.030.000		93.030.000
<b>ΣΥΝΟΛΟ 3</b>				<b>1.026.023.046</b>		<b>1.675.644.787</b>
<b>ΣΥΝΟΛΟ Γ</b>				<b>2.676.206.430</b>		<b>3.359.851.243</b>
<b>Δ. ΣΥΜ/ΧΕΣ ΣΕ ΜΗ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ</b>						
1. ALLIANZ ΖΩΗΣ Α.Ε.	14,4	41.040	14.561,18	597.590.640	11.844,49	486.097.870
<b>ΣΥΝΟΛΟ Δ</b>				<b>597.590.640</b>		<b>486.097.870</b>
<b>Ε. ΣΥΜ/ΧΕΣ ΣΕ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ</b>						
<b>1. ΜΕΤΟΧΕΣ ΕΙΣΗΓΜΕΝΕΣ</b>						
ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ (Α)	30,86	16.359.802	646,30	10.573.388.922	871,55	14.258.385.433
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑΣ (Ο)	13,11	249.070	1.000,00	249.070.000	2.826,50	703.996.355
ΠΡΟΟΔΟΣ ΕΛΛ. ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ (Α)	15,01	930.890	2.601,47	2.421.684.609	4.051,59	3.771.584.615
<b>ΣΥΝΟΛΟ 1</b>				<b>13.244.143.531</b>		<b>18.733.966.403</b>
<b>2. ΜΕΤΟΧΕΣ ΜΗ ΕΙΣΗΓΜΕΝΕΣ</b>						
ΧΡΗΜ/ΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑΣ Α.Χ.Ε.	99,41	99.406	10.000,00	994.060.000	16.131,43	1.603.560.931
ΧΡΗΜ/ΚΕΣ ΜΙΣΘ. ΕΡΓΑΣΙΑΣ Α.Ε.	70,24	702.400	4.356,13	3.059.744.000	5.449,87	3.827.988.688
ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ ΕΠΕΝΔ. ΕΡΓΑΣΙΑΣ Α.Ε.	49,00	39.200	10.000,00	392.000.000	18.995,08	744.607.136
ERGOFINANCE Α.Ε.	99,00	4.950	10.000,00	49.500.000	87.547,22	433.358.739
ΑΕΔΑΚ ΕΡΓΑΣΙΑΣ	50,00	25.000	1.000,00	25.000.000	43.415,44	1.085.386.000
ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ ΠΡΑΚΤΟΡΙΑΚΗ Α.Ε.	90,00	27.000	1.000,00	27.000.000	2.388,35	64.485.450
ERGOBANK INTERNATIONAL	99,00	4.950,00	535.140,00	2.648.943.000,00	535.140,00	2.648.943.000
<b>ΣΥΝΟΛΟ 2</b>				<b>7.196.247.000</b>		<b>10.408.329.944</b>
<b>ΣΥΝΟΛΟ Ε</b>				<b>20.440.390.531</b>		<b>29.142.296.347</b>
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΧΑΡΤΟΦΥΛΑΚΙΟΥ ΠΤΛΩΝ ΥΠΕΡΑΞΙΑ</b>				<b>231.938.046.125</b>		<b>241.844.428.628</b>
				<b>9.906.382.503</b>		
<b>ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ</b>				<b>241.844.428.628</b>		<b>241.844.428.628</b>

ERGOBANK

ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Δίκτυο Καταστημάτων

ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

**ΛΟΝΔΙΝΟ: Δ/ντής: Στεφ. Καψάσκης**

108, Wigmore str. W1H 9DR  
 Τηλ.: (0044171) 9738-630, Fax: (0044171) 9738-632

**ΑΤΤΙΚΗ****ΚΕΝΤΡΙΚΟ: Δ/ντής: Ν. Καλογιάννης**

Πανεπιστημίου 36, 10679 Αθήνα  
 Τηλ.: (01) 3601-011, Fax: (01) 3645-786

**ΑΠΕΛΟΠΟΥΛΟΥ: Δ/ντής: Ι. Μηλιαράκης**

Πατησίων 125, 11251 Αθήνα  
 Τηλ.: (01) 8843-166, Fax: (01) 8842-337

**ΑΓ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ: Δ/ντής: Θ. Σουβαρίδης**

Μεσογείων 439, 15343 Αγ. Παρασκευή  
 Τηλ.: (01) 6080-543, Fax: (01) 6081-355

**ΑΓ. ΑΝΑΡΓΥΡΟΙ\*****ΑΓ. ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ: Δ/ντής: Χ. Κατόνης**

Λεωφ. Βουλιαγμένης 224, 173 43 Αγ. Δημήτριος  
 Τηλ.: (01) 9766-589, Fax: (01) 9766-984

**ΑΓ. ΣΩΣΤΗΣ: Δ/ντής: Α. Μανωλιάς**

Λεωφ. Συγγρού 194, 17671 Καλλιθέα  
 Τηλ.: (01) 9576-002, Fax: (01) 9576-006

**ΑΙΓΑΛΕΩ: Δ/ντής: Γ. Αναστασόπουλος**

Μάρκου Μπότσαρη 5, 12241 Αιγάλεω  
 Τηλ.: (01) 5313-464, Fax: (01) 5310-141

**ΑΜΠΕΛΟΚΗΠΟΙ: Δ/ντής: Ν. Μαντάς**

Σεβαστουπόλεως 90, 11526 Αθήνα  
 Τηλ.: (01) 6994-360, Fax: (01) 6923-526

**ΑΡΓΥΡΟΥΠΟΛΗ: Δ/ντής: Γ. Τσινάβος**

Λεωφ. Κύπρου 90, 16452 Αργυρούπολη  
 Τηλ.: (01) 9966-915, Fax: (01) 9966-916

**ΑΣΠΡΟΠΥΡΓΟΣ\***

Λ. Δημοκρατίας & Μπότσαρη  
 193 00 Ασπρόπυργος

**ΑΣΩΜΑΤΩΝ: Δ/ντής: Μ. Τσιριγώτης**

Ερμού 122, 105 54 Αθήνα  
 Τηλ.: (01) 3314-472, Fax: (01) 3314-469

**ΑΧΑΡΝΩΝ\***

Αχαρνών 110  
 104 34 Αθήνα

**ΒΑΘΗΣ: Δ/ντής: Γ. Βισσέντζος**

Χαλκοκονδύλη 29, 10432 Αθήνα  
 Τηλ.: (01) 5239-985, Fax: (01) 5228-910

**ΒΟΥΛΑ: (Θυρίδα) Δ/ντής: Κα Γ. Καριωτάκου**

Βασ. Παύλου 67, 166 73 Βούλα  
 Τηλ.: (01) 8992-709, Fax: (01) 8992-712

**ΒΟΥΛΗΣ: Δ/ντής: Π. Σταματόπουλος**

Κολοκοτρώνη 3-5 & Βουλής, 10562 Αθήνα  
 Τηλ.: (01) 3220-315, Fax: (01) 3222-264

**ΒΡΙΛΗΣΣΙΑ: Δ/ντής: Β. Ηλιόπουλος**

Λεωφ. Πεντέλης 52, 152 35 Βριλήσσια  
 Τηλ.: (01) 6138-962, Fax: (01) 6137-770

**ΒΡΥΩΝΗ: Δ/ντής: Ι. Τζαβάρας**

Ηρ. Πολυτεχνείου 99, 18536 Πειραιάς  
 Τηλ.: (01) 4181-684, Fax: (01) 4183-802

**ΓΑΛΑΤΣΙ: Δ/ντής: Ι. Τριανταφύλλου**

Βείκου 47 & Ελπίδος, 11146 Γαλάτσι  
 Τηλ.: (01) 2221-878, Fax: (01) 2921-025

**ΓΛΥΦΑΔΑ: Δ/ντής: Α. Αργυρίου**

Αθηνών 6, 16675 Γλυφάδα  
 Τηλ.: (01) 8941-803, Fax: (01) 8949-684

**ΔΑΦΝΗ: (Θυρίδα) Δ/ντής: Α. Ματθόπουλος**

Καφαντάρη 12, 11631 Δάφνη  
 Τηλ.: (01) 9015-503, Fax: (01) 9016-771

**ΕΥΡΙΠΙΔΟΥ: Δ/ντής: Σ. Τσαβαλάς**

Ευριπίδου 5, 10561 Αθήνα  
 Τηλ.: (01) 3252-201, Fax: (01) 3252-715

**ΖΩΓΡΑΦΟΥ: Δ/ντής: Ε. Κουγιούλης**

Λ. Παπάγου 70, 15771 Ζωγράφου  
Τηλ.: (01) 7486-822, Fax: (01) 7486-824

**ΚΟΥΚΑΚΙ: (Θυρίδα) Δ/ντής: Κα Δ. Νικολοπούλου**

Δράκου 19, 117 42 Αθήνα  
Τηλ.: (01) 9249-312, Fax: (01) 9249-242

**ΗΛΙΟΥΠΟΛΗ: Δ/ντής: Γ. Γιαννακάκης**

Λεωφ. Ειρήνης 44, 163 45 Ηλιούπολη  
Τηλ.: (01) 9944-772, Fax: (01) 9944-778

**ΚΥΨΕΛΗ: Δ/ντής: Π. Μαντάς**

Κυψέλης 44, 11362 Αθήνα  
Τηλ.: (01) 8827-613, Fax: (01) 8827-615

**ΙΛΙΟΝ: Δ/ντής: Ι. Κατσαρδής**

Πρωτεσιλάου 79, 13122 Ίλιον  
Τηλ.: (01) 2634 100, Fax: (01) 2633-566

**ΜΑΡΟΥΣΙ: Δ/ντής: Κ. Παναγούλιας**

Κηφισίας 58, 15125 Μαρούσι  
Τηλ.: (01) 6895-600, Fax: (01) 6895-611

**ΚΑΙΣΑΡΙΑΝΗ: (Θυρίδα) Δ/ντής: Γ. Κατσιγιάννης**

Εθν. Αντιστάσεως 158, 16122 Καισαριανή  
Τηλ.: (01) 7241-104, Fax: (01) 7241-105

**ΜΑΡΟΥΣΙ - ΑΓΟΡΑ: (Θυρίδα) Δ/ντής: Π. Μαντρατζής**

Δήμητρος 17, 15124 Μαρούσι  
Τηλ.: (01) 8068-269, Fax: (01) 8022-825

**ΚΑΛΑΜΙΩΤΟΥ: Δ/ντής: Σ. Βιτσιλάκης**

Καλαμιώτου 3, 105 63 Αθήνα  
Τηλ.: (01) 3231-116, Fax: (01) 3247-736

**ΜΕΓΑΡΑ: Δ/ντής: Δ. Κακούρος**

Κολοκοτρώνη 5, 19100 Μέγαρα  
Τηλ.: (0296) 26-961, Fax: (0296) 23-163

**ΚΕΡΑΤΣΙΝΙ: Δ/ντής: Ι. Κατσαβός**

Λ. Δημοκρατίας 51-53, 18755 Κερατσίνι  
Τηλ.: (01) 4319-755, Fax: (01) 4310-472

**ΜΕΝΑΝΔΡΟΥ: Δ/ντής: Ν. Κοκκίνης**

Μενάνδρου 24, 10552 Αθήνα  
Τηλ.: (01) 5246-509, Fax: (01) 5248-853

**ΚΗΦΙΣΙΑ: Δ/ντής: Π. Κλουκίνας**

Κηφισίας 270, 14563 Κηφισιά  
Τηλ.: (01) 8010-513, Fax: (01) 8010-516

**ΜΕΝΙΔΙ: Δ/ντής: Α. Πατσός**

Φιλαδελφείας 26, 13671 Μενίδι  
Τηλ.: (01) 2441-626, Fax: (01) 2441-864

**ΚΟΛΩΝΑΚΙ: Δ/ντής: Ε. Αθανασίου**

Σκουφά 5-7, 10673 Αθήνα  
Τηλ.: (01) 3613-040, Fax: (01) 3641-277

**ΜΙΧΑΛΑΚΟΠΟΥΛΟΥ: Δ/ντής: Δ. Μπίλλιος**

Μιχαλακοπούλου 35-37, 11528 Αθήνα  
Τηλ.: (01) 7258-220, Fax: (01) 7291-259

**ΚΟΛΩΝΑΚΙ-ΠΑΤΡ. ΙΩΑΚΕΙΜ: (Θυρίδα) Δ/ντής: Κα. Α. Πουλάκου**

Πατρ. Ιωακείμ 45, 10676 Αθήνα  
Τηλ.: (01) 7241-282, Fax: (01) 7241-106

**ΜΟΣΧΑΤΟ: Δ/ντής: Β. Καλλιακμάνης**

Θεσσαλονίκης 75, 18346 Μοσχάτο  
Τηλ.: (01) 4825-911, Fax: (01) 4825-689

**ΚΟΡΥΔΑΛΛΟΣ: Δ/ντής: Δ. Δουσατζής**

Λ. Γρ. Λαμπράκη 123, 18120 Κορυδαλλός  
Τηλ.: (01) 4972-333, Fax: (01) 4960-781

**ΝΕΑ ΙΩΝΙΑ: Δ/ντής: Ν. Σκιαδαρέσης**

Λ. Ηρακλείου 332, 14231 Ν. Ιωνία  
Τηλ.: (01) 2755-871, Fax: (01) 2776-877

**ΚΟΡΩΠΙ: Δ/ντής: Δ. Χαχάγιας**

Βασ. Κων/νου 160, 19400 Κορωπί  
Τηλ.: (01) 6022-231, Fax: (01) 6022-234

**ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ: Δ/ντής: Σ. Κτιστάκης**

25ης Μαρτίου 27, 17121 Ν. Σμύρνη  
Τηλ.: (01) 9359-724, Fax: (01) 9359-352

**ΝΕΟΣ ΚΟΣΜΟΣ: Δ/ντής: Γ. Μπασιώτης**

Καλλιρρόης 19, 11743 Αθήνα  
Τηλ.: (01) 9219-661, Fax: (01) 9221-130

**ΝΙΚΑΙΑ: Δ/ντής: Ν. Πετρουλάκης**

Κονδύλη & Μούγλων 1, 18450 Νίκαια  
Τηλ.: (01) 4925-922, Fax: (01) 4910-208

**ΝΙΚΑΙΑ - ΔΗΜΑΡΧΕΙΟ: (Θυρίδα) Δ/ντής: Φ. Αχλαδάς**

Αλατσάτων 1, 184 50 Νίκαια  
Τηλ.: (01) 4925-918, Fax: (01) 4925-917

**ΠΑΓΚΡΑΤΙ: Δ/ντής: Κα Α. Λοϊζοπούλου**

Υμηττού 107, 11633 Αθήνα  
Τηλ.: (01) 7517-471, Fax: (01) 7019-754

**ΠΑΛ. ΦΑΛΗΡΟ: Δ/ντής: Α. Μάρκου**

Αγ. Αλεξάνδρου 2, 17561 Παλ. Φάληρο  
Τηλ.: (01) 9833-306, Fax: (01) 9836-780

**ΠΑΛΑΜΗΔΙΟΥ: (Θυρίδα) Δ/ντής: Γ. Αρβανίτης**

Αιτωλικού 61 & Παλαμηδίου, 185 45 Πειραιάς  
Τηλ.: (01) 4080-037, Fax: (01) 4080-039

**ΠΑΛΛΗΝΗ: Δ/ντής: Ι. Οικονόμου**

Λεωφ. Μαραθώνος 59, 15344 Παλλήνη  
Τηλ.: (01) 6030-197, Fax: (01) 6030-701

**ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ: Δ/ντής: Γ. Αναστασάκης**

Πανεπιστημίου 13, 10564 Αθήνα  
Τηλ.: (01) 3235-535, Fax: (01) 3237-526

**ΠΑΝΟΡΜΟΥ: (Θυρίδα) Δ/ντής: Σ. Πέσχος**

Πανόρμου 67-69, 11524 Αθήνα  
Τηλ.: (01) 6998-792, Fax: (01) 6998-793

**ΠΑΤΗΣΙΩΝ: Δ/ντής: Ι. Φωκάς**

Πατησίων 345B, 11144 Αθήνα  
Τηλ.: (01) 2012-104, Fax: (01) 2012-902

**ΠΕΙΡΑΙΑΣ: Δ/ντής: Π. Κωνσταντόπουλος**

Τσαμαδού 7, 18531 Πειραιάς  
Τηλ.: (01) 4117-872, Fax: (01) 4129-162

**ΠΕΡΙΣΤΕΡΙ: Δ/ντής: Π. Ανδρεάκος**

Πελασγίας 5, 121 31 Περιστέρι  
Τηλ.: (01) 5740-101, Fax: (01) 5740-106

**ΠΕΤΡΟΥΠΟΛΗ: (Θυρίδα) Δ/ντής: Γ. Πούλιος**

25ης Μαρτίου & Αγράφων 78, 131 23 Πετρούπολη  
Τηλ.: (01) 5061-432, Fax: (01) 5061-433

**ΠΕΥΚΗ: Δ/ντής: Κα Γ. Μανδραπήλια**

Λεωφ. Ειρήνης 15, 151 21 Πεύκη  
Τηλ.: (01) 6129-146, Fax: (01) 6129-148

**ΠΛΑΚΑ: Δ/ντής: Κα Ε. Φωτοπούλου**

Αδριανού 140, 10558 Αθήνα  
Τηλ.: (01) 3220-156, Fax: (01) 3220-127

**ΠΛΑΤΕΙΑ ΚΑΡΑΪΣΚΑΚΗ\*****ΣΕΠΟΛΙΑ: Δ/ντής: Α. Καλαφάτης**

Δυρρακίου 62, 104 43 Σεπόλια  
Τηλ.: (01) 5151-726, Fax: (01) 5151-739

**ΣΠΑΤΑ\***

Βασ. Παύλου 166  
190 04 Σπάτα

**ΤΑΥΡΟΣ: (Θυρίδα) Δ/ντής: Ι. Γελαδάς**

Πειραιώς 226, 177 78 Ταύρος  
Τηλ.: (01) 3413-731, Fax: (01) 3413-732

**ΦΟΡΜΙΩΝΟΣ: Δ/ντής: Α. Τουρνής**

Φορμιώνος 77, 16121 Αθήνα  
Τηλ.: (01) 7524-832, Fax: (01) 7521-588

**ΧΑΪΔΑΡΙ: Δ/ντής: Α. Μακαρές**

Λεωφ. Αθηνών 364, 124 62 Χαϊδάρη  
Τηλ.: (01) 5776-976, Fax: (01) 5776-814

**ΧΑΛΑΝΔΡΙ: Δ/ντής: Α. Παπανικολάου**

Αγ. Παρασκευής 57, 15234 Χαλάνδρι  
Τηλ.: (01) 6823-565, Fax: (01) 6850-773

**ΧΑΡΟΚΟΠΟΥ: Δ/ντής: Β. Σινόπουλος**

Αργυρουπόλεως 2Α, 17676 Καλλιθέα  
Τηλ.: (01) 9594-816, Fax: (01) 9594-760

**ΘΕΡΜΗ\***

Ταβάκη & Ελ. Βενιζέλου  
570 01 Θέρμη

**ΧΟΛΑΡΓΟΣ: Δ/ντής: Ι. Αθανασίου**

Λεωφ. Μεσογείων 216, 15561 Χολαργός  
Τηλ.: (01) 6527-668, Fax: (01) 6546-667

**ΚΑΛΟΧΩΡΙ: Δ/ντής: Α. Κουζώφ**

28ης Οκτωβρίου 47, 57009 Καλοχώρι  
Τηλ.: (031) 753-319, Fax: (031) 753-900

**ΨΥΧΙΚΟ: Δ/ντής: Κα Χ. Μαρκατά**

Σολωμού 5, 15451 Ψυχικό  
Τηλ.: (01) 6743-561, Fax: (01) 6744-489

**ΚΟΡΔΕΛΙΟ: Δ/ντής: Κα Φ. Σύρρη - Παπαδάμου**

Π. Λεβαντή 20, 56334 Θεσσαλονίκη  
Τηλ.: (031) 709-822, Fax: (031) 709-826

**ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ****ΤΣΙΜΙΣΚΗ: Δ/ντής: Κ. Νασίκας**

Τσιμισκή 27, 54624 Θεσσαλονίκη  
Τηλ.: (031) 287-390, Fax: (031) 272-888

**ΚΩΝ/ΠΟΛΕΩΣ: Δ/ντής: Ν. Παπανικολάου**

Κων/πόλεως 103, 54249 Θεσσαλονίκη  
Τηλ.: (031) 315-609, Fax: (031) 319-531

**ΑΓ. ΣΟΦΙΑΣ: Δ/ντής: Α. Αρναρέλλης**

Αγ. Σοφίας 46, 54622 Θεσσαλονίκη  
Τηλ.: (031) 286-002, Fax: (031) 286-001

**Λ. ΣΟΦΟΥ: Δ/ντής: Γ. Χατζηελευθεριάδης**

Λ. Σοφού 18, 54626 Θεσσαλονίκη  
Τηλ.: (031) 526-960 Fax: (031) 511-242

**ΒΑΣ. ΓΕΩΡΓΙΟΥ: Δ/ντής: Γ. Τερζόπουλος**

Βασ. Γεωργίου 33, 54640 Θεσσαλονίκη  
Τηλ.: (031) 859-852, Fax: (031) 855-368

**ΜΟΝΑΣΤΗΡΙΟΥ: Δ/ντής: Ι. Τορτορίδης**

Μοναστηρίου 157, 54627 Θεσσαλονίκη  
Τηλ.: (031) 511-632, Fax: (031) 511-602

**ΒΑΣ. ΟΛΓΑΣ: Δ/ντής: Κ. Κούγιας**

Λ. Βασ. Όλγας 135, 54645 Θεσσαλονίκη  
Τηλ.: (031) 814-901, Fax: (031) 856-346

**ΣΤΑΥΡΟΥΠΟΛΗ: Δ/ντής: Ν. Χασόπουλος**

Τζαβέλα 3, 546 30 Θεσσαλονίκη  
Τηλ.: (031) 640-523, Fax: (031) 640-522

**ΒΟΤΣΗ: Δ/ντής: Α. Καρακόκκινος**

Εθν. Αντιστάσεως 54, 551 33 Καλαμαριά  
Τηλ.: (031) 480-076, Fax: (031) 480-535

**ΤΟΥΜΠΑ: Δ/ντής: Α. Μπούντος**

Παπάφη 118-120, 54453 Θεσσαλονίκη  
Τηλ.: (031) 909-800, Fax: (031) 903-606

**ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ - ΘΡΑΚΗ****ΟΔΟΥ ΔΕΛΦΩΝ: Δ/ντής: Π. Φωτιάδης**

Δελφών 74, 54642 Θεσσαλονίκη  
Τηλ.: (031) 868-906, Fax: 868-908

**ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥΠΟΛΗ: Δ/ντής: Κα Β. Κουκουράβα**

Λεωφ. Δημοκρατίας 288, 68100 Αλεξανδρούπολη  
Τηλ.: (0551) 31-679, Fax: (0551) 31-281

**ΔΙΟΙΚΗΤΗΡΙΟΥ: Δ/ντής: Κ. Πίτσιος**

Διοικητηρίου 18, 54630 Θεσσαλονίκη  
Τηλ.: (031) 523-158, Fax: (031) 523-924

**ΑΡΙΔΑΙΑ: Δ/ντής: Σ. Νάσης**

Χρυσ. Σμύρνης 10, 58400 Αριδαία  
Τηλ.: (0384) 24-582, Fax: (0384) 24-584

**ΕΠΤΑΛΟΦΟΣ: Δ/ντής: Γ. Γκουτζιαμάνης**

Παπαφλέσσα 13, 56121 Θεσσαλονίκη  
Τηλ.: (031) 726-750, Fax: (031) 726-752

**ΒΕΡΟΙΑ: Δ/ντής: Χ. Γιαννουλάκης**

Μ. Αλεξάνδρου 27, 59100 Βέροια  
Τηλ.: (0331) 21-270, Fax: (0331) 21-852

**ΓΙΑΝΝΙΤΣΑ: Δ/ντής: Κ. Σαραϊδάρης**

Αποστ. Λουκά & Προνοίας 1, 58100 Γιαννιτσά  
Τηλ.: (0382) 23-869, Fax: (0382) 26-868

**ΓΡΕΒΕΝΑ\***

Πλατεία Αιμιλιανού  
511 00 Γρεβενά

**ΔΡΑΜΑ: Δ/ντής: Κ. Παυλίδης**

Π. Κάβδα 6, 66100 Δράμα  
Τηλ.: (0521) 38-904, Fax: (0521) 38-906

**ΕΔΕΣΣΑ: Δ/ντής: Β. Παπαγεωργίου**

Μοναστηρίου 46, 582 00 Έδεσσα  
Τηλ.: (0381) 21-882, Fax: (0381) 21-885

**ΚΑΒΑΛΑ: Δ/ντής: Μ. Καρασάββας**

Ελ. Βενιζέλου 33, 65302 Καβάλα  
Τηλ.: (051) 228-564, Fax: (051) 835-820

**ΚΑΤΕΡΙΝΗ: Δ/ντής: Γ. Μπαλάτς**

Εθν. Αντιστάσεως 1, 60100 Κατερίνη  
Τηλ.: (0351) 26-860, Fax: (0351) 25-788

**ΚΟΖΑΝΗ: Δ/ντής: Α. Δινόπουλος**

Π. Μελά 6, 50100 Κοζάνη  
Τηλ.: (0461) 40-985, Fax: (0461) 40-983

**ΚΟΜΟΤΗΝΗ: Δ/ντής: Δ. Τσερκέζης**

Ηροδότου 12, 691 00 Κομοτηνή  
Τηλ.: (0531) 37-993, Fax: (0531) 37-996

**ΞΑΝΘΗ: Δ/ντής: Γ. Κώνστας**

Μιχαήλ Βόγδου 14-16, 671 00 Ξάνθη  
Τηλ.: (0541) 62-612, Fax: (0541) 62-615

**ΠΤΟΛΕΜΑΪΔΑ\***

25ης Μαρτίου 25  
502 00 Πτολεμαΐδα

**ΣΕΡΡΕΣ: Δ/ντής: Σ. Κοκκινίδης**

Μεραρχίας 19-21, 62100 Σέρρες  
Τηλ.: (0321) 62-655, Fax: (0321) 65-650

**ΦΛΩΡΙΝΑ\*****ΗΠΕΙΡΟΣ - ΘΕΣΣΑΛΙΑ****ΑΡΤΑ: Δ/ντής: Α. Κωσταράς**

Ν. Σκουφά 74 & Βλαχούτση, 47100 Άρτα  
Τηλ.: (0681) 76-112, Fax: (0681) 76-115

**ΒΟΛΟΣ: Δ/ντής: Ε. Μαντζόλιας**

Ιάσονος 63, 38221 Βόλος  
Τηλ.: (0421) 34-722, Fax: (0421) 38-560

**ΒΟΛΟΣ - ΝΕΑΠΟΛΗ: (Θυρίδα) Δ/ντής: Κ. Κλειτσογιάννης**

Λαρίσης 150, 38334 Βόλος  
Τηλ.: (0421) 83-782, Fax: (0421) 83-783

**ΕΛΑΣΣΟΝΑ: Δ/ντής: Ζ. Νταβάρας**

Π. Ζήνδρου 7, 40200 Ελασσόνα  
Τηλ.: (0493) 25-472, Fax: (0493) 25-474

**ΙΩΑΝΝΙΝΑ: Δ/ντής: Θ. Μπακούλας**

28ης Οκτωβρίου 23, 45444 Ιωάννινα  
Τηλ.: (0651) 78-071, Fax: (0651) 39-592

**ΚΑΡΔΙΤΣΑ: Δ/ντής: Χ. Φύλλος**

Ν. Πλαστήρα 19, 43100 Καρδίτσα  
Τηλ.: (0441) 27-981, Fax: (0441) 27-983

**ΛΑΡΙΣΑ: Δ/ντής: Δ. Οικονόμου**

Μ. Αλεξάνδρου & Κούμα, 41222 Λάρισα  
Τηλ.: (041) 256-211, Fax: (041) 256-430

**ΛΑΡΙΣΑ - ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ: Δ/ντής: Β. Σπανός**

23ης Οκτωβρίου 120, 41223 Λάρισα  
Τηλ.: (041) 238-016, Fax: (041) 238-361

**ΤΡΙΚΑΛΑ: Δ/ντής: Ν. Τσόγκας**

Κονδύλη 14 & Αθ. Διάκου, 42100 Τρίκαλα  
Τηλ.: (0431) 31-930, Fax: (0431) 31-932

**ΤΡΙΚΑΛΑ: (Θυρίδα)\***

Καποδιστρίου 8  
421 00 Τρίκαλα

## ΣΤΕΡΕΑ ΕΛΛΑΔΑ

### **ΑΓΡΙΝΙΟ:** Δ/ντής: Γ. Τσάμης

Αναστασιάδη 3 & Βότση, 30100 Αγρίνιο  
Τηλ.: (0641) 47-057, Fax: (0641) 47-950

### **ΑΛΙΒΕΡΙ:** (Θυρίδα) Δ/ντής: Κ. Κουρνούτας

25ης Μαρτίου & Παπαθανασίου, 34500 Αλιβέρι  
Τηλ.: (0223) 25-032, Fax: (0223) 25-034

### **ΘΗΒΑ:** Δ/ντής: Α. Καρράς

Πινδάρου 82, 32200 Θήβα  
Τηλ.: (0262) 28-984, Fax: (0262) 28-987

### **ΛΑΜΙΑ:** Δ/ντής: Κ. Αλευράς

Αγ. Νικολάου 3 & Δημοπούλια, 35100 Λαμία  
Τηλ.: (0231) 46-325, Fax: (0231) 46-327

### **ΛΙΒΑΔΕΙΑ:** Δ/ντής: Μ. Κωσταγιόλας

Θεοφάνους 3, 32100 Λιβαδειά  
Τηλ.: (0261) 20-311, Fax: (0261) 20-317

### **ΝΑΥΠΑΚΤΟΣ:** Δ/ντής: Κ. Χοχτούλας

Φαρμάκη 2, 30300 Ναύπακτος  
Τηλ.: (0634) 29-847, Fax: (0634) 29-848

### **ΧΑΛΚΙΔΑ:** Δ/ντής: Β. Περούλιας

Ελ. Βενιζέλου 30, 34100 Χαλκίδα  
Τηλ.: (0221) 86-502, Fax: (0221) 80-616

## ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΣ

### **ΑΙΓΙΟ:** Δ/ντής: Α. Μπαΐμπος

Μητροπόλεως 17-19, 25100 Αίγιο  
Τηλ.: (0691) 25-997, Fax: (0691) 25-996

### **ΑΜΑΛΙΑΔΑ:** Δ/ντής: Α. Λεωνιδόπουλος

Καλαβρύτων 9, 27200 Αμαλιάδα  
Τηλ.: (0622) 27-066, Fax: (0622) 22-841

### **ΑΡΓΟΣ:** Δ/ντής: Ε. Κάγκαλος

Βασ. Σοφίας 6 & Κοραή, 21200 Άργος  
Τηλ.: (0751) 61-075, Fax: (0751) 23-518

### **ΚΑΛΑΜΑΤΑ:** Δ/ντής: Ι. Σαραντόπουλος

Αρτέμιδος & Μεσσήνης, 24100 Καλαμάτα  
Τηλ.: (0721) 86-948, Fax: (0721) 27-842

### **ΚΙΑΤΟ:** Δ/ντής: Ι. Διαμαντάκος

Εθν. Αντιστάσεως 23, 20200 Κιάτο  
Τηλ.: (0742) 27-383, Fax: (0742) 27-427

### **ΚΟΡΙΝΘΟΣ:** Δ/ντής: Γ. Χαραλαμπίδης

Ερμού 26, 20100 Κόρινθος  
Τηλ.: (0741) 29-145, Fax: (0741) 29-144

### **ΜΕΣΣΗΝΗ:** (Θυρίδα) Δ/ντής: Κα. Α. Καρατζαφέρη

Πλατ. Νικ. Χιώτη 4, 24200 Μεσσήνη  
Τηλ.: (0722) 26-068, Fax: (0722) 26-069

### **ΝΑΥΠΛΙΟ:** Δ/ντής: Γ. Καρακεχαγιάνης

Σιδηράς Μεραρχίας 12, 21100 Ναύπλιο  
Τηλ.: (0752) 26-873, Fax: (0752) 26-874

### **ΠΑΤΡΑ:** Δ/ντής: Ν. Δαθβέτας

Όθωνος - Αμαλίας & Πατρέως 1, 26221 Πάτρα  
Τηλ.: (061) 270-114, Fax: (061) 270-172

### **ΠΑΤΡΑ-ΕΛΛΗΝ. ΣΤΡΑΤΙΩΤΟΥ:** (Θυρίδα) Δ/ντής: Η. Πατσαρούκας

Λευκωσίας 48 & Ελ. Στρατιώτου, 26441 Πάτρα  
Τηλ.: (061) 437-251, Fax: (061) 437-252

### **ΠΥΡΓΟΣ:** Δ/ντής: Χ. Κότσιφας

Πατρών 5, 27100 Πύργος  
Τηλ.: (0621) 27-928, Fax: (0621) 32-113

### **ΣΠΑΡΤΗ:** Δ/ντής: Ι. Δημαράς

Γκορτσολόγου & Ευαγγελιστρίας 79, 23100 Σπάρτη  
Τηλ.: (0731) 25-885, Fax: (0731) 24-144

### **ΤΡΙΠΟΛΗ:** Δ/ντής: Ν. Αντωνάκος

Εθν. Αντιστάσεως & Δαρειώτου 10, 22100 Τρίπολη  
Τηλ.: (071) 224-637, Fax: (071) 239-089

## ΚΡΗΤΗ - ΝΗΣΙΑ ΙΟΝΙΟΥ, ΑΙΓΑΙΟΥ

### **ΖΑΚΥΝΘΟΣ:** Δ/ντής: Α. Αντωνόπουλος

Αρχ. Λάττα & Λ. Δημοκρατίας 4, 29100 Ζάκυνθος  
Τηλ.: (0695) 42-883, Fax: (0695) 23-653

### **ΗΡΑΚΛΕΙΟ:** Δ/ντής: Ν. Ντεβές

Λεωφ. Δικαιοσύνης 63, 71202 Ηράκλειο Κρήτης  
Τηλ.: (081) 227-197, Fax: (081) 220-881

**ΗΡΑΚΛΕΙΟ - ΠΟΦΥΡΟΣ: Δ/ντής: Β. Μαντόπουλος**

62 Μαρτύρων 209-211, 71414 Ηράκλειο  
Τηλ.: (081) 319-095, Fax: (081) 311-333

**ΚΕΡΚΥΡΑ: Δ/ντής: Κ. Μπότσιος**

Λεωφ. Αλεξάνδρας 31, 49100 Κέρκυρα  
Τηλ.: (0661) 38-438, Fax: (0661) 38-874

**ΜΥΤΙΛΗΝΗ: Δ/ντής: Ι. Καλαϊτζής**

Καθέτσου 16, 811 00 Μυτιλήνη  
Τηλ.: (0251) 47-693, Fax: (0251) 47-696

**ΝΑΞΟΣ\***

Παραλιακή Λεωφ. Χώρας  
843 00 Νάξος

**ΡΕΘΥΜΝΟ: Δ/ντής: Ν. Κουνδουράκης**

Λεωφ. Εμμ. Πορτάλιου 23, 74100 Ρέθυμνο  
Τηλ.: (0831) 58-285, Fax: (0831) 58-287

**ΡΟΔΟΣ: Δ/ντής: Ε. Κούκουλας**

Εθν. Μακαρίου 20, 85100 Ρόδος  
Τηλ.: (0241) 79-151, Fax: (0241) 79-155

**ΧΑΝΙΑ: Δ/ντής: Ν. Μπασοδάνης**

Σκαλίδη 5, 73131 Χανιά  
Τηλ.: (0821) 99-923, Fax: (0821) 98-226

**ΧΙΟΣ: Δ/ντής: Κ. Κουγιούλης**

Λεωφ. Αιγαίου 22, 821 00 Χίος  
Τηλ.: (0271) 44-338, Fax: (0271) 43-860



Τα σημειούμενα με \*  
θα λειτουργήσουν λίαν προσεχώς



# ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Κολοκοτρώνη 3-5 & Βουλής, 105 62 Αθήνα

E-mail: [webmaster@ergobank.gr](mailto:webmaster@ergobank.gr) - Internet site: [www.ergobank.gr](http://www.ergobank.gr)